

## **Lamatua' Yesus Hara- lii malolen tungga Mateos**

*Lamatua' Yesus bei-ba'i nara  
(Lukas 3:23-38)*

<sup>1-2</sup> Susura ia dui soal Yesus Kristus, Atahori fo Lamatualain helu-fuli mema' eni' a ma'ahulun fo nae haitua nema' a. Eni, mane Daud no ba'i Abraham tititi-nonosin.

Reken mia ba'i Abraham losa mane Daud, hambu bei-ba'i' sanahulu haa. Bei-ba'i' naa ra tutungga nara, ta'o ia:

Abraham anan Isak,

Isak anan Yakob

Yakob anan Yahuda no od'i-a'a nara,

<sup>3</sup> Yahuda anan Peres no Sera (sira inan, naran Tamar),

Peres anan Hesron,

Hesron anan Ram,

<sup>4</sup> Ram anan Aminadab,

Aminadab anan Nahason,

Nahason anan Salmon,

<sup>5</sup> Salmon anan Boas (Eni inan naran Rahab),

Boas anan Obet (eni inan, naran Rut),

Obet anan Isai,

<sup>6-11</sup> Isai anan Daud.

Mia Daud losa lele' atahori Isra'el ra neneng-gari' risi' Babel, hambu bei-ba'i' sanahulu haa fai, naeni:

Daud anan Soleman (eni inan naa, fe'esa'an Uria saon).

Soleman anan Rehabeam,

Rehabeam anan Abia,  
 Abia anan Asaf,\*  
 Asaf anan Yosafat,  
 Yosafat anan Yoram,  
 Yoram anan Usia,  
 Usia anan Yotam,  
 Yotam anan Ahas,  
 Ahas anan Heskia,  
 Heskia anan Manase  
 Manase anan Amos,†  
 Amos anan Yosias,  
 Yosias anan Yekonya no od'i nara lele' ara  
 nenenggari' mia Babel.✧

12-16 Lele' ara nenenggari' mia Babel losa Yesus,  
 hambu bei-ba'i' sanahulu haa fai, naeni:  
 Yekonya anan Sealtiel,  
 Sealtiel anan Serubabel,  
 Serubabel anan Abihut,  
 Abihut anan Elyakim,  
 Elyakim anan Asor,  
 Asor anan Sadok,  
 Sadok anan Akim,  
 Akim anan Eliut,  
 Eliut anan Eliasar,  
 Eliasar anan Matan,  
 Matan anan Yakob,  
 ma Yakob anan Yusuf.

Yusuf ia, sao Maria. Maria mana bonggi Yesus  
 Kristus.

---

\* **1:6-11** Susura ded'ea Yunani malole manaseli', sura' *Asaf*.  
 Hambu susura ruma fai sura' rae, Asa. Atahori ia, ona' atahori  
 fo fe'e mana nema' sia Sajara Isra'el no Yahuda. † **1:6-11**  
 Susura ded'ea Yunani ruma sura' *Amos*, ma ruma fai sura' *Amon*.  
 ✧ **1:6-11** 2 Mane-mane' ra 24:14-15; 2 Isra'el no Yahuda Dud'uin  
 36:10; Yermia 27:20

17 Dad'i eni' a mia Abraham losa Daud, hambu bei-ba'i' sanahulu haa; mia Daud losa ara nenggari' risi' Babel hambu bei-ba'i' sanahulu haa; boe ma mia Babel losa bonggi Kristus, hambu bei-ba'i' sanahulu haa boe.

*Maria bonggi Lamatua' Yesus  
(Lukas 2:1-7)*

18 Maria bonggi Yesus naa, dud'uin ta'o ia:

Maria no Yusuf nenehenge-nee basa' ena. Ru'a se nda fe'e sunggu' ra'ab'ue ona' masao' ra sa, te tao-tao te Maria nairu mia Lamatualain Dula-d'ale Meumaren ena.✧

19 Lele' Yusuf nahine, boe ma ana nae no'e na'etu' sira ru'a se ne'eb'ue nara. Te ana nda nau tao na'amamae' Maria sia atahori hetar matan sa, huu ralan meumare'. De ana nae na'etu' no neenee' a.

20 Boe ma tetemba' sa, lele' ana fe'e du'a neu-nema, ma nalamein. Sia meit naa, nita Lamatualain aten mia sorga nema nafad'e nae, "Wee, Yusuf! Ho ia, mane Daud tititi-nonosin. Afi' mumutau sao mala Maria. Te ana' mana sia tein rala naa, mia Lamatualain Dula-dalen.

21 Dei fo, Maria bonggi ana tou' esa. Ho musi bab'ae naran, Yesus, te dei fo Eni mana fee masoi-masod'a' neu Lamatualain atahori nara mia sala-kilu nara."‡ ✧

22 Dei fo dala' ia dad'i ta'o naa, huu Lamatualain nafad'e basa eni' a lele ulu' a. Ana pake mana ola-olan Yesaya de sura' nae,

23 "Hei rena, o! Hambu ana feto' sa fe'e nda sao sa,

---

✧ **1:18** Lukas 1:27    ‡ **1:21** Nara' Yesus naa sosoan nae, "Lamatualain fee atahori masoi-masod'a' ✧ **1:21** Lukas 1:31

te tao-tao te mairu' ena.  
De ana bonggi Ana tou' sa.  
Ara bab'ae naran, *Immanuel*."

(Sia ded'ea Ibrani, 'Immanuel' sosoan:  
Lamatualain na'ab'ue no nggita.)<sup>☆</sup>

<sup>24</sup> Yusuf nalamein basa, boe ma ana fela. Ma ana tungga Lamatualain hehelu-fufulin neu' ena. Ana ha'i nala Maria dad'i saon,

<sup>25</sup> te ana nda sunggu' no Maria sa losa ana bonggi. Ana bonggi basa ma, Yusuf bab'ae ana' naa naran, *Jesus*.<sup>☆</sup>

## 2

*Atahori mana rahine mete nduu' ra, rema se'u  
Jesus*

<sup>1</sup> Lele' bonggi Yesus mia kambo Betlehem sia profinsi Yudea, mane Herodes to'u parenda'. Lele' naa, hambu atahori hira mia mamana dod'oo' sia langgan rulu rema risi' kota Yerusalem. Sira, atahori mana rahine mete nduu'.

<sup>2</sup> Lele' ara losa Yerusalem, ara ratatane reu-remae, "Atahori Yahudi ra manen fo fe'e neneb'onggi' a, sia bee, e? Hai mita nduu' sa sia langgan rulu, mana fee tatanda' nae, bonggi E ena. Naeni de hai ima mae be'utee neu E."

<sup>3</sup> Lele' mane Herodes rena o'ola nara, ma ralan liuali. Naa de basa atahori sia Yerusalem ra o ramed'a ta'o naa boe.

<sup>4</sup> Basa ma, mane Herodes na'ab'ue nala basa malangga agama Yahudi ra ro meser agama ra, de natane se nae, "Hei mifad'e sob'a au

<sup>☆</sup> 1:23 Yesaya 7:14    <sup>☆</sup> 1:25 Lukas 2:21

dei! Kristus fo, Lamatualain helu-fuli mema' a, neneb'onggi' sia bee, e?"

<sup>5</sup> Ma rataa rae, "Sia kambo Betlehem, sia profinsi Yudea, ama mane'. Huu Lamatua' mana ola-olan Mika sura' mema' mia dalahulun ta'o ia:

<sup>6</sup> 'We, hei atahori Betlehem, mana sia profinsi Yudea re.

Afi' du'a mae, hei kambom naa,  
kambo ana' nda na'ena sosoa-ndandaa'  
sa.

Huu dei fo hambu atahori moko-monaen sa  
mia naa nema.

Dei fo Ana dad'i manatad'a soa' neu Au  
atahori Isra'el ngga ra.' "☆

<sup>7</sup> Rena basa ta'o naa ma, mane Herodes no'e nee-nee nala atahori mana mete rahine nduu' ra. De natane se, sira rita nduu' naa sou sia lalai a eni bees. Ma ara rafad'e e.

<sup>8</sup> Boe ma ana denu se Betlehem reu. Nafad'e se nae, "Mii sangga rereo' Ana' naa sia naa. Mete ma hei mindaa mo E, na, bali' ima mifad'e au. Huu au ae uu be'utee neu E boe.

<sup>9</sup> Ara rena basa mane' a o'olan, ma ara reu boe. Tao-tao te, ara rita nduu' fo dalahulun rita mia seri' rulu a. Nduu' a sou mia mata nara, ma ana lao' de losa Ana' a mamana leleon, ma naloe'.

<sup>10</sup> Rita ta'o naa, ma ramaho'o rala seli.

<sup>11</sup> Basa de ara ume rala reu, ma rita Ana' a no maman Maria. De sende' lululangga nara be'utee neu E. Boe ma ara buka mbomboti sud'i' a saa mafelit nara, fo fee neu Ana' a. Ara fee lilo, kemenyan, no hau raa ma'ameni'.

<sup>12</sup> Nda doo' sa ma, ara hambu meit mia Lamatualain oi, "Ama afi' bali' misi' mane Herodes fai."

☆ 2:6 Mika 5:1; 2 Samuel 5:2

Naa de ara bali risi' kambo nara tungga dala' laen.

*Yusuf se rela Masir reu*

<sup>13</sup> Lele' atahori mana mete rahine nduu' ra lao bali', boe ma Lamatualain aten esa mia sorga nema nafad'e neu Yusuf sia meit na, nae "Wae, Yusuf! Fela lailai! Ha'i mala Ana' naa no maman fo mela nusa Masir mi. Leo mihati naa losa fai' bee fo Au ufad'e nggi fo ama bali' na dei fo ama bali', te mane Herodes sangga nae nisa Ana' naa!"

<sup>14</sup> Basa ma Yusuf fela. Boe ma ana nendi saon no Ana' naa tetemba', de rela nusa Masir reu.

<sup>15</sup> Ara leo mia naa losa Herodes mate. No ta'o naa Lamatualain o'olan dad'i, ona' mana ola-olan Hosea nafad'e mema' eni' a mia lele ulu' a nae,

"Au o'e bali' Ana Ngga, fo lao hela Masir."✧

*Mane Herodes nisa anad'iki' mana sia Betlehem*

<sup>16</sup> Lele' mane Herodes nahine nae, atahori mana mete rahine nduu' ra leleko' e, ma ana namanasa seli. De ana parenda sold'ad'u nara nae, "Mii sia kambo Betlehem ma kambo-kambo mana deka naa ra. Tao misa basa ana diki tou ana', mana to be'e rua' fo rae neu." Herodes parenda ta'o naa, huu ana nasaned'a atahori mahine' ra dud'uin. Ana reken eni' a ara rita nduu' a sou fefeun mia lalai a.

<sup>17</sup> Basa dala' ia ra dad'i, tungga saa fo Lamatualain mana ola-olan Yeremia sura mema' mia lele ulu' a nae,

<sup>18</sup> "Rena atahori nggae ei-ei sia kota Rama.\*

✧ 2:15 Hosea 11:1

\* 2:18 Rama naa, kota esa deka no kota

Yerusalem

Rahel nggae ei-ei,  
 huu basa ana nara mate ena.  
 Ana nda nau atahori reu kokoe e sa.  
 huu basa ana nara nese ena.”✧

### *Yusuf se bali' mia Masir*

<sup>19</sup> Dod'oo ma mane Herodes mate. Lele' naa Yusuf se fe'e sia Masir. Boe ma Lamatualain aten esa mia sorga, nema natud'u matan neu e mia meit.

<sup>20</sup> Ate a nafad'e nae, “Wae, Yusuf! Fela leo! Mo bali' Ana' naa no maman, Isra'el reu. Te atahori fo mana nae tao nisa Ana' naa mate ena.”

<sup>21</sup> Rena ta'o naa ma Yusuf fela. De ana no bali' se nusa Isra'el reu.

<sup>22</sup> Te lele' ana rena nae, mane Herodes anan Arkalaus to'u parenda' sia profinsi Yudea, boe ma namatau bali' naa neu. Basa ma Lamatualain parenda e sia meit sa fai nae, “Yusuf, afi' leo sia Yudea.” Naeni de ana neu leo sia profinsi Galilea,

<sup>23</sup> sia kambo' sa naran Nasaret. No ta'o naa, Lamatualain o'olan, dad'i teb'e-teb'e' ena, tungga saa fo mana ola-ola nara sura' mema' rae, “Dei fo ara ro'e E rae, Atahori Nasaret.”✧

## 3

### *Yohanis mana sarani' a nanori atahori ra (Markus 1:1-8; Lukas 3:1-18; Yohanis 1:19-28)*

<sup>1</sup> Lele' Yesus na'amoko boe ma, Yohanis Mana Sarani' a mulai nanori atahori ra sia mamana' na'adoo' no kambo', sia profinsi Yudea.

<sup>2</sup> Ana nafad'e nae, “Toronoo susue ngga ra e! Ama musi mitaa ma lao hela basa sala-kilu mara,

---

✧ **2:18** Yermia 31:15 ✧ **2:23** Markus 1:24; Lukas 2:39; Yohanis 1:45

fo bali' misi' Lamatualain leo. Te ale' ia basa atahori bisa maso' dad'i Lamatualain atahorin."✠

<sup>3</sup> Dalahulun Lamatualain mana ola-olan esa, naran Yesaya sura so'al Yohanis ena nae,

“Dei fo hambu atahori nameli sia mamana mana na'adoo no kambo' nae,

‘Basa atahori rahehere tao ralole dala',  
fo soru Lamatualain neneman!

Tao mitetu dala' fee neu E!”✠

<sup>4</sup> Yohanis ia dala masod'an ona' Lamatua' mana ola-ola dalahulu nara. Eni bua-baun, tao mia banda onta fulun. Bob'orin, tao mia banda rou' a. Ma nanaa-nininun, lamat no oni lasi oe'.✠

<sup>5</sup> Lele' naa atahori hetar rema rae randaa ro Yohanis. Ara rema mia Yerusalem, ma mia basa profinsi Yudea isin. Ara o rema mia kambo-kambo' fo badeka ro loe Yarden.

<sup>6</sup> Ara buka rala nara ma rataa basa sala-kilu nara, basa ma Yohanis sarani se mia loe Yarden.

<sup>7</sup> Lele' naa, atahori mia partei Farisi ma partei agama Saduki ra o rema risi' mamana' fo Yohanis sarani' a. Te lele' ana nita se ma, ana bua se nae, “heh! Ama ona' mengge mana peko-leleko'! Dei fo Lamatualain huku-d'oki nggi huu tatao-nono'i de'ulaka mara. Wae! Afi' du'a mae hei bisa mela mia Lamatua' huku-d'okin✠

<sup>8</sup> De malole lena' bali' misi' Lamatualain, ma lao hela basa sala-kilu mara. Basa na, tao dala-dala malole' ra, ona' hau huu' mana nab'oa boa malole'.

<sup>9</sup> Afi' du'a mae hei hambu masod'a' ena huu hei, ba'i Abraham tititi-nonosin. Mimihere au!

---

✠ **3:2** Mateos 4:17; Markus 1:15   ✠ **3:3** Yesaya 40:3   ✠ **3:4** 2 Mane-mane' ra 1:8   ✠ **3:7** Mateos 12:34; 23:33



Huu Lamatualain bisa tao fatu ra dad'i ba'i Abraham tititi-nonosin.✧

<sup>10</sup> Besa-b'esa e! Te hambu atahori to'u ta'a fo rahehere rae ungga hendi basa hau huu' nda mana rab'oa malole' ra sa. Ungga basa na, Ana nggari hendi se ai rala reu.✧

<sup>11</sup> Ale' ia au sarani nggi endi' oe, fo dad'i tatanda' oi, hei hiru' misid'ea hela sala-kilu mara ena. Te dei fo Atahori sa manaseli' lena' au nae nema. Dad'i aka' ded'enun o au nda undandaa sa. Dei fo Ana tao nasofe rala mara nendi' Lamatua' Dula-dale Meumaren. Ana o tao nggi dad'i meumare' boe, ona' atahori hotu manggarau' rendi' ai.\*

<sup>12</sup> Huu Ana to'u nala lala'o esa isi' sia rala, fo nae tai hendi eto' mia isi' ra. Basa fo Ana oni isi' ra risi' soka' rala reu, ma Ana nggari hendi eto' ra risi' ai mana mbila' nda mana basa' sa.

*Yohanis sarani Lamatua' Yesus  
(Markus 1:9-11; Lukas 3:21-22)*

<sup>13</sup> Lele' naa, Yesus onda nema mia Galilea nisi' loe Yarden. Ana nema no'e Yohanis Sarani Eni,

<sup>14</sup> te Yohanis nda nau sa. Ana nareresi nae, "Ta'o bee fo au musi sarani Lamatua'? Nda tabalek sa, do? Lamatua' mana musi sarani au dei. Te au parlu naa!"

<sup>15</sup> Te Yesus nataa nae, "Nda saa sa boe. Hela fo oras ia, a'a sarani Au. No ta'o naa hita tungga Lamatualain hihii-nanaun."

---

✧ **3:9** Yohanis 8:33    ✧ **3:10** Mateos 7:19    \* **3:11** Eni ded'ea Yunani fefe'u a nae: "Sarani no Lamatua' Dula-dale Meumaren, no ai." "Sarani no Dula-dalen" Sosoan nae, naeni "Tao misofe rala mara no Lamatualain Dula-dale Meumaren." "Sarani.... no ai" sosoan, naeni, "tao nggi dad'i meumare', ona' atahori hotu manggarau' rendi' ai."

Rena na'o naa ma Yohanis nataa nae, "Sia' a Lamatua'." Boe ma ana sarani Yesus.

<sup>16</sup> Sarani basa ma, Yesus dea nema mia loe a. Aiboi' ma, lalai a sii. Ma Ana nita Lamatualain Dula-dalen onda nema neu E, ona' mbui lunda tee neu E.

<sup>17</sup> Boe ma ara rena Lamatualain haran mia lalai a nae,

"Eni ia, Au Ana susue ngga.

Ana tao namaho'o Rala ngga nakandoo' a."✧

## 4

*Nitu ra malanggan sob'a-d'ou Lamatua' Yesus  
(Lukas 4:1-13; Markus 1:12-13)*

<sup>1</sup> Basa ma, Lamatualain Dula-dalen no Yesus nisi' mamana rou', fo nitu ra malangga monae' na sob'a-d'ou E.✧

<sup>2</sup> Boe ma Ana puasa sia naa rerele' fai 40 ma tetemba' fai 40. Basa boe ma, Ana ndoe nala seli.

<sup>3</sup> Lele' Ana ndoe nala seli ma, nitu ra malangga monae na neu sob'a-d'ou E nae, "Ho ia, teb'e-teb'e' Lamatualain Anan, to? Mete ma teb'e, na, parenda fatu ia ra dad'i nanaat leo."

<sup>4</sup> Te Yesus nataa nae, "Nenesura' sia Lamatualain Susura Meumaren nae:

'Atahori nda rasod'a mia' a nanaat sa.

Te ara o musi rena Lamatualain Ded'ea-  
o'olan,

ma tao tungga Hihii-nanaun.' "✧

<sup>5</sup> Boe ma, nitu a nendi Yesus nisi' kota Yerusalem, Lamatua' kota meumaren a. Ma

---

✧ 3:17 Dud'uit Fefeu' a 22:2; Sosod'at Koa-kio' ra 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 12:18; 17:5; Markus 1:11; Lukas 9:35 ✧ 4:1 Ibrani 2:18; 4:15 ✧ 4:4 Dui Selu' Dala Masod'a 8:3

no Yesus hene risi' Ume Hule-o'e Huu' mamana narun.

<sup>6</sup> Boe ma nitu a nae, "Mete ma mema' teb'e-teb'e' Lamatualain Anan, na, sob'a boke rae muu leo. Huu nenesura' sia Lamatualain Susura Meumaren oi,

'Dei fo Lamatualain parenda aten mia sorga ra, fo ranea nggo.'

Sia Lamatualain Susura Meumaren nenesura' oi,

'Dei fo ara ratanee nggo rendi' lima nara,

naa fo eim nda na'atunu dai fatu sa boe.' "✧

<sup>7</sup> Te Yesus nataa nae, "Nenesura' sia Lamatualain Susura Meumaren boe oi,

'Lamatualain naa, Lamatuam.

Naeni de afi' sob'a-dou E.' "✧

<sup>8</sup> Boe ma nitu a no Yesus nisi' lete naru' sa ata. De natud'u basa nusa' ra sia raefafo' ia, ro basa manaseli nara.

<sup>9</sup> Natud'u basa naa ra ma, nitu a nafad'e nae, "Sad'i sende' lululangga ma neu au, dei fo au fee basa-b'asa ia ra reu Nggo."

<sup>10</sup> Te Yesus ola' mbali e nae, "Hee, nitu! Dinggo' hela mamana' ia! Te Lamatualain Susura Meumaren nae,

'Ho musi be'utee neu Lamatualain,

Ma musi tao-ues fee neu E.' "✧

<sup>11</sup> Rena ta'o naa ma, nitu a lao hela Yesus. Te Lamatualain aten mia sorga ra reu tao mata' neu E.

*Lamatua' Yesus mulai nanori sia Galilea  
(Markus 1:14-15; Lukas 4:14-15)*

---

✧ **4:6** Sosod'at Koa-kio' ra 91:11-12 ✧ **4:7** Dui Selu' Dala Masod'a 6:16 ✧ **4:10** Dui Selu' Dala Masod'a 6:13

12 Lele' naa, mane Herodes tao Yohanis mana sarani' a bui rala neu. Lele' Yesus rena nala, boe ma Ana lao bali' Galilea neu.✧

13 Ana neu sia kambon Nasaret, boe ma lao nakandoo de leo sia kambo Kapernaum. Kambo' naa sia dano Galilea suun, sia Sebulon no Naftali raen.✧

14 No ta'o naa, Ana tao tungga saa fo Lamatu-alain mana ola-olan Yesaya sura' mema' ena nae,

15 “Sebulon no Naftali raen  
mana deka sia dano Galilea, sia loe Yarden  
bob'oan.

Atahori nda Yahudi ra sa leo sia naa.

16 Masod'a nara sia ma'ahatu' a  
te ia na ara sia Manggarelo' a ena.

Huu Manggarelo' a naronda  
neu basa atahori nda mana fe'e rahine  
Lamatualain sa.✧

17 Eni' a lele' naa, boe ma Yesus nanori atahori nae, “Ama musi misidea ma lao hela sala-kilu mara, fo misod'a no meumare' leo! Huu ia na basa atahori bisa dad'i Lamatualain atahorin ena.”✧

*Lamatua' Yesus no'e mana tasi atahori haa fo  
tungga Eni*

*(Markus 1:16-20; Lukas 5:1-11)*

18 Fai' sa, Yesus lao' tungga dano Galilea suun. Ana nandaa no atahori rua od'i-a'a'. Esa naran Simon, te atahori ro'e na rae, Petrus. No od'in naran Anderias. Ara dala u'u mia dano, huu ru'a se mana tasi ra.

---

✧ **4:12** Mateos 14:3; Markus 6:17; Lukas 3:19-20 ✧ **4:13** Yohanis 2:12 ✧ **4:16** Yesaya 9:1-2 ✧ **4:17** Mateos 3:2

<sup>19</sup> Boe ma Yesus no'e se nae, "Wae, ima tungga Au leo! Hei mana dolu u'u, te ia na Au ae unori nggi, fo ama dad'i mana sangga ao samana'."

<sup>20</sup> Rena basa ma, ru'a se lao hela dala nara, de tungga Yesus neu' ena.

<sup>21</sup> Basa ma, Yesus lao nakandoo mbei fai, boe ma nita Sabadeus ana nara. A'a ka naran Yakobis, no od'in naran Yohanis. Ru'a se ralolole pu'a nara sia ofa' rala ro sira aman. Boe ma Yesus no'e ru'a se fo tungga E.

<sup>22</sup> Ara rena rala ma, lao hela sira aman no ofa' a, de tungga Yesus neu' ena.

*Lamatua' Yesus nanori atahori ma na'ahahai' atahori mamahed'i' ra (Lukas 6:17-19)*

<sup>23</sup> Boe ma, Yesus se lao-lao' ndule profinsi Galilea, fo ranori sia atahori Yahudi ra ume hule-o'e nara. Nanori Lamatualain Hara-lii Malolen, boe ma nafad'e tao ta'o bee fo atahori nau tungga Lamatualain parendan. Boe ma Ana o na'ahahai' basa atahori mia hed'is mata'-mata'.<sup>☆</sup>

<sup>24</sup> Nda doo sa ma, hara' so'al Yesus tataon naa, nened'ui-b'engga' ndule basa profinsi Siria. Basa ma, atahori rendi atahori mamahed'i' mata'-mata' reu E. Ara o rendi atahori nitu tao' ra, mulu bib'i', ma mana mamalu'u' ra. De Ana na'ahahai' basa se.

<sup>25</sup> Lele' naa, atahori hetar rema tungga E. Ara rema mia profinsi Galilea, ma mia rae Kota Sanahulu, fo ara ro'e rae, *Dekapolis*. Ruma fai rema mia kota Yerusalem, mia profinsi Yudea, ma mia loe Yarden bob'oan.

<sup>☆</sup> **4:23** Mateos 9:35; Markus 1:39

## 5

*Lamatua' Yesus nanori sia lete' ata*

<sup>1</sup> Lele' Yesus nita atahori hetar rema tungga E, ma Ana hene nisi' lete ana' sa, de endo' neu naa. Ana mana tungga nara fo tengga nala' ra, rema deka-deka fo rena E.

<sup>2</sup> Boe ma Ana mulai nanori se nae,

*Atahori mana hambu hahambu' teb'e-teb'e' a (Lukas 6:20-23)*

<sup>3</sup> “Atahori mana tud'a-loloe' ma du'a rae sira parlu Lamatua', ara onton, te aka' Lamatualain mesa' ne, sira Mane malolen.

<sup>4</sup> Atahori mana ramed'a susa-sona' ra onton, huu Lamatualain mesa' ne mana tao se ramaho'o.✧

<sup>5</sup> Atahori anak ra onton, huu dei fo ara simbo basa papala-bab'anggi' fo Lamatualain helu-fuli' a.✧

<sup>6</sup> Atahori mana nau tungga Lamatualain dala ndoo-tetun ra onton, huu dei fo Ana tao fee se ramed'a dai.✧

<sup>7</sup> Atahori mana ratud'u rala kasian ra onton, huu dei fo Lamatualain kasian se boe.

<sup>8</sup> Atahori rala meumare' ra onton, huu dei fo sira hambu rita Lamatualain.✧

<sup>9</sup> Atahori mana tao mole-d'ame ra onton, huu dei fo Lamatualain nae, ‘Sira, Au ana nggara.’

<sup>10</sup> Atahori mana nenetao doid'oso' huu tungga Lamatualain, ara onton,

---

✧ 5:4 Yesaya 61:2    ✧ 5:5 Sosod'at Koa-kio' ra 37:11    ✧ 5:6 Yesaya 55:1-2    ✧ 5:8 Sosod'at Koa-kio' ra 24:3-4

te aka' Lamatua' mesa' ne, sira Mane mal-  
olen.✧

11 Mete ma atahori laen tao doid'oso nggi huu  
ama tungga Au, ama hambu hahambu' boe.  
Mete ma ara ola' de'ulaka nggi, ma dui-b'engga  
peko-leleko' tao ma'afoo nara mara, na ama o  
hambu hahambu' boe.✧

12 Ona' mae ta'o naa o, ama musu tao ao  
mara ramaho'o ma rala mara ma'ahee' a, huu  
Lamatualain sad'ia bala-b'ae bab'anggi mara  
naen seli sia sorga. Te misined'a, e! Nda aka'  
hei hambu doid'oso' ona' naa sa, te dalahulun  
atahori ra o tao dala de'ulaka' ona' naa neu  
Lamatualain mana ola-ola nara boe."✧

*Atahori mana tungga Lamatua' Yesus, ona'  
masi' no manggarelo' a*

*(Markus 9:50; Lukas 14:34-35)*

13 "Mete ma tae tao nanaat malad'a', na, ata  
parlu tao masi' neu dei. Ona' naa boe atahori  
mana rasod'a sia raefafo' ia, ara parlu nggi. Te  
mete ma masi' a, mami ena, na, sosoan saa fai?  
Nggari hendi sia dala' fo nenetab'u-roroo'.✧

14 Hei o musu misod'a ona' lambu a, fo atahori  
hetar rita no malole'. Ama musu mbila mang-  
garelo', ona' kota mana sia lete' ata, fo atahori  
mete rita.✧

15 Atahori mana nambila' lambu te'oek, nda  
tao lambu a neu hura rae a rala sa. Te ara  
mbed'a' lambu a sia mamana naru', fo naronda  
neu basa ume rala.✧

---

✧ 5:10 1 Petrus 3:14 ✧ 5:11 1 Petrus 4:14 ✧ 5:12 2 Isra'el no  
Yahuda Dud'u'in 36:16; Ded'enu' ra Dud'u'in 7:52 ✧ 5:13 Markus  
9:50; Lukas 14:34-35 ✧ 5:14 Yohanis 8:12; 9:5 ✧ 5:15 Markus  
4:21; Lukas 8:16; 11:33

<sup>16</sup> Ama o musu misod'a ona' naa boe. Ama musu mironda, fo atahori laen rita masod'a malole mara boe. Rita ta'o naa dei fo ara koa-kio Lamatualain rae, 'Wee! Hei Amam sia sorga, manaseli', o!' "☆

*Lamatua' Yesus nema tao natetu Lamatualain hohoro-lalanen*

<sup>17</sup> "Ama afi' du'a mae, Au raefafo' uma ia, fo ae umopo' hendi Lamatualain hohoro-lalanen fo Ana fee neu ba'i Musa. Boe ma afi' mae Au nda tao afi' neu saa fo Lamatualain mana ola-ola nara ola' mema' eni' a lele ulu' a. Huu Au uma ia, ae tao basa' e dad'i ona' basa dala' fo ara ola' mema' a.

<sup>18</sup> Huu naa de, rena malolole, e! Lalai no raefafo' nda fe'e bisa rambalulutu sa, mete ma basa e nda fe'e dad'i tungga Lamatualain hohoro-lalane nara sa. Mae aka' titi' do koma esa o nda bisa neneose hendi' sa.☆

<sup>19</sup> Mia basa Lamatua' atahori nara, mete ma ruma ralena-langga Lamatualain hohoro-lalanen, huu ana du'a nae, 'Hee! Hohoro-lalane' ia, anad'iki' a, nda na'ena sosoan saa sa boe!' Basa ma ana nanori ona' naa fee neu atahori laen, dei fo Lamatualain sia sorga tao e dad'i' a anad'iki'. Te, atahori mana tao tungga basa Lamatualain hohoro-lalanen, ma ana nanori ona' naa neu atahori laen, dei fo Lamatualain tao eni dad'i atahori mana na'ena ngguna.

<sup>20</sup> Mimihere Au! Mete ma hei nda misod'a ndoo-tetu' malole lena' meser agama ro atahori partei Farisi ra sa, na, hei nda bisa dad'i Lamatualain atahorin sa.



*Lamatua' Yesus nanori atahori ra fo esa afi' namanasa esa*  
(Lukas 12:57-59)

<sup>21</sup> “Hei bub'ulu' ba'i Musa hohoro-lalanen fo ana nafad'e mema' neu bei-ba'i tara nae, ‘Afi' misa atahori, te se nisa atahori, dei fo ana hambu huku-d'oki.’<sup>☆</sup>

<sup>22</sup> Te Au ae ufad'e ta'o ia: esa afi' miminasa esa, te seka namanasa toronoon, dei fo nenehuku-d'oki'. Atahori mana namue toronoon nae, ‘Nggoa ma ona' ee!’ Dei fo atahori naa musi neu nataa sia lasi-lasi agama ra matan. Boe ma atahori mana bua toronoon nae, ‘Nggoa' e!, dei fo nenehuku-d'oki' sia ai naraka.

<sup>23</sup> Dad'i mete ma mae mendi tutunu-hohotum neu Lamatualain, te musuned'a, toronoom fe'e namanasa nggo,

<sup>24</sup> na, afi' mbeda' tutunu-hohotum dei. Muu dame mo toronoom dei, dei fo fe'e na muu mbeda' tutunu-hohotum fee neu Lamatualain.

<sup>25</sup> Mete ma hambu atahori rae tao ded'eat ro nggo, na malole lena' muu dame lai-lai mo e leo. Mete ma hoko', naa, dei fo atahori naa no nggo muu mutaa sia mana nggero-furi' a. Basa fo mana nggero-furi' a fee nggo misi' polisi, boe ma ara tao nggo bui rala muu.

<sup>26</sup> Au ola' ia teb'e-teb'e'! Dei fo leo mukundoo sia bui rala losa bae basa hutam dei.”

*Lamatua' Yesus nanori atahori afi' hohongge*

<sup>27</sup> “Hei bub'ulu' ba'i Musa hohoro-lalanen nae, ‘Afi' hohongge.’<sup>☆</sup>

☆ 5:21 Kalua mia Masir 20:13; Dui Selu' Dala Masod'a 5:17

☆ 5:27 Kalua mia Masir 20:14; Dui Selu' Dala Masod'a 5:18

<sup>28</sup> Te Au ae ufad'e ta'o ia: atahori boti' matan fo mete ina' sa, ma ralan hii nae sunggu' na'ab'ue no e, na, tou' naa hohongge no ina' naa sia ralan ena.

<sup>29</sup> Mete ma tao sala' mendi' mata onam, na, ed'o hendi' e. Huu malole lena' sorga muu mendi' a matam seri, afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka muu mendi' matam ru'a se.✧

<sup>30</sup> Ma mete ma tao sala' mendi' lima onam, na, nggero hendi e. Te malole lena' sorga rala muu mendi' a limam seri, te afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka no limam ru'a se."✧

*Lamatua' Yesus nanori nae afi' mahela'*

*(Mateos 19:9; Markus 10:11-12; Lukas 16:18)*

<sup>31</sup> "Hei bub'ulu' ba'i Musa hohoro-lalanan nae, 'Atahori mahela' no saon, na, ana musi fee susura mahela' neu ina' a.'✧

<sup>32</sup> Te Au ufad'e ta'o ia: mete ma hambu atahori mahela' no saon, tao-tao te saon nda hohongge, sa, ma ina' naa sao selu', na, ona' sao ulun tao e hohongge. Ma mete ma hambu tou' sa sao nala ina' mana hela hendi' sa, na, ru'a se o hohongge boe.✧

*Lamatua' Yesus nanori so'al hehelu-fufuli'*

<sup>33</sup> "Hei bub'ulu' ba'i Musa hohoro-lalanan fo ana nafad'e neu bei-ba'i tara nae, 'Mete ma ho helu-fuli pake sumba mendi' Lamatualain naran, na, ho nenepa'a' mo hehelu-fufuli' naa ena.'✧

---

✧ **5:29** Mateos 18:9; Markus 9:47 ✧ **5:30** Mateos 18:8; Markus 9:43 ✧ **5:31** Dui Selu' Dala Masod'a 24:1-4; Mateos 19:7; Markus 10:4 ✧ **5:32** Mateos 19:9; Markus 10:11-12; Lukas 16:18; 1 Korintus 7:10-11 ✧ **5:33** Malangga Agama ra Atoran na 19:12; Reken 30:2; Dui Selu' Dala Masod'a 23:21

<sup>34</sup> Te Au ufad'e ta'o ia: mete ma helu-fuli', na, afi' pake susumba'. Afi' sumba mendi' sorga naran, huu sorga naa, Lamatualain mamana leleon.✧

<sup>35</sup> Afi' sumba mendi' raefafo' naran, huu raefafo' naa Lamatualain ei tatab'un boe. Boe ma afi' sumba mendi' Yerusalem naran, huu Yerusalem naa o, Mane Monae' a kotan boe.✧

<sup>36</sup> Afi' sumba mendi' langga mara. Te hei nda mi'ena koasa fo parenda langga fulu mara esa fo dad'i nggeo' do muti' sa boe.

<sup>37</sup> Dad'i mete ma ama mae helu-fuli' mae, iya, na, mifad'e mae, 'iya'. Do mete ma hoko' naa, mae 'Hoko''. Mete ma hei ola' lena' naa fai, na, naa na'oka sia nitu ra ena.

*Lamatua' Yesus nanori nae afi' bala-b'ae de'ulaka' no de'ulaka', te musi mete-se'u no mal-ole' lena*

*(Lukas 6:29-30)*

<sup>38</sup> "Hei bub'ulu' ba'i Musa hohoro-lalanen nae, 'Mete ma hambu atahori tao ralutu matam, na, bala-b'ae tao mulutu matan boe. Ma mete ma hambu atahori tao ra'ou' nisim, na, tao mu'ou' nisin boe.'✧

<sup>39</sup> Te Au ae ufad'e ta'o ia: afi' bala-b'ae de'ulaka' no de'ulaka'. Mete ma atahori mbasa nasum seri, na, hela fo ana mbasa selu' nasum seri fai.

<sup>40</sup> Mete ma hambu atahori rae rad'ed'ea ro nggo, fo rae ha'i rala bad'um, na, fee jeket ma neu boe.

---

✧ **5:34** Yakobis 5:12; Yesaya 66:1; Mateos 23:22 ✧ **5:35** Yesaya 66:1; Sosod'at Koa-kio' ra 48:3 ✧ **5:38** Kalua mia Masir 21:24; Malangga Agama ra Atoran na 24:20; Dui Selu' Dala Masod'a 19:21

41 Mete ma hambu sold'ad'u esa na'asusuu' nggo lao' ma lemba mendi sud'i' a saan dod'oon kilo esa, na, lemba mendi e dod'oon kilo rua leo.

42 Mete ma hambu atahori ro'e saa mia nggo, na, fee neu leo. Ma mete ma hambu atahori rae pindan sud'i' a saa ma, na, fee neu' ena.

*Lamatua' Yesus nanori fo sue atahori mana binci hita*

*(Lukas 6:27-28, 32-36)*

43 "Hei rena atahori rae, 'Sue toronoo mara, ma binci atahori mana binci nggo.'<sup>☆</sup>

44 Te Au ufad'e ta'o ia: musu sue atahori mana binci nggo. Ma mo'e Lamatua' fee papala-bab'anggi' neu atahori mana tao doid'oso nggo.

45 Mete ma tao ta'o naa, na, mutud'u mae, ho ia Amam mana sia sorga anan. Huu Ana tao relo a naronda fee neu atahori malole' ma fee neu atahori de'ulaka ra boe. Ana o na'onda' ud'an fee neu atahori mana tungga parendan na'ab'ue no atahori mana lab'an parendan boe.

46 Dad'i mete ma sue aka' atahori mana sue nggo, na, du'a mae Lamatualain musu bala-b'ae nggo papala-bab'anggi' do? Hoko'! Te atahori de'ulaka' o sue nonoo mana sue sira boe.

47 Dad'i mete ma ho fee sod'a-mole' neu' a nonoom, na, lenan saa? Te atahori nda mana ramahere neu Lamatualain sa o tao ona' naa boe.

48 Dad'i musuned'a, e! Amam mana sia sorga sue basa atahori. Dad'i musu tao tungga ta'o naa boe.<sup>☆</sup>

---

☆ 5:43 Malangga Agama ra Atoran na 19:18 ☆ 5:48 Malangga Agama ra Atoran na 19:2; Dui Selu' Dala Masod'a 18:13

## 6

*Lamatua' Yesus nanori fo tulu-fali atahori mana susa' ra*

<sup>1</sup> Yesus nanori nakandoo nae, “Misined'a, e! Afi' tungga-tungga' a agama hohoro-lalanen fo atahori koa-bob'o'u nggi. Te mete ma ama tao ta'o naa, na, hei Amam mana sia sorga nda fee nggi bala-b'ae' saa sa boe.✧

<sup>2</sup> Mete ma hei nau tulu-fali atahori mana kasian ra, na, afi' mii bengga leli sia bee bee. Te mete ma hei tao ta'o naa, na, hei ona' atahori mana ola' laen, tao laen. Ara hii' a lao-lao' risi' ume hule-o'e huu' a fo atahori koa se oi, 'Wei, atahori ia ra, seli teb'e, o!' Au ola' no matetu! Te no' a koaot ona' naa, ara simbo sira hahambun ena.

<sup>3</sup> Dad'i mete ma hei mae tulu-fali atahori mana kasian ra, na, afi' mifad'e see-see boe e!

<sup>4</sup> No ta'o naa, atahori sia raefafo' ia nda rahine sa. Te hei Amam sia sorga nahine saa fo ama tao nee-nee' naa. Dei fo Ana bala-b'ae nggi no papala-bab'anggi' naen seli.”

*Lamatua' Yesus nanori atahori hule-o'e  
(Lukas 11:2-4)*

<sup>5</sup> “Lele' ama hule-o'e, na, afi' tao aom ona' atahori mana ola' laen, te tao laen. Ara hii' a reu lao-lao' sia dala rarame' a, ma rambarii' sia ume hule-o'e' rala, fo atahori hetar rita ma koa-koa' se rae, 'Wue! Sira ia, atahori meumare', o!' Te rena, e! Te mete ma ara simbo kokoa' naa, na, ara simbo rala hahambu nara ena.✧

<sup>6</sup> Te ama afi' ta'o naa. Mete ma mae hule-o'e, na, kama rala mii fo ena lelesu a. Ma hule-o'e

neenee neu Amam. Mae atahori nda rita nggi sa o, Amam nita nggi. Dei fo Ana bala-b'ae fee nggi papala-bab'anggi' naen seli.

<sup>7</sup> Mete ma ama hule-o'e, naa, afi' ola le'u-lolo neu nema. Te atahori nda mana rahine Lamatualain sa o hule-o'e rahine ona' naa boe. Ara du'a rae, mete ma hule-o'e loa-naru' ona' naa, na Lamatualain hii' a rena ma nataa se.

<sup>8</sup> Afi' tao tungga ona' se, e! Te mae ama nda fe'e mo'e saa mbali Ama' sia sorga sa o, Ana bub'ulu' mema' hei parlu ma ena.

<sup>9</sup> Dad'i mete ma hule-o'e, na, hule-o'e ona' ia: 'Ama' sia sorga! Ama' naram meumare' manaseli'

Hela fo basa atahori so'u rananaru Ama' naram manaseli' a.

<sup>10</sup> Ama' dad'i mane' soa' neu basa atahori!

Hela neu fo basa atahori tao tungga Ama' parendan sia raefafo' ia,

ona' basa mana sia sorga ra tao tungga Ama' parendan sia sorga.

<sup>11</sup> Ama' tulun pala-banggi fee hai nanaat manad'ai' tungga-tungga fai.

<sup>12</sup> Hai mo'e Ama' fee ambon neu basa hai sala-kilu' mara,

ona' hai fee ambon neu atahori mana tao sala' neu hai boe.

<sup>13</sup> Ama', munea hai fo hai afi' tao de'ulaka'.

Ma mbo'i hendi hai mia nitu a koasan.

[Te Ama', Mane' mana koasa ma manaseli'

Ama' mana to'u parenda' mukundoo' a.

Hai hule-o'em ba'u a naa ena, Ama'.

Amin.]'

---

\* **6:13 b:** Susura ded'ea Yunani mbaraa' a nda sura' na'ad'ai' tatad'a ma'ab'ui' ia sa.

14 Te rena, e! Mete ma ama fee ambon neu atahori salan, dei fo Amam sia sorga o fee ambon neu sala-kilu mara boe

15 Te mete ma ama nda nau fee ambon neu atahori salan, dei fo Ama' sia sorga o, nda nau fee ambon neu sala mara sa boe.✧

*Lamatua' Yesus nanori so'al puasa*

16 “Mete ma ama hule-o'e no puasa, na, afi' tao mata masaloe' ona' atahori mana ola' laen te tao laen. Huu ara tao ta'o naa fo atahori koa se rae, 'Wue! Sira ia, atahori meumare', o!' Te rena, e! No koaot naa, ara simbo rala hahambu nara ena.

17 Te mete ma ama puasa, na, safe mata mara meu'-meu', ma sau langga mara malolole!

18 Dad'i dei fo atahori rita nggi o, nda rahine rae, ama puasa sa. Te hei Amam bub'ulu'. Dei fo Ana bala-b'ae fee nggi no papala-bab'anggi' naen seli.”

*Lamatua' Yesus nanori so'al ne'ed'uru hata-heto' sia sorga*

*(Lukas 12:33-34)*

19 “Afi' tao ues nggate-nggate fo mi'id'uru hata-heto' nae-nae sia raefafo' ia. Te dei fo fufu' no rurutu' tao nalutu se. Ma na'o ra rema bonggar fo ha'i rendi se.✧

20 Te malole lena' ama nggate-nggate tao ues mi'id'uru hata-heto nae-nae sia sorga. Te sia naa fufu' no rurutu' a nda tao nalutu se sa. Na'o ra o nda reu bonggar fo ha'i rendi se sa boe.

21 Hei mbed'a' hata-heto mara sia bee, na, ne'o rala mara sia naa boe.”

✧ 6:15 Markus 11:25-26 ✧ 6:19 Yakobis 5:2-3

*Lamatua' Yesus nanori so'al masod'a' sia manggarelo' a rala*

*(Lukas 11:34-36)*

<sup>22</sup> “Atahori matan, ona' lambu mana naronda sia ralan rala. Mete ma matan manggarelo', na, ana tungga dala masod'a malole', ona' atahori mana lao' sia manggarelo' a.

<sup>23</sup> Te mete ma matan mana malaafu', na, ana nda tungga dala malole' a sa, ona' atahori mana lao' hama-hama sia ma'ahatu' a. Dad'i mete ma manggarelo' mana sia rala mara dad'i ma'ahatu ena, na, hei o misod'a sia ma'ahatu manaseli' a boe.”

*Lamatua' Yesus nanori atahori fo afi' du'a doa' masod'a nara ta'o bee*

*(Lukas 16:13; 12:22-31)*

<sup>24</sup> “Atahori sa nda bisa tao ues teb'e-teb'e' fee neu malangga rua lao esa' sa, huu dei fo ana hii malangga esa lena' malangga laen. Boe ma ana bisa tungga malanggan esa, ma nda taoafi' neu malanggan esa ka sa. Huu naa, de nda bisa ola' mae, 'Lamatua' naa, au Lamatua ngga,' mete ma tao doi' a dad'i lamatua ma.

<sup>25</sup> Naeni de Au ufad'e ta'o ia: afi' du'a doa' mae, au usod'a ta'o bee, au ae ua saa, inu saa, pake-nggao saa? Hei du'a mae masod'a' naa, aka' nanaa-nininu' a, do? Boe ma aom naa, aka' pake-nggao' a, do? Nda ta'o naa sa.

<sup>26</sup> Mete sob'a mbui mana ratambele sia lalai a. Ara nda sela-nggari ma etu-oru fo mbed'a nanaat sia soka-pole' ra sa. Te hei Amam sia sorga na'ab'oi se nakandoo' a. Ana o bisa na'ab'oi nala nggi lena' se fai. Dad'i du'a malolole dei. Te Ana nile nggi, lena' mbui' naa ra.



<sup>27</sup> Mete ma atahori rambarii' sia tiroao fo lole-lau aon, na, ana bisa tao namanaru aon, do? Nda bisa sa!

<sup>28</sup> Mete ma hoko', na, ta'o bee de ama fe'e du'a doa' bua-lo'as fai? Mii se'u mita buna bakung sia moo-loa'. Ara nda pod'e' ab'as, ma tenu-lolo teme' sa.

<sup>29</sup> Te rena malolole, o! Mane Soleman bua-ba'un meulau manaseli na o, nda naseli' buna' naa ra meulaun sa.

<sup>30</sup> Lamatualain tao mata' neu buna' mana nasod'a aka' fai' ia, te mbila' neu ana mate fo atahori nggari e ai rala neu. Mete ma Ana tao ta'o naa, dei fo Ana pake-nggao nggi lena' buna' naa ra. De saa de ama nda mimihere teb'e-teb'e' neu E sa?✧

<sup>31</sup> Dad'i ama sud'i boe du'a doa' mae, 'Ata taa saa?' do, 'Tinu saa?' do, 'Pake-nggao saa?'

<sup>32</sup> Atahori nda mana ramahere neu Lamatualain sa, ara tao ues rita' mamate nara fo nau hambu basa naa ra. Te ama afi' ta'o naa, huu hei Amam sia sorga bub'ulu' basa saa fo ama parlu' a ena.

<sup>33</sup> Te aka' na hei musi milalao ue-tataos Na no teb'e-teb'e' dei, boe ma musi tungga parendan, dei fo Ana fee selu' basa saa fo ama parlu' ra.

<sup>34</sup> Dad'i afi' du'a doa' saa fo ama parlu' mlbila. Te fai esa na no eni sususan. Fai' ia sususan dai ena."

## 7

*Lamatua' Yesus nanori nae afi' fua sala' neu atahori*  
(Lukas 6:37-38, 41-42)

✧ 6:30 1 Mane-mane' ra 10:4-7; 2 Isra'el no Yahuda Dud'uin 9:3-6

<sup>1</sup> “Ama afi' fua sala' neu atahori, fo Lamatua' afi fee sala' neu nggi.

<sup>2</sup> Ama nile atahori ta'o bee, na, dei fo Lamatualain o nile nggi ona' naa boe. Ama uku-uli atahori laen salan ta'o bee, na, dei fo Lamatualain o uku-uli nggi ta'o naa boe.✧

<sup>3</sup> Te hii' a mete atahori sala anak na, te sala monaem, ho nda mita sa. Mae sala' nese. Naa ona' mita afu d'eke' sa sia nonoom matan. Tao-tao te b'alok monae' a bambi nala matam, te nda med'a sa.

<sup>4</sup> Ta'o bee fo mbarani ola' mae, ‘Toronoo!’ Uma fo au ose hendi afu mia mata dekem dei.’ Tao-tao te nda mita balok mana bambi nala matam sa.

<sup>5</sup> Wae! Mema' ho, atahori mana dea-rala' teb'e! Nggari hendi balok a mia matam dei, na fo mete mita no malole, fo ose hendi afu deke bib'ia ana' mia nonoom matan.

<sup>6</sup> Afi' minori dala meumare' so'al Lamatua' fee mana ma'a'e'ei' ra. Huu ara ona' busa de'ulaka dei fo heo' bali' rema fo ero nggi. Nggoa nara ona' fafi ra. Mete ma atahori fee rante mafelit, na, ana nda taoafi' sa! Huu ana nahine' a tab'u-roroo' a.”

*Lamatua' Yesus nanori nae hule-o'e afi nama'etu*

*(Lukas 11:9-13)*

<sup>7</sup> “Mete ma ama hule-o'e,  
na mo'e mikindoo' mbali Lamatua'  
dei fo Ana fee.

Mete ma sangga mikindoo' a;  
dei fo Ana natud'u dala'.

Mete ma mimeli mikindoo' a;

---

✧ 7:2 Markus 4:24

na dei fo Ana soi lelesu a.

<sup>8</sup> Te basa atahori mana ro'e rakandoo' a mbali  
Lamatua',

na dei fo ara simbo.

Mana sangga nakandoo' a

dei fo hambu,

Mana nameli nakandoo' a,

na dei fo Ana soi lelesu a.

<sup>9</sup> Ama du'a sob'a! Mete ma hambu ana' sa no'e  
roti, ne'o aman nda fee ne fatu sa, to?

<sup>10</sup> Do mete ma anan no'e u'u, na aman nda fee  
ne mengge sa!

<sup>11</sup> Hei Amam mana sia sorga, mema' malolen  
seli. De atahori fo de'ulaka' mata' ona' hei ia ra  
o, hii' a fee sud'i' a malole neu ana mara, na, saa  
fai hei Amam! Dei fo Ana fee saa fo ama mo'e'  
a.

<sup>12</sup> Dad'i saa fo nau atahori tao neu nggo, na,  
musi tao ta'o naa neu e boe. Huu ia, netehuu'  
mia basa ba'i Musa no Lamatualain mana ola-  
ola nara ranori eni' a lele ulu' a."✧

*Lamatua' Yesus nanori so'al lelesu makab'ia'  
(Lukas 13:24)*

<sup>13</sup> "Mete ma atahori sa nae sorga neu, na ana  
musi lao' tungga lelesu makab'ia'. Te hambu  
dala muda' no lelesu loa', fo atahori hetar hii  
tungga' a. Te besa-b'esa, o! Huu dala' mana ona'  
naa nendi atahori naraka reu, fo sarangгаа mia  
Lamatua'.

<sup>14</sup> Atahori mana nae sorga neu musi tungga  
dala doid'oso' ma lelesu makab'ia'. Ona' mae  
aka' atahori hid'a' a lao' sia naa o, dala makab'ia'  
ona' naa nendi atahori nisi' Lamatua'."

---

✧ 7:12 Lukas 6:31

*Lamatua' Yesus nanori fo afi' tungga mana peko-leleko' ra*

*(Lukas 6:43-44)*

<sup>15</sup> “Besa-b'esa mo mana pepeko-leleko' mana so'u ao nara rae, sira Lamatua' mana ola-olan. Huu ara tao ao nara malole' ona' bib'i lombo a. Tao-tao te sira de'ulaka', ona' busa fui mana nema naa bib'i lombo.

<sup>16</sup> Ta'o bee fo bisa mihine atahori mana peko-leleko' ona' naa? Mete sia' a tatao-nono'i nara. Ona' atahori mete boa', fo rahine boa' naa huun. Boa malole', nda kalua mia hau hu nda malole' sa.

<sup>17</sup> Huu hau malole' nab'oa boa malole' boe. Te hau hu nda malole' sa nab'oa boa nda malole' sa boe.

<sup>18</sup> Nda hambu hau hu malole' fo nab'oa' boa nda malole' sa. Ma nda hambu hau huu nda malole' sa nab'oa' boa malole'.

<sup>19</sup> Hau hu mana nab'oa' nda malole' a sa, dei fo ara rema unggga e fo nggari e ai rala neu.✧

<sup>20</sup> Ona' naa boe neu mana ola-ola' pepeko-leleko' ra. Ama mihine se mia sira tatao-nono'i nara.”✧

*Lamatua' Yesus ola' so'al atahori mana ingga Lamatualain sia' a bafa nara*

*(Lukas 13:25-27)*

<sup>21</sup> “Dei fo hambu atahori ro'e Au rae, ‘Lamatua'!’ Te ara ola' sia' a bafa nara. Dei fo Lamatualain sia sorga timba hendi se. Huu, aka' atahori mana tungga teb'e-teb'e' Eni hihii-nanaun, Ana simbo nala se dad'i atahorin.

<sup>22</sup> Dei fo lele' fai matete'en, atahori hetar rataa rae, Au ia sira Lamatuan. Ara kokoe Au rae,

'Lamatua', e! Hai mii dui-b'engga Nenori ma. Hai use-oi nitu ra mendi' Naram. Ma hai tao manadad'i' mata'-mata' mendi' koasa Ma.'

<sup>23</sup> Mae ara aka' kokoe Au ta'o naa o, dei fo Au ufad'e se ae, 'Hei ia ra, seka? Au nda uhine nggi sa, huu ama nda misod'a tungga Lamatua' hihii-nanaun sa. Dad'i dinggo' hela ia leo!' \*✧

*Lamatua' Yesus nanori so'al atahori mahine' no atahori nggoa' ra*  
(Lukas 6:47-49)

<sup>24</sup> "Atahori mana nema rena Au, fo tao tungga Au o'ola ngga, eni ona' atahori mahine', mana naririi umen sia fatu netehuu' ata.

<sup>25</sup> Dod'oo ma ud'an monae' a nggangga losa oe' a lala. Ma sanggu anin o nema uli-fae ume naa. Te ume naa nda foi sa, huu neneneririi' sia fatu netehuu' manggatee' a ata.

<sup>26</sup> Atahori mana nema rena Au, te nda tao tungga o'ola ngga sa, eni ona' atahori nggoa' mana naririi umen sia sara'ae' ata.

<sup>27</sup> Dod'oo ma ud'a monae' a nggangga nema losa oe' a lala. Ma sanggu anin o nema uli-fae ume a boe. Ma ume a foi hendi' e losa nambalulutu."

*Atahori ra titindindi' a rena Lamatua' Yesus nenori manaselin*

<sup>28</sup> Yesus ola' na'o naa ma, basa atahori mana rena nenorin ra titindindii' a,

<sup>29</sup> huu Ana nahine teb'e-teb'e' nenori' naa isin. Dala nenorin, nda ona' sira meser agama nara ranorin sa.\*

---

\* 7:23 Sosod'at Koa-kio' ra 6:9 \* 7:29 Markus 1:22; Lukas 4:32

## 8

*Lamatua' Yesus na' ahahai' atahori hed'i' kusta  
(Markus 1:40-45; Lukas 5:12-16)*

<sup>1</sup> Yesus onda nema mia lete' a, ma atahori hetar nonggo-nonggo reu tungga E.

<sup>2</sup> Aib'oi' ma, atahori hed'i kusta esa neu nisi' E. Ana sende' lululanggan de no'e tulun Yesus nae, "Papa, e! Tulun au dei! Mete ma Papa nau, na, Papa bisa mu'uhahai' hed'i ngga ia, naa fo atahori sud'i boe melumud'u au fai, ma au o bisa uu hule-o'e sia ume nggarei' rala."

<sup>3</sup> Rena ona' naa, ma Yesus loo liman, kois atahori kusta, ma ola' nae, "Au nau! Hai leon!" Aib'oi' ma, atahori naa hed'is na mopo neu' ena.

<sup>4</sup> De Yesus ola' no e nae, "Musuned'a, e! Ho hai ena, te afi' mufad'e esa boe. Musi tungga ba'i Musa hohoro-lalanen dei. Dad'i muu sia malangga agama, fo ana paresa' aom dei, naa fo ana nahine hed'is ma mopo teb'e ena, do fe'e hoko'. Basa na musu muu fee tutunu-hohotu' dad'i tanda makasi, fo basa atahori bub'ulu' rae, ho hai teb'e ena."✧

*Lamatua' Yesus nahai' malangga sold'ad'u  
Roma esa ana mana tao ues na  
(Lukas 7:1-10)*

<sup>5</sup> Basa naa ma, Yesus neu sia Kambo Kaper-naum. Sia naa, malangga sold'ad'u Roma esa nema no'e tulu-fali' nae,

<sup>6</sup> "Papa, e! Au ana mana tao ues ngga esa namahed'i sia ume. Ana nda fela nala mia koi a sa, huu ana namahed'i nita' mamaten."

✧ **8:4** Malangga Agama ra Atoran na 14:1-32

<sup>7</sup> Yesus nataa nae, “Malole! Dei fo Au eti fo tao uhai' e.”

<sup>8</sup> Te malangga nae, “Papa afi' bengge-b'engge muu fai, huu Au nda undandaa simbo Papa sia ume ngga sa. Sad'i Papa ola' mia ia nema, na au ana mana tao ues ngga, hai neu' ena.

<sup>9</sup> Au uhine dala' ia, huu au malangga nggara ra'ena koasa parenda au. Ma au o u'ena koasa fo parenda sold'ad'u nggara boe. Mete ma au parenda sold'ad'u ngga ae, ‘Muu sia naa!’ na, ana neu. Mete ma au ae, ‘Ia uma!’ na, ana nema. Ma mete ma au denu ana mana tao ues ra ae, ‘Ue-tao ia!’ na, ana tao ta'o naa. Dad'i sad'i Papa ola', na, au ana mana tao ues ngga, hai neu' ena.

<sup>10</sup> Yesus rena nala ona' naa, ma Ana heran. Ana ola' neu atahori hetar mana tungga Eni nae, “Heran, e! Doon basa ia te, Au nda fe'e undaa o atahori Yahudi esa sa boe nemehere seli ona' atahori Roma ia sa!

<sup>11</sup> Rena, e! Te dei fo hambu atahori fui' hetar ona' atahori Roma ia rema mia seri' rulu ma mia seri' muri, fo endo' raa fefetas ra'ab'ue ro ba'i Abraham, ba'i Isak, ma Yakob sia Lamatualain umen sia sorga.

<sup>12</sup> Ona' mae Lamatua' pili atahori Yahudi fo dad'i atahorin ena o, te hambu atahori hetar nda taoafi' neu E sa. Dei fo Ana timba hendi se risi' mamana ma'ahatu kib'u-kib'u' a. Sia naa ara nggae eiei ma doid'oso rita' mamate nara.”<sup>☆</sup>

<sup>13</sup> Ola' basa ona' naa ma, Yesus ola' neu malangga sold'ad'u a nae, “Pak bali' leo. Te ana mana tao ues ma hai ena, ona' Pak nemeheren.”

---

<sup>☆</sup> **8:12** Lukas 13:29

Nandaa no lele' naa o, ana' naa hai neu' ena boe. ☆

*Lamatua' Yesus tao nahai' atahori hed'is hetar (Markus 1:29-34; Lukas 4:38-41)*

<sup>14</sup> Lao esa ma, Yesus neu nisi' Petrus umen. Ana nita Petrus ina arin sunggu' sia koi a, mana mera mafeo-matob'i'.

<sup>15</sup> Yesus to'u liman, ma mafeo-matob'i' a mopo neu' ena mia ina lasi' a. Basa ma ana fela de neu lole-lau fee Yesus se.

<sup>16</sup> Lele' relo a soko ma, atahori ra rema rendi atahori nitu tao' ra. Ma Yesus parenda nitu ra nae, "He, nitu! Dinggo' hela atahori ia ra leo!" Boe ma nitu ra rela reu' ena. Ana o tao nahai' basa atahori mamahed'i' ra.

<sup>17</sup> Ana tao basa ia ra, tungga saa fo Lamatu-alain mana ola-olan Yesaya sura' mema' nae, "Ana na' ahahai' hed'i-nggarau tara.

Ma Ana tanggon doid'oso tara." ☆

*Atahori mana nae tungga Lamatua' Yesus musi tungga no teb'e-teb'e' (Lukas 9:57-62)*

<sup>18</sup> Basa naa ma, Yesus nita atahori hetar rema rereo' rala E. Boe ma Ana denu ana mana tungga nara nae, "Ima ata lea laar fo lao tisi' dano seri'."

<sup>19</sup> Boe ma meser agama sa nema de ola' nae, "Ama Meser! Ama' neu sud'i' a sia bee o, au nau tungga ukundoo o Ama'!"

<sup>20</sup> Te Yesus nataa nae, "Malole, boe! Te musuned'a ta'o ia. Basa atahori ro banda ra ra'ena mamana leleo-lulu'u'. Busa fui a bali' nisi' ndolan. Mbui' ra bali' risi' nduna nara. Te Au,



Atahori Teteb'es ia, nda u'ena ume fo bali' uu sa. Mamana' fo ndae langga ngga o, Au nda ma'ena' sa boe.”

<sup>21</sup> Basa ma atahori sa fai, mana tungga' no E, nema no'e nae, “Papa! Au ae tungga Papa boe, te au bali' fo mete-se'u ala ina-ama nggara dei. Mete ma ama ngga mate ena, na, dei fo au tungga.”

<sup>22</sup> Te Yesus ola' nae, “ ‘Ta'o ia! Hela neu fo atahori nda mana namahere neu Lamatualain sa, mete se'u atahori mana mate nara. Te mete ma mae tungga Au, na, musi tungga no teb'e-teb'e!”

*Lamatua' Yesus tao namalino sanggu-anin  
(Markus 4:35-41; Lukas 8:22-25)*

<sup>23</sup> Basa naa ma, Yesus hene ofa' ata neu, no ana mana tungga nara.

<sup>24</sup> Lele' ara lea laar de lao risi' dano a seri', boe ma Ana sunggu'. Nda doo ' sa ma, sanggu-anin fela boe. Ree ra po'a ofa', ma oe' a ofa' rala neu.

<sup>25</sup> Ara Rita ona' naa, ma ana mana tungga nara rafefela E rae, “Papa! Papa, e! Fela fo tulun tao musod'a nggita dei! Te tae' a tena ena!”

<sup>26</sup> Boe ma Yesus nataa nae, “Woi, ta'o bee de hei mimitau? Hei nda mimihere Au sa, do?” Boe ma Ana fela. Basa de Ana ai sanggu-anin ma ree ra nae, “Miloe' leo!” Boe ma ree ra no sanggu-anin lino' neu' ena.

<sup>27</sup> Boe ma Yesus ana mana tungga nara heran. Ara rae, “Awii! Eni ia, seka, e? Ta'o bee de Ana parenda anin no ree ra de ara tungga Hihii-nanaun?”

*Lamatua' Yesus tao nahai' atahori nitu tao' rua*

*(Markus 5:1-20; Lukas 8:26-39)*

<sup>28</sup> Nda doo' sa ma, ara losa dano a seri', sia atahori Gadara\* ra nusan. Sia naa hambu atahori nitu tao' rua leo sia lua fatu' atahori mates ra mamanan. Ru'a se de'ulaka nara seli, losa nda hambu atahori esa nambarani lao' sia naa sa boe. Ara rita Yesus nema ma,

<sup>29</sup> ara nggasi rae, "Woi, Lamatualain Anan! Ta'o bee de uma ngganggu hai? Eni fain nda fe'e losa sa, te mae tao doid'oso hai ena."

<sup>30</sup> Hambu fafi hetar soso'a rae a sangga nanaat deka-deka naa.

<sup>31</sup> Boe ma nitu ra ro'e Yesus rae, "Metete ma mae oi hai, na denu hai misi' a fafi naa ra!"

<sup>32</sup> Boe ma Yesus parenda se nae, "Mii leo!" Boe ma nitu ra rela lao hela atahori ka rua' ra, de risi' fafi ra. Boe ma fafi ra rela leli onda tungga lete' a suun de dano rala reu. Boe ma tena hendi basa se de mate.

<sup>33</sup> Metete rita ta'o naa ma, mana manea fafi ra rela bali' kambo' reu, de dui basa-b'asa' e.

<sup>34</sup> Rena rala dud'ui nara, ma atahori hetar reu sia mamana' naa. Ara randaa ro Yesus, ma ara kokoe Yesus fo lao hela mamana' naa leo.

## 9

*Lamatua' Yesus tao nahai' atahori mamalu'u' esa*

*(Markus 2:1-12; Lukas 5:17-26)*

---

\* **8:28** Susura ded'ea Yunani malole' sura oi, Gadara sia Mateos susuran. Susura ruma fai sura' oi, Gergesa, ma ruma laen fai, sura' oi, Gerasa.

<sup>1</sup> Basa naa ma, Yesus se hene bali' ofa' rala reu, de lea laar risi' dano seri' reu, losa Eni nusan.

<sup>2</sup> Sia naa atahori ndoro rendi nonoon esa mamalu'u' nisi' Yesus matan. Nita ta'o naa ma, Yesus bub'ulu' ara ramahere Eni rae, Eni bisa tao nahai' sira nonoon. Boe ma Ana ola' neu atahori mamalu'u' a nae, "Ana, ngge! Tao manggatetee ralam dei! Te Au fee ambon neu basa sala mara ena."

<sup>3</sup> Te hambu meser agama Yahudi hira sia naa, rena Yesus o'olan. Ma ara ramanasa neu' ena. Boe ma ara ola-ola' rae, "Atahori ia nambarani ola' ta'o naa, o! Aka' Lamatualain mana fee ambon neu atahori salan. Te atahori ia o'olan, tao aon ona' Lamatualain. Ana na'amuti!"

<sup>4</sup> Te Yesus bub'ulu' rala nara. Basa ma Ana ola' nae, "Ta'o bee de ama du'a mae, Au, ola' u'umuti?"

<sup>5</sup> Be muda' lena'? Mete ma Au ufad'e atahori mamalu'u' ia ae, 'Sala-kilum hambu ambon ena,' do, Au ae, 'Fela leo, fo bali.'

<sup>6</sup> Mete ma ana fela neu' ena, ama fe'e mita bukti mae, Au ia, Atahori Matetu' a. Huu Au u'ena hak fee ambon neu atahori sala-kilun."

Boe ma Yesus parenda atahori mamalu'u' a nae, "Fela leo! So'u-boti' rad'at ma fo lao bali' leo!"

<sup>7</sup> Boe ma, atahori mamalu'u' a fela, de lao bali'.

<sup>8</sup> Rita ona' naa ma, basa atahori ra titindindi. De ara so'u rananaru Lamatualain naran rae, "Lamatualain manaseli', o! Ana fee koasa monae' ona' ia neu atahori."

*Lamatua' Yesus no'e Mateos fo tungga Eni  
(Markus 2:13-17; Lukas 5:27-32)*

<sup>9</sup> Basa ma, Yesus lao mia naa, ma nita atahori mana ed'a bea esa sia ume bea a. Naran, Mateos.

Yesus no'e nala e nae, "Uma tungga Au!" Rena nala ma, Mateos fela de tungga neu' ena.

<sup>10</sup> Basa ma, Mateos no'e Yesus se reu raa sia umen. Ana o no'e nonoo mana 'ed'a bea nara ro fui' laen ra, fo atahori du'a rae atahori de'ulaka' ra, fo rema raa ra'ab'ue ro se.

<sup>11</sup> Te hambu atahori partei Farisi hira o, rema ramue mbali Yesus ana mana tungga nara rae, "Ta'o bee de hei meser ma endo' naa na'ab'ue no atahori nda mana laku-laku' ra sa, ona' mana ed'a bea ra, ro nonoo atahori de'ulaka nara?"<sup>✧</sup>

<sup>12</sup> Te Yesus nafad'e se nae, "Atahori mamahed'i' ra mema' parlu doter. Te atahori nda mamahed'i' ra sa, nda parlu sa.

<sup>13</sup> Malole lena' ama bali' fo paresa' malolole Lamatualain Ded'ea-o'olan, fo lele ulu' a Ana denu mana ola-olan Hosea sura nae, 'Au hihii ngga, naeni,

Au atahori ngga esa sue esa ratud'u susuelalai'.

Mete ma ara nda tao ta'o naa sa, na,

banda tutunu-hohotu' fo rendi fee Au' a,  
nda na'ena sosoa' sa.'

Naa Lamatualain nafad'e ena. Huu naa, Au nda uma mete-se'u atahori mana du'a rae sira ndoo-tetu' sa, te uma mete-se'u atahori mana rahine rae sira masala-kilu'."<sup>✧</sup>

*Atahori ratane rae ta'o bee de Lamatua' Yesus atahori nara nda puasa sa*

*(Markus 2:18-22; Lukas 5:33-39)*

<sup>14</sup> Basa ma, Yohanis Mana Sarani' a, ana mana tungga nara rema risi' Yesus. Ara ratane rae, "Hai mana tungga Yohanis, biasa puasa. Atahori

---

<sup>✧</sup> 9:11 Lukas 15:1-2    <sup>✧</sup> 9:13 Mateos 12:7; Hosea 6:6

Farisi ra puasa boe. Te ta'o bee de Ama' ana mana tungga mara aka' raa-rinu rakandoo' a? Saa de ara nda puasa sa?"

<sup>15</sup> Te Yesus nataa se, nendi' nekendandaa' nae, "Ta'o ia: mete ma hambu fefeta kakab'i', fui' ra nda puasa sa, te raa ra'ab'eta. Mete ma tou' a lemba-dod'en fe'e sia naa, ne'o basa se raa ra'ab'ue reu esa. Te dei fo lao esa, mete ma atahori laen to'u rendi tou' a lemba-dod'en, na nonoon ra susa, dei fo oras naa ara puasa.

<sup>16</sup> Atahori nda ha'i teme feu' mbei, fo tanda neu bad'u mbara manaside' sa. Huu mete ma safe bad'u a, na teme feu' a kurulululu. No ta'o naa, bad'u nenetanda' a boe sika na'ad'ua'.

<sup>17</sup> Ona' naa boe, atahori nda oni tua feu' neu mba'o mboko' sa. Te hoko' na mba'o a fanggi neu' ena, ma nosi hendi' tua' a. Dad'i tua feu' musi oni neu mba'o feu' boe, naa fo ru'a se ra'atataa' no malole!'\*" [De Yesus nanori se nae Eni nenorin, feu'. De afi' ne'eb'ue no nenori mbaraa'.]

*Lamatua' Yesus tao nahai' ina' mana nama-hed'i mbo'a-mbo'a ra esa, ma tao nasod'a bali' ana fetu' esa*

*(Markus 5:21-43; Lukas 8:40-56)*

<sup>18</sup> Lele' Yesus fe'e ola' no Yohanis ana mana tungga nara, malangga ume hule-o'e' esa nema nandaa no Yesus. Atahori naa sende' lululanggan neu Yesus matan, de no'e nae, "Ama' e! Tulun dei! Te au ana fetu ngga fe'e mate ena

---

\* **9:17** Susura ded'ea Yunani mbaraa' nae, "afi' oni oe anggor feu' a nisi' tas banda rou mbaraa', fo afi' losa ana mbela fo sika hendi."

na. Ama' nema fo tao limam neu e dei, fo ana nasod'a bali'."

<sup>19</sup> Yesus rena nala ma, no ana mana tungga nara tungga tute' a atahori naa.

<sup>20-21</sup> Sia dala' talad'an, ma ina' esa lao tungga no se. Ana mbo'a-mbo'a' a raa' nda naloe' no matetu' sa too sanahulu rua ena. Ana du'a sia ralan nae, "Sad'i au nggama Yesus bad'un, na, au hai neu' ena." Naa de ana neu nggama Yesus bad'un suun.

<sup>22</sup> Yesus med'a, de Ana heo' dean de mete ina' naa. Boe ma, Ana ola' nae, "Ana ngge! Tao manggatee ralam. Te, huu mumuhere teb'e-teb'e' neu Au, naa de ho hai." Lele' naa, ina' naa hai neu' ena boe.

<sup>23</sup> Boe ma Yesus se lao rakandoo risi' malangga ume hule-o'e' a umen. Losa naa ma, Ana rala neu ma nita mana ma'amina' lili sususa', ma atahori hetar nggae ei-ei.

<sup>24</sup> Te Yesus nafad'e se nae, "Sud'i nggae, fo ama bali' leo! Huu ana' ia nda mate sa. Ana sunggu' a." Te ara mali penggo bafa nara mbali Yesus.

<sup>25</sup> Te basa ma, basa atahori ra lao dea reu. Boe ma Yesus nisi' ana' a kaman rala neu, de to'u nala liman. Boe ma ana' a nasod'a neu' ena.

<sup>26</sup> Atahori rita ona' naa, boe ma ara dui-b'engga ndule basa mamana', saa fo Yesus tao' naa.

*Lamatua' Yesus tao nahai' atahori poke' rua*

<sup>27</sup> Boe ma Yesus lao nakandoo. Mia dala' talad'an, atahori poke' rua matutungga' ro Yesus. Ara nggasi rae, "Mane Daud tititi-nonosin, e! Kasian hai dei!"

28 Yesus ume rala neu, boe ma atahori poke ka rua' ra rema risi' Yesus. De natane se nae, "Hei mimihere teb'e-teb'e' mae Au u'ena koasa fo tao nggi mita bali'?"

Boe ma rataa rae, "Awii! Ama' afi' mutane fai, te hai mimihere Ama' teb'e-teb'e'."

29 Yesus rena nala boe ma, Ana nggama mata nara, de ola' nae, "Mete ma ta'o naa, na, dad'i tungga hei nemehere mara!"

30 Yesus ola' basa boe ma, ara rita neu' ena. Te Yesus fee nesened'a' neu se nae, "Misined'a, e! Afi' mifad'e neu atahori esa boe so'al saa mana dad'i' ia!"

31 Te ara nda ra'atataa' rala ao nara sa. De ara lao' ndule mamana' dui-b'engga saa fo Yesus tao' a.

*Lamatua' Yesus tao nahai' atahori nda mana ola' nala' sa*

32 Atahori poke' ka rua' ra dea reu boe ma, atahori ra rendi atahori laen esa nisi' Yesus. Atahori naa nda ola' nala' sa, huu nitu a tao e.

33 Yesus nita ta'o naa ma, Ana parenda nitu a lao hela atahori naa. Nitu a lao hela e ma, atahori naa ola' nala' neu' ena. Basa atahori hetar sia na titindindii' a. Ara rae, "Awii! Hita atahori Yahudi nda fe'e tita ona' ia sa!"

34 Te atahori Farisi ra nda nau sa. Ara ola' rae, "Weh! Nitu ra malanggan fee koasa fo Ana use-oi hendi nitu ra."✠

*Lamatua' Yesus kasian atahori hetar*

35 Basa ma Yesus neu ndule kota ma kambo' hetar, fo nanori sia ume hule-o'e' ra. Ana nanori atahori Lamatualain Hara-lii Malolen, ma tao

---

✠ 9:34 Mateos 10:25; 12:24; Markus 3:22; Lukas 11:15

ta'o bee fo ara dad'i atahorin. Ana o tao nahai' basa hed'is mata'-mata'.<sup>☆</sup>

<sup>36</sup> Yesus nita atahori hetar naa ra ma, Ana kasian se, huu nda rita' rae tao ta'o bee sa boe. Nda hambu esa nasala'e se sa boe, de ara ona' bib'i lombo nda ra'ena manatad'a' sa.<sup>☆</sup>

<sup>37</sup> De Yesus ola' no ana mana tungga nara nae, "Atahori ia ra, ona' osi a buna-b'oan. Buna-b'oan nae', te mana tao ues ra nda dai, fo etu-'oru rala basa buna-b'oan, fo mbed'a neu soka-pole'.

<sup>38</sup> Huu na, ama musi mo'e sia Tenu osi' a, fo Ana haitua atahori mana tao ues, fo reu ra'ad'uru rala buna-b'oan."<sup>☆</sup>

## 10

*Lamatua' Yesus pili ana mana tunggan atahori sanahulu rua*

*(Markus 3:13-19; Lukas 6:12-16)*

<sup>1</sup> Basa naa ma, Yesus no'e ana mana tungga nara fo rema ra'ab'ue. Boe ma Ana fee se koasa fo reu use-oi nitu hetar ma tao ra'ahahai' atahori mamahed'i' mata'-mata'.

<sup>2</sup> Ana mana tunggan ka sanahulu rua' fo Ana denu' ra nara nara, naeni:

Ka esan, naran Simon (fo ro'e na rae, 'Petrus')

boe ma od'in, naran Anderias,

ma, Yakobis,

no od'in, naran Yohanis (ru'a se, Sabadeus ana nara)

<sup>3</sup> Boe ma Filipus,

---

<sup>☆</sup> **9:35** Mateos 4:23; Markus 1:39; Lukas 4:44    <sup>☆</sup> **9:36** Reken 27:17; 1 Mane-mane' ra 22:17; 2 Isra'el no Yahuda Dud'uin 18:16; Yeskiel 34:5; Sakarias 10:2; Markus 6:34    <sup>☆</sup> **9:38** Lukas 10:2



no Bartolomeos.  
 Ma Tomas,  
 no Mateos (mana ed'a bea).  
 Yakobis (Alpius anan),  
 no Tadius.

<sup>4</sup> Simon (mana tungga partei Selot),\*  
 boe ma Yudas Iskariot (dei fo mana seo  
 hendi Yesus).

*Lamatua' Yesus denu ana mana tungga nara  
 (Markus 6:7-13; Lukas 9:1-6)*

<sup>5-6</sup> Basa naa ma, Yesus denu ana mana tungga  
 atahori ka sanahulu rua' ra, Ana parenda se  
 nae, "Au denu nggi mii sia hita atahori Yahudi  
 nara, huu hetar mia hita atahori nara nda tungga  
 Lamatua' dalan no matetu' sa. Ara ona', bib'i  
 lombo mana mopo' ra. Huu naa, ama afi' mii sia  
 atahori nda Yahudi ra sa ma atahori Samaria ra.

<sup>7</sup> Mii mifad'e hita atahori Isra'el nara mae, 'Fai  
 na losa de basa atahori bisa dad'i Lamatualain  
 atahorin ena.'

<sup>8</sup> Mii tao mi'ihahai' atahori mamahed'i' ra, mii  
 tao misod'a bali' atahori mates ra, tao mi'ihahai'  
 atahori mamahed'i kusta, ma use-oi hendi nitu  
 ra. Lamatua' pala-banggi fee nggi naen seli ena,  
 te Ana nda no'e bali' saa sa boe. Dad'i ia naa ama  
 musi mii fo pala-banggi nae' fee neu atahori laen  
 fai, aka' naa afi' mo'e bali' saa-saa sia se boe.

<sup>9</sup> Ama lao' rou-rou, e. Nda parlu mendi doi' sa,

<sup>10</sup> lepa-ngges, buah-ba'u seluao', sapatu, do  
 teteas. Huu atahori mana tao ues, nandaa  
 hambu eni hahambun fo nasod'a.\*

---

\* **10:4** Parte Selot ia, ara sangga dala' fo sarangga mia Roma  
 parendan. Boe ma ara bab'ae partei ia naran 'Ma'adere'.

☆ **10:10** 1 Korintus 9:14; 1 Timotius 5:18

11 Mete ma misi' kota esa, do, kambo' esa, na, ama sangga atahori mana naena rala malole' mana nau simbo nggi. Fo leo sia naa, losa ama lao hela mamana' naa.

12 Mete ma misi' atahori sa umen, na, ola' mae, 'Sod'a-mole'! Lamatua' fee nggi papalabab'anggi'.'

13 Mete ma atahori sia ume a simbo nggi no malole', ama mo'e fo Lamatua' fee se papalabab'anggi'. Te mete ma ara nda simbo nggi sa, na, Lamatua' o nda fee se papalabab'anggi' sa boe. Te papalabab'anggi' bali' neti nggi.

14 Mete ma atahori nda nau rena nggi sa, na, lao hela ume naa, do, kota naa, basa naa nggafur hendi afu sia ei mara, fo dad'i tatanda' oi, ara nda nau rena saa, de, ara lemba-d'oi ao nara<sup>✠</sup>

15 Mete ma losa fai nggero-furi' fo Lamatualain huku-d'oki atahori sia raefafo', na huku-doki' soa' neu atahori nda mana nau simbo nggi sa, beran lena' huku-doki' neu Sod'om no Gomora fo de'ulaka nara manaseli' a. Te misined'a, e! Te dei fo Ana natud'a huku-doki' beran seli soa' neu atahori nda mana nau simbo nggi sa!"<sup>✠</sup>

*Lamatua' Yesus nafad'e ana mana tungga nara nae, dei fo ara doid'oso*

*(Markus 13:9-13; Lukas 21:12-17)*

16 "Misined'a, e! Te Au denu nggi ia, ona' Au fee bib'i lombo nisi' busa fui de'ulaka' a talad'an. Huu naa, ama musi pake dud'u'at ona' mengge mahine'. Boe ma rala mara musi ndoos ona' mbui lunda nda mana sangga dala deulaka' sa."<sup>✠</sup>

---

✠ **10:14** Ded'enu' ra Dud'uin 13:51    ✠ **10:15** Lukas 10:4-12; Mateos 11:24; Dud'uit Fefeu' a 19:24-28    ✠ **10:16** Lukas 10:3

17 Te besa-besa, o! Dei fo atahori tao dooid'oso nggi. Dei fo ara nore nggi misi' mamana nggero ded'eat agama. Ma dei fo ara filo nggi sia ume hule-o'e nara.

18 Dei fo ara nore nggi mii mitaa sia hofernor no mane' a, huu ama tungga Au. Te ama musi pake kaka'e' naa fo mifad'e Hara-lii Malole ngga neu se. No ta'o naa, atahori nda mana rahine Lamatua' sa o, hambu rena so'al Au boe.

19 Te mete ma atahori nore rendi nggi ona' naa, na, afi' mimitau mae, 'Dei fo au ola' ae saa?' Do, 'Dei fo, au utaa ae, saa?' Sudi boe dud'u'a ta'o naa, huu losa fain, dei fo hei Amam sia sorga nafad'e saa fo ama musi ola'.

20 Lele' naa, saa fo ama ola' naa, nda mia' a hei e sa, te Dula-dalen nafad'e nggi saa fo ama ola' a.✠

21 Hei mete neu' ena, te dei fo sia ume sa rala, mete ma hambu atahori ramahere Au, dei fo toronoo nara sangga dala' fo fee atahori tao risa e. Ma mete ma ana' sa namahere, dei fo aman tao nisa e. Mete ma ama' no ina' sa ramahere, dei fo ana bonggin tao nisa se.✠

22 Mete te, dei fo basa atahori binci nggi seli, huu ama tungga Au. Te, atahori mana na'atataa' nakandoo losa bab'asan, dei fo Lamatualain fee ne masoi-masod'a'.✠

23 Mete ma atahori tao dooid'oso nggi sia kota esa, na, mela misi' kota laen. Teb'e! Au ia, Atahori Matetu' a. Dei fo ama nda fe'e lao ndule basa kota Isra'el sa, te Au bali' uma ena.

---

✠ **10:20** Markus 13:9-11; Lukas 12:11-12; 21:12-15    ✠ **10:21** Markus 13:12; Lukas 21:16    ✠ **10:22** Mateos 24:9, 13; Markus 13:13; Lukas 21:17

<sup>24</sup> Atahori ra biasa fee had'a-hormat neu meser esa, lena' ana ded'enu nara. Ma atahori fee had'a-hormat neu malangga esa, lena' ana mana tao ues nara.✠

<sup>25</sup> Mete ma ana ded'enu' esa nanori fo mahinen ona' meser na, ana nae naa dai ena. Ma mete ma ana mana tao ues naa nanori fo mahinen ona' malanggan, na, ana o nae naa dai ena boe.

Dad'i misined'a, e! Mete ma atahori ro'e tenu ume' a ena rae, 'Ho ia, Balsebul, naeni nitu ra malanggan!' Na, tantu ume isi nara o hambu nara' nda malole' lena' sa fai."✠

*Afi' mimitau atahori, huu Lamatualain nanea nggi*

*(Lukas 12:2-7)*

<sup>26</sup> "Dad'i ama afi' mimitau atahori mana lab'an nggi. Te saa fo atahori tao ra'afuni', dei fo basa atahori rita boe.✠

<sup>27</sup> Saa fo Au unori neu mesa' nggi, dei fo ama musu mii mifad'e neu basa atahori. Boe ma saa fo Au ufad'e neenee, dei fo ama musu mii mifad'e ndule basa mamana' ra.

<sup>28</sup> Afi' mimitau atahori, te ara bisa ramate' atahori, te nda bisa tao ralutu atahori ao samana nara sa. Naa de, ama musu mimitau Lamatualain, huu na'ena koasa fo nggari atahori ao sisin no samanan nisi' tasi ai mana mbila roroo nakandoo' a.

<sup>29</sup> Dad'i tao manggatetee rala mara. Atahori seo mbui randak sia pasar felin mbei' a. Te nda

---

✠ **10:24** Lukas 6:40; Yohanis 13:16; 15:20 ✠ **10:25** Mateos 9:34; 12:24; Markus 3:22; Lukas 11:15 ✠ **10:26** Markus 4:22; Lukas 8:17

hambu esa tud'a fo mate sa boe, mete ma Amam mana sia sorga nda nau sa.

<sup>30</sup> Hei Amam sia sorga o tao mata' neu nggi losa dala-dala ana diki' ra. Langga fulu mara dedesi nara o, Ana nahine ena.

<sup>31</sup> De ama afi' mimitau! Huu Lamatualain nilei nggi mafeli' lena' basa mbui randak ra."

*Afi' mae mitaa Lamatua' Yesus  
(Lukas 12:8-9)*

<sup>32</sup> Basa ma Yesus ola' fai nae, ta'o ia, "Atahori mana nambarani nataa sia atahori matan sia raefafo' ia nae eni nahine Au, dei fo Au o utaa sia Ama Ngga matan sia sorga ae, 'Eni ia, Au atahori ngga.'

<sup>33</sup> Te atahori mana nafanii Au sia atahori matan nae, eni nda nahine Au sa, dei fo Au o ufad'e Ama ngga sia sorga ae, 'Au nda uhine atahori ia sa.' "☆

*Lamatua' Yesus nema tao atahori ra nda bad'ame' sa, te balab'an  
(Lukas 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34</sup> "Hei afi' du'a mae, Au uma endi sod'a-mole' sia raefafo' ia. Te Au uma tao atahori esa balab'an no esa.

<sup>35</sup> Au raefafo' uma ia, tungga saa fo Lamatua' mana ola-ola nara ola' mema' rae,  
'Dei fo ana tou' lab'an aman,  
ana ina' lab'an inan,

ma ana fetu feus lab'an ina arin,

<sup>36</sup> Te ume isi' ra esa musu no esa.'☆

<sup>37</sup> De atahori mana nae tungga Au teb'e-teb'e', musi sue Au lena' basa e; lena' ina-aman ma

lena' ana nara. Te hoko' na, atahori naa nda nandaa dad'i Au atahori ngga sa.

<sup>38</sup> Huu atahori mana nae tungga Au, te nda nau lemba susa-sona' sa, na nda nandaa dad'i Au atahori ngga sa.✠

<sup>39</sup> Atahori mana sad'ia mate huu ana tungga Au, dei fo ana hambu nasod'a nakandoo no Lamatua'. Te atahori mana nau' a nasod'a soa' neu' a aon, dei fo masod'an, mopo hendi' e neu' ena!"✠

*Dei fo Lamatualain bala-b'ae atahori tataon  
(Markus 9:41)*

<sup>40</sup> "Atahori mana simbo nggi no malole', eni o simbo Au boe. Ma atahori mana simbo Au, ana o simbo Lamatualain mana denu Au' a.✠

<sup>41</sup> Atahori mana simbo Lamatualain mana ola-olan, huu ana ola' so'al Lamatua', dei fo Lamatua' bala-b'ae e ona' Ana bala-b'ae mana ola-olan esa. Boe ma atahori mana simbo atahori rala ndoos esa, huu atahori naa tungga teb'e-teb'e' Lamatua' hihii-nanaun, dei fo Lamatua' bala-b'ae e ona' Ana bala-b'ae atahori rala ndoos esa.

<sup>42</sup> Atahori mana simbo ana diki ana' esa huu ana tungga Au, dei fo Lamatua' bala-b'ae e. Mae atahori fee aka' oe nggalas esa o, Lamatualain nda lili' e sa."

---

✠ **10:38** Mateos 16:24; Markus 8:34; Lukas 9:23 ✠ **10:39** Mateos 16:25; Markus 8:35; Lukas 9:24; 17:33; Yohanis 12:25 ✠ **10:40** Markus 9:37; Lukas 9:48; 10:16; Yohanis 13:20

# 11

*Yohanis Mana Sarani' a denu ded'enu' nisi'  
Lamatua' Yesus  
(Lukas 7:18-35)*

<sup>1</sup> Lele' Yesus helu-fuli basa neu ana mana tungga ka sanahulu rua nara, boe ma Ana neu ndule kambo-kambo' sia nusa' naa, de nanori atahori ma nafad'e Lamatualain Hara-lii Malaolen.

<sup>2</sup> Lele' naa, Yohanis sia bui rala ena. Lele' ana rena basa saa fo Yesus tao' ra, ma ana denu ana mana tungga nara reu ratane Yesus rae,

<sup>3</sup> "Lamatualain helu-fuli mema' eni' a lele ulu' a nae, Eni nae haitua Kristus nema fo fee masod'a' neu hita atahori Yahudi. Ama' ia, Kristus, do? Do, hai musi mihani atahori laen fai? Boe ma reu ratane Yesus.

<sup>4</sup> Rena ta'o naa, ma Yesus nataa nae, "Hei rena ma mita no ao mara ena. De bali', fo mifad'e A'a Yohanis mae, basa' e dad'i ona' saa fo Lamatualain mana ola-olan Yesaya sura' hela ena, nae.

<sup>5</sup> Atahori poke', nita bali'.

Atahori mamalu'u', fela fo lao'.

Atahori mamahed'i kusta, meu neu' ena.

Atahori mbake', rena bali' boe.

Atahori mates, nasod'a bali'

Atahori mana tud'a-loloe' ra, rena Hara-lii Malole'.<sup>☆</sup>

<sup>6</sup> Dad'i ta'o ia: mii mifad'e a'a Yohanis, mae ana onton mete ma ana namahere nakandoo neu Au. Huu dei fo Lamatualain fee papalabab'anggi' neu atahori mana namahere teb'e-teb'e' neu Au!"

---

<sup>☆</sup> 11:5 Yesaya 35:5-6; 61:1

<sup>7</sup> Lele' Yohanis ana mana tungga nara bali', boe ma Yesus ola' no atahori hetar so'al Yohanis nae, "Lele' hei mii sangga Yohanis sia mamana ma'afuni' naa, hei du'a mae mindaa mo atahori mata' ona' bee? Ne'o hei nda mindaa mo atahori mana male-male', ona' oo mana uli-fae' tungga anin sa to?

<sup>8</sup> Ma ne'o hei nda mita atahori mana pake bua-ba'u mafelit sa, huu atahori mata' naa leo sia' a mane' umen!

<sup>9</sup> Dad'i hei mita atahori mata' bee sia naa? Hei du'a na hei mii sangga Lamatualain mana ola-ola nara? Teb'e! Te eni, mana ola-ola manaseli' nenenefad'e mema' ena.

<sup>10</sup> Huu Lamatualain Susura Meumaren sura mema' so'al Yohanis nae, 'Rena! Au denu atahori ngga, fo neu soi dala' fee neu Nggo.'✠

<sup>11</sup> Rena malolole, o! Sia raefafo' ia, nda hambu atahori esa, manaseli' lena' Yohanis sa. Te mia basa atahori mana nataa Lamatualain ona' Mane', atahori mana ma'ab'uit a manaseli' lena' Yohanis ena.

<sup>12</sup> Eni' a mia Yohanis so'u ue-tataos na losa ia nema, atahori hetar dad'i Lamatualain atahorin ena. Te ruma du'a sala, de ratati fo ra'asusuu' atahori maso' dad'i Lamatualain atahorin. Ma ruma ratati lab'an Lamatualain atahorin boe.

<sup>13</sup> Losa Yohanis Mana Sarani' a neneman, hita atahori Yahudi biasa tasod'a tungga ba'i Musa no Lamatualain mana ola-olan hohoro-lalanen.'✠

<sup>14</sup> Dad'i mimihere neu' a Au leo! Yohanis naa, naeni Elia fo Lamatualain mana ola-olan nafad'e mema' neneman ena.'✠

---

✠ **11:10** Meleaki 3:1   ✠ **11:13** Lukas 16:16   ✠ **11:14** Meleaki 4:5; Mateos 17:10-13; Markus 9:11-13



15 Dad'i mana nau nahine musi rena malolole, o!

16 Au ae fee nekendandaa' fo ama bub'ulu', atahori ale' ia ra, atahori mata' saa. Huu sira, ona' ana diki' mana nggua-nggua sia pasar. Ara aka' eki-randu ro nonoon nara rae,

17 'Woi! hai fuu mindaa sulin,  
te hei nda lendo mimiho'o sa.  
Ma hai sod'a sosod'a sususa',  
te hei nda nggae sa.'

18 Hei ia ona' ana diki' ra mana nda ramed'a rae dai ena sa. Lele' Yohanis nema, ana hii' a puasa, ma nda ninu anggor sa. Te atahori cap e rae, 'Nitu tao!'

19 Te Au ale' ia, Au, Atahori Tebe-teb'e, uma ena. Au nda puasa sa, ma Au inu anggor. Te atahori cap Au rae, 'Eni, mema' atahori mana bare-na'o! Mamafun seli boe! Ana neu na'ab'ue no mana ed'a bea ra! Partei sa no atahori nda papake' ra sa! Nda nahine aon sa ena! Te ama mete neu' ena e, Au o'ola ngga ia, e! Lamatua' mahinen nenenita' sia atahori nara masod'a nara."

*Atahori nda mana nau simbo Lamatua' Yesus sa*

*(Lukas 10:13-15)*

20 Basa ma, Lamatua' Yesus ai atahori mana leo sia kambo' hira. Ana tao manadad'i' hetar lena' sia naa ena, te ara nda nau lao hela sala-kilu nara fo tungga bali' Lamatua' dala masod'a ndoo-tetun sa.

21 Yesus ai se nae, "Hei atahori Korasin ma atahori Betsaida ra! Besa-b'esa e! Dei fo ama hambu sosoe! Au tao manadad'i' mata'-mata' sia mata mara ena, te ama nda nau mimihere

Lamatualain sa. Te hei ia ra, atahori Yahudi, fo mana mitaa mae hei mihine Lamatua'. Te ona' saa-saa manadad'i' fo Au tao sia kambo mara, dad'i na'ahulu' sia nusa de'ulaka' ona' kota Tirus no kota Sid'on dei na, ne'o doo basa ia ena atahori sia naa ra doa' mema', ma lao hela sala-kilu nara fo tungga Lamatua'. Ma ne'o ara pake bua-ba'u sususa' ena, ma tao afu sia langga nara fo dad'i tatanda' oi, sira fale rala nara mia sala-kilu nara. Tao-tao te atahori Tirus ro atahori Sid'on ia, nda atahori Yahudi mana rataa rae, sira rahine Lamatua',<sup>☆</sup>

<sup>22</sup> Teb'e! Dei fo hei mete neu' ena! Mete ma Lamatua' na'etu' basa atahori ded'eat nara, na, atahori Tirus ro atahori Sid'on ra huku-doki' nara nggafat lena' hei huku-doki mara.

<sup>23</sup> Hei atahori Kapernaum! Besa-b'esa, e! Ama afi' du'a mae, dei fo Lamatua' so'u nggi sorga mii. Hoko' o! Dei fo Lamatua' nggari hendi nggi misi' naraka rala mii! Ona' manadad'i' fo Au tao sia kambo mara dad'i na'ahulu' sia nusa de'ulaka' ona' kota Sod'om, ne'o Lamatualain nda parlu tao nalutu nusa de'ulaka' naa sa. Te mete ma atahori Sod'om ra rita manadad'i' naa ra, ne'o ara lao hela de'ulaka' nara ena.<sup>☆</sup>

<sup>24</sup> Teb'e! Dei fo ama mete neu' ena! Mete ma Lamatua' na'etu' basa atahori ra ded'eat nara, na, atahori Sod'om ra huku-doki' nara fe'e nggafat lena' hei huku-doki mara!"<sup>☆</sup>

*Lamatua' Yesus narolo atahori fo tungga E,  
naa fo ara ma'ad'ere bali'  
(Lukas 10:21-22)*

☆ **11:21** Yesaya 23:1-18; Yeskiel 26:1—28:26; Yoel 3:4-8; Amos 1:9-10; Sakarias 9:2-4 ☆ **11:23** Yesaya 14:13-15; Dud'uit Fefeu' a 19:24-28 ☆ **11:24** Mateos 10:15; Lukas 10:12

<sup>25</sup> Ola' basa ma, Yesus hule-o'e nae, "Ama'! Ama' mana dad'i Malangga sia lalai no raefafo'. Au o'e makasi nae-nae, huu Ama' tatana mala ndoo-tetu' a mia atahori mana tao ao nara ona' atahori mahine', ma mana koao' ra. Te Ama' soi basa dala' naa ra fee neu atahori ana diki' ra, ma atahori mana maloe-mad'ae rala nara.

<sup>26</sup> Teb'e, Ama'! Huu naa mana tao Ama' ralan namaho'o!"

<sup>27</sup> Hule-oe' basa ona' naa, ma Yesus nafad'e atahori sia naa ra nae, "Rena malolole, o! Au Ama ngga sia sorga fee basa koasa neu Au. Mana nahine Au no malole, naeni aka' Ama ngga. Ma mana nahine Ama ngga no malole', naeni aka' Ama' Anan, naeni Au. Ma Au pili atahori laen ra, fo rafad'e neu se, naa fo ara rahine E no malole.✠

<sup>28</sup> Basa hei mana bengge tao ues mita' mamate mara, ima tungga Au! Basa hei mana lembamisaa bera', ima misi' Au ia! Ima hahae ao mara.

<sup>29</sup> Mete ma ama simbo Au nenori ngga fo lao' mi'ib'ue mo Au, na, hita ia ra ona' sapi mana hohombu' rua lea ra'ab'ue tali hohombu' sa. Hu Au ia, rala malole', ma Au ia, rala maloe-mad'ae'. Mete ma hei tungga Au, na, ama dad'i ma'ad'ere bali'.✠

<sup>30</sup> Huu Au nenori ngga naa, nda susa sa. ma Au parenda ngga, nda namab'era sa."

## 12

*Atahori karatik Lamatua' Yesus so'al fai hahae tao ues*

*(Markus 2:23-28; Lukas 6:1-5)*

---

✠ 11:27 Yohanis 3:35; 1:18; 10:15 ✠ 11:29 Yermia 6:16

<sup>1</sup> Lao esa, nandaa no atahori Yahudi ra fai hahae tao ues na, Yesus no ana mana tungga nara lao' tungga atahori osin. Ana mana tungga nara ndoe, de ara etu rala are nggandum mbule' de raa lao-lao'.✧

<sup>2</sup> Sia naa, hambu atahori hira mia partei agama Farisi fe'e to'u rahere' adat Yahudi. Rita Yesus ana mana tungga nara tao ta'o naa, ma ara ai E rae, "Ana mana tungga mara etu are nggandum nandaa no fai hahae tao ues! Afi' ta'o naa! Te naa nalena-langga neu hita hohoro lalanen."

<sup>3-4</sup> Te Yesus nataa nae, "Ta'o bee, o! Hei nda misined'a ba'i Daud dud'uit na sa, do? Ba'i Daud no ana mana tungga nara ndoe de tei nara rad'iro-d'oro huu ndoe rala seli. Boe ma ana nisi' Lamatualain Lalaa hule-o'en rala, de ha'i roti fo malangga agama ra fee neu Lamatua' ena, fo ara raa. Tao-tao te aka' malangga agama ra bole raa roti naa. Atahori laen nda bole raa sa. Basa de ba'i Daud se raa, te atahori nda rae ara sala sa. Hei ona' nda baca mihine Lamatualain Susura Meumaren sa!✧

<sup>5</sup> Te sia naa o nenesura' so'al malangga agama ra tao ues mete-se'u sia ume hule-o'e, nandaa no fai hahae tao ues. Te ara nda hambu sala' saa sa boe.✧

<sup>6</sup> Rena, o! Dalahulun, ume hule-o'e na pantin, te ale' ia hambu dala' sa pantin lena', naeni, Au, Atahori Matetu' ia.

<sup>7</sup> Sia Lamatualain Susura Meumaren, Lamatualain nae, 'Au hihii-nanau ngga ta'o ia: Au atahori nggara musi ratud'u susue' esa no esa.

---

✧ **12:1** Dui Selu' Dala Masod'a 23:25   ✧ **12:3-4** 1 Samuel 21:1-6; Malangga Agama ra Atoran na 24:9   ✧ **12:5** Reken 28:9-10

Mete ma ara nda tao ta'o naa sa, na, banda tutunu-hohotu' fo ara rendi fee Au' naa, nda na'ena soso-ndandaa' saa sa boe.' Na, mete ma ama mihine malolole Lamatua' o'olan, ne'o ama nda fee sala' neu ana mana tungga ngga ra sa. Te ara nda tao sala saa sa boe!✧

<sup>8</sup> Te Au ia, Atahori Matetu' a. Au u'ena hak u'etu' ae, atahori bole tao saa nandaa no fai hahae tao ues."

*Lamatua' Yesus tao nahai' atahori nandaa no fai hahae tao ues*

*(Markus 3:1-6; Lukas 6:6-11)*

<sup>9</sup> Basa naa ma Yesus lao hela mamana' naa, de nisi' sira ume hule-o'en.

<sup>10</sup> Sia naa, hambu tou' esa liman seri ma'amate'. Atahori Farisi naa ra rae sangga dala' fo fee sala' neu Yesus, mete ma Ana tao nahai' atahori naa, nandaa no fai hahae tao ues. De ara ratane rae, "Tungga hita agaman hohoro-lalanen, atahori bole tao nahai' atahori nandaa no fai hahae tao ues, do hoko'?"

<sup>11</sup> De Yesus nataa nae, "Mete ma atahori sa bib'in esa tud'a ndola' rala neu, nandaa no fai hahae tao ues, ne'o tenu bib'i' a neu o'o bib'i' a dea neu, to?✧

<sup>12</sup> Naa! Lamatua' sue atahori lena' tenu bib'i' a sue bib'in. Huu naa, atahori bole tao dala malole' nandaa no fai hahae tao ues."

<sup>13</sup> Boe ma Ana ola' no atahori lima ma'amate seseri' naa nae, "A'a, e! Loo limam nema!" Boe ma ana loo lima ma'amate seseri' naa, boe ma liman hai neu' ena, ona' liman seri' a.

<sup>14</sup> Rita ta'o naa ma, atahori Farisi ra ramue. De ara fela lao hela ume hule-o'e a, boe ma ara reu rala rala' sa rae, "Ata musi sangga dala' fo tisa E!"

*Lamatualain mana pili Yesus fo tao ues fee Ne*

<sup>15</sup> Te Yesus bub'ulu' dud'u'a de'ulaka nara, naa de Ana lao nisi' mamana' laen. Atahori hetar tungga E, ma Ana tao nahai' basa atahori mamahed'i' ra

<sup>16</sup> Te Ana ai se nae, "Ama afi' mifad'e atahori laen so'al Au."

<sup>17</sup> Ana tao ta'o naa tungga saa fo Lamatualain nafad'e neu mana ola-olan Yesaya nae,

<sup>18</sup> "Mete dei! Eni ia, Au Atahori ded'enu ngga fo tengga ala' a ena.

Au sue E,

ma Au umuho'o ukundoo o E.

Dei fo Au fee Dula-dale ngga neu E,

fo neu nanori atahori sia basa nusa' ra so'al Au dala masod'a ndoos ngga.

<sup>19</sup> Ana nda to'o tendan sa.

Ana nda so'u-so'u aon sa.

<sup>20</sup> Ralan malole'.

Ana nda na'asususa' atahori sa.

Ana nda helu tiku hau mana nae'a tiku sa.

Ana nda fuu nisa lambu ana' mana nae'a mate sa.

Ana nanori atahori nakandoo' a, losa dod'oo ma basa nusa' ra rahine de tungga Lamatua' dala masod'a ndoo-tetun boe.

<sup>21</sup> Dei fo atahori mia basa nusa' ra ramahere neu E, huu rahine rae Eni, seka."✧

---

✧ **12:21** Yesaya 42:1-4

*Meser agama ra rundu Lamatua' Yesus rae,  
nitu ra malanggan mana fee Ne koasa  
(Markus 3:20-30; Lukas 11:14-23)*

<sup>22</sup> Lao esa, atahori ra rendi atahori nitu tao' esa nisi' Yesus. Atahori naa matan poke' ma nda ola' nala sa. Boe ma Yesus oi hendi nitu de na'ahahai' e. Boe ma, atahori naa nita ma ola' neu' ena.

<sup>23</sup> Rita ta'o naa, ma basa atahori titindindi' a. Ara ola-ola' rae, "Mbei ma Eni ia, Daud tititi-nonosin, fo Lamatua' mana ola-ola nara sura' mema' mia lele ulu' a. Eni ia, ne'o Atahori fo hita nea-nea' a!"

<sup>24</sup> Te lele' atahori Farisi ra rena rala, ma ara nda simbo sa. Boe ma ara ola-ola' rae, "Woe! Atahori ia bisa oi hendi nitu, huu nitu ra malanggan Balsebul mana fee E koasa."✧

<sup>25</sup> Te Yesus nahine atahori Farisi ra o'olan. Boe ma nafad'e se nae, "Hei o'olam naa, nda na'ena sosoa-ndandaa' sa! Mete ma sia nusa' esa, rauinggu nara rafetu-raparau, ta'o bee fo nusa' naa na'atataa'! Ona' naa boe mete ma atahori sia kota esa, do sia ume sa rala, esa natofa no esa, ne'o ara sea-sarangгаа losa rambalulutu, o!"

<sup>26</sup> Dad'i mete ma nitu ra bamusu' ma esa oi esa, na, sira malanggan nda to'u parenda' doo-doo sa ena!

<sup>27</sup> Misined'a, e! Hei atahori mara o oi rahine nitu ra boe. Ara oi rendi' nitu a koasan, do? Hoko'! Dad'i ama afi' ola' leli mae, Au oi nitu ra endi' nitu a koasan. Dei fo hei atahori mara ra'etu' ao nara rae, saa fo ama rundu' a, nda teb'e sa.

<sup>28</sup> Te mete ma Au teb'e-teb'e' oi nitu endi' koasa mia Lamatua' Dulad'alén, na natud'u nae,

✧ 12:24 Mateos 9:34; 10:25

Lamatua' mema' Mane' mana sia hei mata mara ena.

<sup>29</sup> Mete ma atahori rae rema ramana'o sud'i' a saa sia atahori ma'ad'ere' sa umen, na, ana musi futu-pa'a nahere' atahori naa dei. Dei fo, ana namana'o nala atahori naa sud'i' a saa nara.\*

<sup>30</sup> Misined'a malolole! Te atahori nda mana partei no Au sa, bamusu' no Au. No atahori nda mana tao afi' neu Au ue-tatao ngga sa, ana tao' a nemue-neanggi' ☆

<sup>31</sup> Dad'i rena malolole Au o'ola ngga ia! Lamatualain sad'ia fee ambon neu atahori sala-kilu nara ena. Ma mete ma atahori ola' nda malole so'al atahori laen, na, Lamatualain fe'e sad'ia fee ambon neu e. Te mete ma atahori nambarani ola' nda malole' so'al Lamatualain Dula-dale Meumaren, na Lamatualain nda fee ambon neu sala-kilun sa.

<sup>32</sup> Mete ma atahori ola' de'ulaka' so'al Au, Atahori Teb'e'-teb'e' ia, Lamatua' sad'ia fee ambon neu e. Te mete ma atahori ola' na'amuti-na'amuu lab'an Lamatua' Dulad'ale Meumaren, na, Lamatualain nda fee ambon neu salan naa sa losa fai matete'en!" ☆

*Hau huu' no boan*  
(Lukas 6:43-45)

<sup>33</sup> Basa ma Yesus ola' nakandoo neu atahori Farisi ra nae, "Dud'u'a malolole! Hau hu malole' nab'oa boa malole'. Te hau hu nda malole' a sa nab'oa boa nda malole' sa, Hu mia hau a boan, atahori bisa bub'ulu' rae, hau huu' na, malole' do hoko'. ☆

---

\* **12:29** No ta'o naa, Yesus nafad'e nae, Eni ma'ad'ere' lena' nitu ra malanggan, fo ro'e rae 'Balsebul". ☆ **12:30** Markus 9:40

☆ **12:32** Lukas 12:10 ☆ **12:33** Mateos 7:20; Lukas 6:44



34 Te hei ia ra ona' mengge mana peko-leleko! Ama nda bisa ola' dala-dala malole' ra sa. Huu saa nenembeda' sia atahori ralan, na, ana kalua tungga bafan.✧

35 Atahori malole', tantu ola' dala malole', huu hambu dala-dala malole' nenembeda' sia ralan. Te atahori de'ulaka', ola' a de'ulaka', hu hambu dala-dala de'ulaka' nenembeda' sia ralan.

36 Mimihere neu Au! Te dei fo losa fai matete'en, Lamatualain paresa' basa atahori tatao-nono'in. Lele' naa, atahori esa-esa' musi nataa eni ded'ea-o'olan mana nda ma ngguna' a sa.

37 Dad'i ma'ab'eb'esa, e! Te dei fo Lamatualain timba-tai ded'ea-o'ola mara, no na'etu' nae, ama hambu huku-doki' do hoko'."

*Atahori ro'e Lamatua' Yesus natud'u bukti  
(Markus 8:11-12; Lukas 11:29-32)*

38 Rena Yesus ola' na'o naa ma, hambu meser agama hira ro atahori Farisi ra ro'e mbali E rae, "Ama Meser! Hai mae mita Ama' tao manadad'i', fo dad'i bukti oi, Ama' koasan teb'e-teb'e' mia Lamatualain."✧

39 Te Yesus bua se nae, "Wuih! Hei atahori ale' ia, nda nau tao rerena' neu Lamatua' sa! Ama mihine' a tao de'ulaka'! Mae ama mo'e manadad'i' o, Au nda fee sa. Huu fe'esa'an Lamatua' fee manadad'i' nendi' mana ola-olan Yunus. Naa dai ena!✧

40 Yunus leo rerelo' telu, ma tetemba' telu mia u'u monae' a ambun rala. Au o ona' naa boe, Atahori Teteb'es ia. dei fo Au leo rerelo' telu,

---

✧ 12:34 Mateos 3:7; 23:33; 15:18; Lukas 3:7; 6:45 ✧ 12:38 Mateos 16:1; Markus 8:11; Lukas 11:16 ✧ 12:39 Mateos 16:4; Markus 8:12

ma tetemba' telu sia lua fatu', atahori mates ra mamanan.✠

<sup>41</sup> Dei fo sia fai matete'en, mete ma Lamatua' dad'i mana nggero-furi, na, atahori Niniwe ra rambarii' dad'i sakasii fo rundu nggi rae, 'Basa hei ia, nggoa!' Fe'esa'an, atahori Niniwe ra rena Lamatua' mana ola-olan Yunus, de ara doa' ma lao hela sala-kilu nara. Te hei hoko'. Tao-tao te, ale' ia hambu Atahori sia hei talad'a mara manaseli' lena Yunus, naeni Au ia. Te ama nda nau tao afi' neu Au mbei sa boe.✠

<sup>42</sup> Dei fo sia fai matete'en, mete ma Lamatua' dad'i mana nggero-furi, na, ina mane Seba mia seri' ona o, nambarii' dad'i sakasii. Ana dud'u fo rundu basa mana masod'a ale' ia nae, 'Basa hei ia ra, nggoa', e!' Fe'esa'an, ina mane' a nema mia dod'oo fo nita no mata aon mane Soleman mahinen. Tao-tao te, ale' ia hambu Atahori sia talad'a mara manaseli' lena' mane Soleman, naeni Au ia. Te ama nda tao afi' mbei neu Au sa boe."✠

*Nitu mana bali' nisi' atahori fo fe'esa'an ana leo mia' a*

*(Lukas 11:24-26)*

<sup>43</sup> "Mete ma nitu neneoi hendi' mia atahori esa, nitu a neu nisi' mamana rou' fo sangga mamana hahae'. Te ana nda hambu mamana malole' sa.

<sup>44</sup> Boe ma ana dud'u'a nae, "Hee! Nda hambu mamana' sa, de malole lena' au bali' isi' atahori fo fe'esa'an au leo mia' a.' Basa ma ana bali', ma nita mamana' naa, meu' ma nene tao malole' ena.

---

✠ **12:40** Yunus 1:17 ✠ **12:41** Yunus 3:5 ✠ **12:42** 1 Mane-mane' ra 10:1-10; 2 Isra'el no Yahuda Dud'uin 9:1-12

<sup>45</sup> Boe ma nitu naa neu no'e nonoon hitu, de'ulaka nara seli lena' e fai. Boe ma basa se reu leo sia atahori naa, ma ara poko-paru randaa e. Dad'i ale' ia, atahori naa masod'an de'ulakan seli. Ona' naa boe, atahori sia fai-fai ma'ab'ui' ia ra."

*Lamatua' Yesus bob'onggi matetu nara  
(Markus 3:31-35; Lukas 8:19-21)*

<sup>46</sup> Lele' naa, Yesus fe'e ola' no atahori hetar. Boe ma mamam no od'i nara rema rae randaa ro E. Ara riirii mia ume dea' de denu atahori reu ro'e E.

<sup>47</sup> Boe ma atahori reu rafad'e rae, "Ama', e! Ama' mamam no od'i mara sia dean. Ara rae randaa ro Ama'."†

<sup>48</sup> De Yesus nataa nae, "Au mama ngga, seka? Ma Au toronoo ngga, seka?"

<sup>49</sup> Boe ma Ana dud'u atahori mana tungga E, de nafad'e nae, "Metete, huu ia ra Au mama ngga ma toronoo ngga ra.

<sup>50</sup> Huu atahori mana tao tungga Au Ama ngga sia sorga hihii-nanaun, sira Au bob'onggi matetu nggara."

## 13

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al atahori  
mana sela fini sia rae mata'-mata'  
(Markus 4:1-9; Lukas 8:4-8)*

<sup>1</sup> Fai' naa boe Yesus kalua mia ume naa, de neu endo' sia dano Galilea suun.

<sup>2</sup> Boe ma atahori hetar reu heo rala E. Ma Ana hene neu endo' sia ofa' sa ata mananafu' sia naa,

---

† **12:47** Hambu susura ded'ea Yunani ruma nda sura' tatad'a' ka ha nulu hitun ia sa.

de nanori. Basa atahori mana sia mad'a ata rena E. ☆

<sup>3</sup> Ana nanori se nae' nendi' nekendandaa' hetar. Ana dui nae, "Hambu atahori mana ue-rae sa neu sia osin, de nggari fini.

<sup>4</sup> Lele' ana nggari fini ra, hambu ruma tud'a sia dala'. Boe ma mbui' ra rema de bito rendi basa fini ra.

<sup>5</sup> Te fini ruma tud'a sia rae fatu-fatu'. Fini a nanumbu losa' a, huu rae isi' mbei' a.

<sup>6</sup> Te reo-rendu ma, numbu' ra male de meto hendi se. Huu oka nara nda maso' losa rae rala sa.

<sup>7</sup> Hambu fini ruma fai tud'a sia uru manggou'. Boe ma uru manggou' a hapi nisa numbu' naa ra.

<sup>8</sup> Te hambu fini ruma tud'a sia rae isi'. Fini naa ra ranumbu, ma ra'amoko losa rab'oa. Ruma fee bali' buna-b'oa nara ded'esin lao telu nulu, ruma losa nee nulu, ma ruma losa natun esa.

<sup>9</sup> Seka ma ndiki', na, rena malolole, o!"

*Lamatua' Yesus nafad'e nae saa de Eni hii' a nanori nendi' nekendandaa'*

*(Markus 4:10-12; Lukas 8:9-10)*

<sup>10</sup> Basa ma Yesus ana mana tungga nara rema de ratane E rae, "Ta'o bee de Pak nanori atahori hetar naa ra mendi' nekandandaa'?"

<sup>11</sup> Boe ma Yesus nataa nae, "Huu Lamatualain nau fee nggi mihine parendan, naa de Au ufad'e mema' nekendandaa' ia sosoan. Te mete ma atahori laen, na, Au unori endi' a nekendandaa'.

<sup>12</sup> Huu atahori mana nahine Lamatua' hihii-nanaun, dei fo Lamatua' fee ne bau nahine. Te atahori nda mana nau tao afi' neu Lamatua'

---

☆ 13:2 Lukas 5:1-3

hiihi-nanaun sa, dei fo Lamatua' fee ne lili hendi  
saa fo ana nahine' a.✧

13 Au unori se endi' a nekendandaa' a, huu:  
'Ara rita ena,  
te nda rahine sa.

Ara rena ena,  
te nda tao afi' sa.'

14 Ara ona' atahori fo Lamatualain mana ola-  
olan Yesaya sura' nae,

'Dei fo ama rena,  
te ama nda nau mihine sai-sai sa.

Dei fo ama mita,  
te ama nda nau bub'ulu' saa fo manadad'i'  
naa sa.

15 Huu atahori ia ra rala nara manggatee'  
ara ra'ambambake' ndiki nara,  
ara ra'apopoke' mata nara.

Dad'i hela neu fo ndiki nara mbake ta'o' a naa  
leo,  
ma hela neu fo, mata nara poke ta'o' a naa  
leo.

Hela neu fo Au sud'i boe tao malole se,  
huu ara nda nau tao afi' neu Au sa.'✧

16 Te hei ia ra, nenefee papala-bab'anggi', o!  
Huu ama mita no mata mara ena, ma ama rena  
no ndiki mara ena.

17 Mimihere Au! Fe'esa'an Lamatua' mana ola-  
olan no atahori rala ndoos ra nau rae rita saa fo  
hei mita' ia, te ara nda bisa sa. Ara o nau rena  
saa fo ama rena' a, te ara nda bisa sa."✧

*Lamatua' Yesus nafad'e nekendandaa' so'al  
fini a sosoan*

*(Markus 4:13-20; Lukas 8:11-15)*

---

✧ 13:12 Mateos 25:29; Markus 4:25; Lukas 8:18; 19:26 ✧ 13:15  
Yesaya 6:9-10 ✧ 13:17 Lukas 10:23-24

18 Ola' basa ma, Yesus nafad'e se nae, 'Dad'i ia na ama rena nekendandaa' ia sosoan.

19 Fini mana tud'a sia dala' a, naeni atahori mana rena Hara-lii' so'al Lamatualain to'u parenda', te ana nda nahine no matetu' sa. Basa ma nitu ra malanggan nema rambas nendi Hara-lii' naa mia atahori naa ralan.

20 Fini mana tud'a sia rae fatu-fatu' a, naeni atahori mana rena Lamatua' Hara-liin, ma ana simbo no rala nemeho'ot.

21 Te Hara-lii' naa ra nda ra'oka sa. Naa de nda nenembeda' doo' sia atahori naa ralan sa. De lele' atahori laen tao ra'asususa' e huu simbo Hara-lii' naa ra, ma ana nggari hendi se neu' ena.

22 No fini mana tud'a sia uru manggou' a talad'an, ona' atahori mana rena Hara-lii' naa. Te ana seb'o-mue no' a ue-tataos mata'-mata' fo nasod'a no' a lole-lad'a' ra. De basa ue-tataos naa ra, seti hendi Hara-lii' naa mia ralan, de nda na'ena ngguna saa sa ena boe.

23 Te fini mana tud'a sia rae isi' a, ona' atahori mana pasa ndikin fo simbo Hara-lii' naa, ma tungga Lamatua' hihii-nanaun. Boe ma ana tao' a dala-dala malole', ona' fini mana mab'oa' a. Hambu ruma raboa ded'esin lao telu nulu, ma ruma lao nee nulu, ma ruma lao natun esa."

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' uru sia osi talad'an*

24 Yesus nafad'e selu' nekendandaa' esa fai nae, "Lamatualain to'u parenda' naa, ona' atahori esa nggari fini malole' sia osin.

25 Temba neu ma, basa atahori mana sunggu masambeta' ra. Boe ma atahori de'ulaka nema, de nggari uru fui deke' ra risi' osi a.

26 Lele' osi a nab'una-nab'oa, ma atahori mana tao ues nara rita uru fui a mori bela' no are nggandum sia naa.

27 Boe ma reu rafad'e tenu osi' a rae, 'Papa! Fai' naa hita sela fini malole' sia papa osin, to? Ta'o bee de uru a nae' boe?'

28 Malangga nataa nae, "Naa, atahori de'ulaka' ue-tataon.'

Boe ma mana tao ues nara ola' rae, 'Papa, hai mii miue hendi uru a, do?'

29 Te nataa nae, 'Afi'! Lele' hei miue uru a, ne'o hita sela-nggari malole nara nenelea hendi' boe.

30 Hela se mori bela' losa fula-fai etu-oru' a losa. Lele' naa, dei fo au ufad'e atahori mana tao ues ra ae, "Ama mi'id'uru mi'ihulu' uru fui ra dei. Ma futu se mbumbutu-mbumbutu', fo ded'ee hendi se. Basa naa mid'ud'uru buna-b'oa malole' ra, fo mbed'a' nisi' soka-pole' rala."'''

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al deke anad'iki'*

*(Markus 4:30-32; Lukas 13:18-19)*

31 Basa ma, Yesus ola' fai nae, "Au fee selu' nekendandaa' esa fai, fo ama bisa mihine ta'o bee fo Lamatualain dad'i Mane' soa' neu atahori hetar. Fefeun atahori nara ona' deke anadiki' sa fo atahori sela sia osin rala.

32 Mae deke' naa, anadiki' seli, te mete ma mori nema, na, dad'i hau huu ine monae' sia osi. Sambe mbui' ra rema randuna sia dana nara."

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al bibit roti*

*(Lukas 13:20-21)*

33 Yesus fee selu' nekendandaa' esa fai nae, "Lamatualain atahorin, ona' bib'it roti fo ina' sa

ha'i fo sambor no tarigu sak esa.\* Boe ma roti a reis losa na'amoko, huu bib'it roti mbei ana' naa."

*Lamatua' Yesus pake nekendandaa' fo nanori dala-dala feu'*

*(Markus 4:33-34)*

<sup>34</sup> Yesus nanori atahori hetar nendi' dud'uit mata' hetar. Ana ola' nendi' a nekendandaa'.

<sup>35</sup> Ana nanori ta'o naa tungga saa fo Lamatualain mana ola-olan sura' mema' ena nae, "Dei fo Au unori endi' nekendandaa'.

Dei fo Au ufad'e dala-dala' fo atahori nda fe'e rene rita sa,

eni' a mia Lamatualain tao raefafo' ia losa ia nema."☆

*Lamatua' Yesus nafad'e nekendandaa' so'al uru mana moriao' sia osi a talad'an sosondandaan*

<sup>36</sup> Basa ma, Yesus lao hela atahori hetar naa ra, de bali' ume neu. Boe ma ana mana tungga nara rema, de ro'e tulun sia E rae, "Ama' Tulun mufad'e hai nekendandaa' so'al uru mana moriao' a sosoan dei!"

<sup>37</sup> Boe ma Yesus nataa nae, "Atahori mana ng-gari fini malole' naa, naeni Au, Atahori Matetu' ia.

<sup>38</sup> Ma osi naa, naeni raefafo' ia. Fini malole' naa, naeni atahori mana dad'i Lamatualain bob'onggin ena. No uru mana mori ao' naa, naeni nitu ra malanggan atahori nara.

---

\* **13:33** Susura ded'ea Yunani nae, "Tarigu sata telu (sata)". Sata esa, naeni mbei ma liter sanahulu rua. Sata telu, naeni mbei ma liter telu nulu nee, do, sak esa. ☆ **13:35** Sosod'at Koa-kio' ra 78:2



<sup>39</sup> Boe ma, atahori de'ulaka' mana nema nggari fini uru naa, naeni nitu ra malangga monaen. Ma fai etu-oru' naa, naeni fai matete'en. Atahori mana etu-oru buna-b'oa' naa, naeni Lamatualain ate nara mia sorga.

<sup>40</sup> Lele' fai matete'en, ara rad'uru rala uru ra fo hotu hendi se.

<sup>41</sup> Huu Au, Atahori Matetu' ia, dei fo haitua ate mana sia sorga rema. Dei fo ara reu rad'uru basa atahori nda mana tungga Lamatua' parendan sa. Ma ara reu rad'uru rala basa atahori mana neu kokoe-nanasi atahori laen ra, fo ara nda tungga Lamatua' parendan sa.

<sup>42</sup> Dei fo ara mbia hendi basa atahori de'ulaka' ra risi' ai naraka rala reu, ona' uru nenehotu hendi' naa. Sia naa, dei fo ara fe'e na ramed'a doid'oso' rita' mamate nara, ma nggae eiei nda raloe' sa.

<sup>43</sup> Te atahori mana nasod'a no ndoos tungga Lamatualain hihii-nanaun, dei fo ara leo rakan-doo ro Ama Mane' sia sorga. Sia naa, ara raronda ona' relo a. Naa! Atahori mana nau nahine Au, pasa ndikim malolole, o!"

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al sudi'-saa mafelit*

<sup>44</sup> Yesus fee selu' nekendandaa' esa fai nae, "Atahori mana nau nahine so'al Lamatua' to'u parendan, ona' atahori mana nau hambu sud'i'-saa mafelit, fo atahori funi' mia rae rala. Atahori naa nema ali, ma ana hambu sudi'-saa naa ra sia naa, naa de namaho'o nala seli. Basa ma, ana nasambombori bali' sudi'-saa naa. Boe ma ana bali' lailai, de neu seo hendi basa hata-heton. De

ana neu hasa nala rae naa, fo eni bisa hambu sud'i-saa mafelit naa.”

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' sa so'al mutiara mafelit*

<sup>45</sup> Yesus fee selu' nekendandaa' fai nae, “Atahori mana nae nahine Lamatua' to'u parendan naa, ona' atahori mana danggan esa nau hambu mutiara mafelit. De ana sangga-sangga' mutiara fo nae hasa.

<sup>46</sup> Lele' ana hambu mutiara sa meulaun seli, ma ana bali' neu' ena, de neu seo hendi basa hata-heton. Basa ma ana neu hasa mutiara naa, fo eni bisa hambu e.”

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' sa so'al neisi pu'at*

<sup>47</sup> Yesus fee selu' nekendandaa' nae, “Lamatu-alain to'u parendan, ona' mana pu'a ra reu mbo'i pu'at esa sia dano. Boe ma pu'at naa hambu u'u mata'-mata'.

<sup>48</sup> Lele' pu'at naa sofe' no u'u, ma mana pu'a ra reu ha'i rala se, fo rendi dano suun neu. Boe ma ara endo' de raisi u'u mia pu'at. U'u malole' ra, ara tao nisi' rela rala neu. Te u'u nda malole' sa na ara nggari hendi se.

<sup>49</sup> Ona' naa boe, neu fai matete'en. Dei fo Lamatualain ate nara rema mia sorga, fo bingga-banggi atahori de'ulaka' mia atahori rala ndoos ra.

<sup>50</sup> Dei fo ara nggari basa atahori de'ulaka ra ai naraka rala reu. Dei fo ara ramed'a doid'oso' manaseli' sia naa, ma nggae eiei nda raloe' sa,”

*Lamatua' Yesus nanori so'al nenori mbaraa' no nenori feu'*

<sup>51</sup> Ola' basa ta'o naa, ma Yesus natane se nae, "Hei mihine basa saa fo Au ola' fa' ia ra, do?

Ara rataa rae, "Mihine, Lamatua'!"

<sup>52</sup> Boe ma Yesus nataa bali' se nae, "Malole! Huu meser agama esa-esa' mana teb'e-teb'e' nanori Lamatualain Ded'ea-o'olan fo mana sura' eni' mia dalahulun, ma to'u nahere' Au nenori ngga oras ia, na, ana ona' tenu ume' sa soa' a soi nggud'an, fo natud'u hata-heto mbaran, na'ab'ue no hata-heto feun."

*Atahori Nasaret ra nda simbo Lamatua' Yesus sa*

*(Markus 6:1-6; Lukas 4:16-30)*

<sup>53</sup> Lele' Yesus nanori basa atahori nendi' nek-endandaa' ma, Ana lao hela mamana' naa,

<sup>54</sup> de lao nisi' kambon. Sia naa, Ana ume hule-o'e' rala neu de nanori atahori ra. Basa atahori mana rena E, titindindii' a. Ara ola-ola' rae, "Awii! Atahori ia mahinen dei! Ana neu nanori mia bee ia? Ta'o bee de Ana tao nala' manadad'i naa ra?

<sup>55</sup> Tao-tao te Eni tukan hau a Anan. Hita tahine malole' inan Maria; ma od'i nara, naeni Yakobis, Yusuf, Yudas no Simon.

<sup>56</sup> Hita o tahine feto nara boe, huu basa nggita leo sia kambo' sa na! Dad'i Ana hambu mahine' naa, mia bee nema fai? Boe ma Ana hambu koasa manaseli' naa, mia seka fai?"

<sup>57</sup> Naa de ara ramanasa losa nda nau rae rena E sa ena.

Te Yesus nafad'e nae, "Mema' teb'e! Sia mamana' laen, atahori ra hii' a fee had'a-hormat neu Lamatualain mana ola-ola nara. Te sia kambon ma ume isi nara, atahori ra nda nau fee had'a-hormat neu e sa."✧

✧ 13:57 Yohanis 4:44

58 Huu rala nara manggatee' de ara nda nau ramahere Yesus sa, naa de Ana nda tao manadad'i hetar sia naa sa.

## 14

*Ara tati risa Yohanis Mana Sarani' a  
(Markus 6:14-29; Lukas 9:7-9)*

<sup>1</sup> Lele' naa, mane Herodes to'u parenda' sia propinsi Galilea. Ana o rena hara' mata'-mata' so'al Yesus.

<sup>2</sup> Ana nafad'e penggau nara nae, “Yesus ia, ne'o Yohanis Mana Sarani' fo fe'esa'an au denu nggero rala langgan. Ia na ana nasod'a bali' ena, o! Naa de na'ena koasa fo tao manadad'i' naa ra.”

<sup>3</sup> Mane Herodes ola' ta'o naa, huu dalahulun ana nad'ed'ea no Yohanis, losa ana humu ma tao Yohanis bui rala neu. Ded'eat naa dud'uin ta'o ia: mane Herodes sao nala od'in Filipus saon, naran Herodias. Tao-tao te Filipus no Herodias nda fe'e mahela' sa.

<sup>4</sup> Naeni de Yohanis ai nasafafali nae, “Ama mane' afi' ha'i mala od'i ma saon. Te naa mulena-langga hita hohoro-lalane adat Yahudi na!”<sup>☆</sup>

<sup>5</sup> Te Herodes nda nau rena e sa, boe ma sao nala Herodias neu' ena. Herodes nae' a doo be' fo tati nisa Yohanis mana Sarani' a. Te ana namatau atahori hetar, huu ramahere rae, Yohanis naa, Lamatualain mana ola-olan. Naa de ana denu atahorin, fo tao Yohanis bui rala neu.

<sup>6</sup> Te doo-doo ma, Herodes tao fefeta fai bob'onggin. Lele' naa, ina mane Herodias ana

---

<sup>☆</sup> 14:4 Lukas 3:19-20; Malangga Agama ra Atoran na 18:16; 20:21

feton neu lendo mbali fui' ra. Lelendon malolen seli, de tao Herodes ralan ma'ahee nala seli.

<sup>7</sup> Lendo basa ma, Herodes no'e ana fetot' naa nae, "Mae mo'e saa sia au, na, mufad'e leo! Te dei fo au fee nggo. Au to'u uhare' hehelu-fufuli ngga ia. Ma au sumba endi' Lamatualain naran."

<sup>8</sup> Rena mane' a o'olan ma, ana fetot' a inan ira e. Naa de ana neu no'e nae, "Ama! Au o'e Yohanis Mana Sarani' a langgan. Tao neu dulan rala, fo mendi fee neu au."

<sup>9</sup> Rena nala ana fetot' a no'e ta'o naa ma, Herodes ralan susa. Te ana nda bisa lea bali' susumban sa, huu basa fui' ra rena ena na. Naa de ana tungga' a ana fetot' a hihii-nanaun.

<sup>10</sup> Boe ma ana parenda atahori reu nggero rala Yohanis langgan, mia bui rala.

<sup>11</sup> Ara nggero rala Yohanis langgan, ma tao neu dulan rala, de reu fee neu ana fetot' a. Ana simbo nala dulan ma, ana o'o nendi e fee neu inan.

<sup>12</sup> Lele' Yohanis ana mana tungga nara rena oi ara nggero rendi langgan, ma ara reu ha'i rendi ao sisin, de reu ra'oi e. Basa de ara reu rafad'e Yesus.

*Lamatua' Yesus nahao atahori rifon lima lena' (Markus 6:30-44; Lukas 9:10-17; Yohanis 6:1-14)*

<sup>13</sup> Lele' Yesus rena nala hara' so'al Yohanis, ma Ana no ana mana tungga nara rae lao hela mamana' naa boe. Ma Ara sae ofa' de rae reu risi' mamana rou' fo hahae ao nara. Te atahori hetar rita Yesus se ofan tungga-tungga' a dano suun. De ara lao hela kambon nara, ma lao' lai-lai tungga dala mad'a' ata. Naeni de ara losa mamana' naa ra'ahulu' Yesus se.

14 Lele' Ana onda mia ofa', ma Ana nita atahori hetar rahani E. De Ana tud'a kasian mbali se. Ma Ana tao nahai' atahori mamahed'i' ra.

15 Bob'o' neu ma, Ana mana tungga nara reu rafad'e rae, "Ama', e! Malole lena' Ama' denu basa atahori ia ra, reu hasa nanaat sia kambo-kambo' mana deka-deka ia. Te bob'o' ena na! Sia ia nda hambu nanaat saa sa boe."

16 Te Yesus nataa nae, "Afi! Hei mihao se."

17 Te ara rataa rae, "Awii, Ama', e! Hai nda mi'ena saa-saa fo mihao neu atahori desi basa ia ra sa. Hai mae tao ta'o bee? Te aka' roti bala' lima, ma u'u rua' a na!"

18 Te Yesus ola' nae, "Naa malole ena. Mendi nema leo!"

19 Boe ma Ana denu basa atahori ra endo' ra'ab'ub'ue reu uru ata. Basa ma, Ana ha'i nala roti bue' lima, ma u'u ka rua' ra. Boe ma Ana oro'a mbali lalai a de no'e makasi neu Lamatualain. Basa ma, Ana bab'anggi roti naa ra, de loo fee neu ana mana tungga nara, fo reu banggi fee neu basa atahori naa ra

20 De basa se raa losa ra'abeta. Raa basa ma, ara kumbu rala nanaa sisa' ra, boa sanahulu rua.

21 Basa atahori mana raa' ra, mbei ma tou' rifon lima. Nda fe'e reken ina' ra ro anad'iki' ra sa.

*Lamatua' Yesus lao' sia oe' ata  
(Markus 6:45-52; Yohanis 6:16-21)*

22 Basa se raa basa ma, Yesus denu ana mana tungga nara reu sae ofa' fo lao ra'ahulu' risi' dano a seri. Te Ana fe'e nahati sia naa, fo denu basa atahori naa ra bali'.

23 Lele' basa se bali', ma Yesus hene nisi' lete' esa, de hule-o'e. Losa temba, te mesa' ne fe'e sia naa.

<sup>24</sup> Lele' naa, ana mana tungga nara ofan losa dano a talad'an ena. Te ara sefe rita' mamate nara, huu ofa' lab'an ani mata', ma ree monae' ra mbembesi' se.

<sup>25</sup> Deka manggarelo ma, Yesus neu tungga se boe. Te Ana lao' sia oe' ata.

<sup>26</sup> Rita ta'o naa ma, ana mana tungga nara nngengger. Ara ola' ramatatau rae, "He'e o! Maro sa sini!"

<sup>27</sup> Te Yesus ola' no se nae, Woe! Ama afi' mimitau! Te Au ia Yesus! Sub'a-sub'a leo!"

<sup>28</sup> Petrus rena ta'o naa ma nataa nae, "Mete ma teb'e-teb'e' Yesus, na, denu au lao' sia oe' ata fo naa eti."

<sup>29</sup> Boe ma Yesus nataa nae, "Neu! Uma leo!" Boe ma Petrus onda mia ofa' de lao' nisi' Yesus tungga oe' ata.

<sup>30</sup> Te lele' Pertus med'a nae hambu sanggu anin, ma namatau nala seli. Ana nae' a tena ena, ma randu nae, "Aduu, Lamatua', e! Tulun fee au usod'a dei!"

<sup>31</sup> Boe ma Yesus loo Liman lailai de to'u nala e. Ana ola' nae, "Awe, Petrus, e! Ta'o bee de ralam nab'ab'anggi? Nda mumuhere teb'e Au sa do?"

<sup>32</sup> Basa ma, ru'a se ofa' rala reu. Boe ma anin o naloe' neu' ena.

<sup>33</sup> Rita ta'o naa, ma ana mana tungga nara so'u kokoa-kikio' neu E rae, "Awii! Ama' ia, mema' teb'e-teb'e' Lamatualain Anan!"

*Lamatua' Yesus na'ahahi' atahori mama-hed'i' ra sia Genesaret  
(Markus 6:53-56)*

<sup>34</sup> Lele' ara losa dano a seri' ma, ara onda risi' kambo Genesaret dano suun.

<sup>35</sup> Lele' ara onda, ma atahori hetar rahine se neu' ena. De ara rameli rae, "We! Yesus nema ena, o!" Ara rela' reu rafad'e ndule kambo', ma atahori rendi basa atahori mamahed'i' ra.

<sup>36</sup> Ara ro'e rae sad'i sira nggama' a bad'un. Huu ara du'a rae, "Sad'i atahori mamahed'i' ra nggama rala Yesus bad'un suun, ne'o ara hai reu' ena." De basa atahori mamahed'i' mana nggama bad'u narun, hai reu' ena.

## 15

*Atahori tao sira atoran nara fo nggati Lamatualain parendan*

*(Markus 7:1-13)*

<sup>1</sup> Lele' esa, hambu atahori Farisi ro meser agama nononggo' sa rema mia Yerusalem fo randaa ro Yesus.

<sup>2</sup> Atahori Farisi ra to'u rahere' sira adat Yahudin. Lele' ara rena rae, Yesus ana mana tungga nara raa na nda safe lima nara tungga adat hihii-nanaun sa, ma ramanasa. Boe ma ara rema de fee sala' neu Yesus rae, "Ta'o bee de ana mana tungga mara raa, te nda safe lima nara sa? Naa nalena-langga mbali bei-ba'i tara adat na!"

<sup>3</sup> Te Yesus nataa nae, "Mema' hei atahori mana ola' laen ma tao laen! Ama mihine milena-langga neu Lamatualain parendan, fo tungga' a bei-ba'i mara adat na.

<sup>4</sup> Huu Lamatualain parenda ena nae, 'Fee had'a-hormat neu ina-ama mara,' Ma selu' fai nae, 'Meté ma atahori sa rarai-oole inan no aman, na, musi hukun misa e.'✠

---

✠ **15:4** Kalua mia Masir 20:12; 21:17; Malangga Agama ra Atoran na 20:9; Dui Selu' Dala Masod'a 5:16



<sup>5-6</sup> Lamatualain nanori ta'o naa, te hei minori laen fai. Ama mae, 'Atahori sa nda parlu tulu-fali ina-aman nendi' sud'i' a saa nara, ita' mae ara doid'oso rala seli o, mete ma ana helu-fuli basa nae fee sud'i' a saa naa ra neu Lamatua' ena. Te no hei nenorim ta'o naa, hei nggari hendi Lamatualain parendan, ma nggati no hei parendan.

<sup>7</sup> Naa de, Au ae hei ia ra, atahori mana ola' laen, te tao laen! Naa nandaa no Lamatua' mana ola-olan Yesaya sura' mema' so'al hei mia lele ulu' a! Huu Lamatua' denu e sura' nae,

<sup>8</sup> 'Hambu atahori koa-bo'u Au,  
sia' a bafan, te nda no ralan sa.

<sup>9</sup> Mae ara tao ta'o naa o, parsuma' a.

Ara nda tungga Au sa.

Ara nda ranori Lamatualain nenorin sa, te ranori atahori nenorin.' "☆

*Dala de'ulaka' lao' mia atahori ralan  
(Markus 7:14-23)*

<sup>10</sup> Basa naa ma, Yesus no'e atahori laen sia naa de nanori se nae, "Pasa ndiki mara malolole, fo bisa mihine!

<sup>11</sup> Saa mana maso' nisi' atahori bafan rala neu, naa nda tao nanggenggeo atahori sa. Te saa mana kalua mia atahori bafan, naa mana tao nanggenggeo atahori."

<sup>12</sup> Basa ma, Yesus ana mana tungga nara rema rafad'e E rae, "Ama' bub'ulu', do? Atahori Farisi ra rala nara mera rena Ama' o'olan."

<sup>13</sup> Te Yesus nataa nae, "Dei fo Ama ngga sia sorga nore hendi atahori nda mana nanori

tungga Eni hihii-nanaun sa. Naa ona' atahori nore hendi saa mana mori' fo ana nda hii' ra sa.

<sup>14</sup> Dad'i afi' taoafi' neu atahori Farisi naa ra! Te ara, ona' atahori poke' natud'u dala' fee atahori poke'. Dei fo ara tud'a ndola' rala reu ona esa'."☆

<sup>15</sup> Basa ma Petrus ola' nae, "Ama', tulun mufad'e hai nekendandaa' naa sosoan dei!"

<sup>16</sup> Yesus nataa nae, "Naa! Hei nda fe'e mihine sa?"

<sup>17</sup> Sosoan ta'o ia: saa fo ata taa, maso' sia bafa tara, nakandoo tei tara rala, basa fo bali' dea neu nisi' mamana mbia dea'.

<sup>18</sup> Te saa mana kalua mia bafa', naa mana tao nanggenggeo atahori, losa Lamatualain o melumud'u e, ma nda nau simbo e sa.☆

<sup>19</sup> Huu Dala de'ulaka' nae' lao' mia atahori ralan! Ona' a: dud'u'a de'ulaka', risa atahori, hohongge, nda fe'e sao sa te tao sala', ramana'o, sakasii peko-leleko', ma ola' ra'amuti-ra'amu atahori naran.

<sup>20</sup> Basa naa ra, mana tao atahori ra ranggenggeo. Te mete ma atahori raa-rinu nda pake safe lima nara tungga adat hihii-nanaun sa, na, naa nda dad'i so'al sa."

*Lamatua' Yesus tulu-fali ina' sa, nda atahori Yahudi sa*

*(Markus 7:24-30)*

<sup>21</sup> Basa ma Yesus lao hela mamana' naa, de neu nisi' mamana' mana deka no kota Tirus ma kota Sid'on.

<sup>22</sup> Sia naa hambu ina' sa lao' mia mamana' naa. Eni nda atahori Yahudi sa. Lele' ana rena Yesus sia naa, ana nema no'e no teb'e-teb'e nae, "Mane Daud tititi-nonosin, e! Sue au dei! Te nitu tao au

ana feto ngga. Awee, kasian, e! Te ana doid'oso ena."

<sup>23</sup> Te Yesus nenee' a, nda nataa nae saa sa boe. Boe ma Ana mana tungga nara rema rafad'e rae, " 'Ama', ina' ia aka' nameli tao tasibu' a. Malole lena' Ama' mbuu hendi e mia ia leo!"

<sup>24</sup> Boe ma Yesus nataa nae, "Lamatualain denu Au uma fo tulu-fali hita atahori Yahudi nara, huu ara lao sala ena, ona' bib'i lombo mana tara-koo' ena. Ana nda denu Au uu tulu-fali atahori fea' ra sa."

<sup>25</sup> Te ina' naa nema deka-deka no Yesus. Ana sende' lululanggan ma no'e nae, "Papa, e! Tulun au dei."

<sup>26</sup> Te Yesus nggari ded'eat nae, "Nda nandaa sa ha'i nanaat mia ana kara fo nggari fee busa ra." [No masud ma'afuni' nae, Yesus musi tulu-fali na'ahulu' atahori Yahudi nara, dei fo tulu-fali atahori fea' ra.]

<sup>27</sup> Te ina' naa nataa nae, "Teb'e, Ama', e! Te busa ra nahani sia mei a filenggan. Ara o ra saa mana tud'a' mia ana kara pinggan boe." [No masud na nae, Lele' ana kara raa, busa o hambu naa boe. Ona' mae Yesus tulu-fali atahori nara o, Eni musi mete-se'u atahori fea' ra boe.]

<sup>28</sup> Yesus rena na'o naa, ma nafad'e nae, "Awii! Mama mumuhere teb'e neu Au, o! Dad'i mama bali' leo, te saa fo mo'e' naa, dad'i ena!" Basa ma ana bali', te mema' anan hai ena.

### *Lamatua' Yesus tao nahai' atahori hetar*

<sup>29</sup> Basa naa ma, Yesus no ana mana tungga nara lao hela mamana' naa, boe ma lao tungga-tungga' a dano Galilea suun. Basa ma ara hene risi' lete' sa, de Yesus endo' nanori se.

<sup>30</sup> Boe ma atahori hetar rema risi' E. Ara rendi atahori doka', atahori poke', atahori mamalu'u', atahori nda mana bale nala' sa, ma atahori mamahed'i' laen ra boe. Ara ra'e'endo atahori mamahed'i' ra deka Yesus ein. Boe ma Ana na'ahahai' se,

<sup>31</sup> Rita ta'o naa, ma atahori hetar titindindii' a. Ara ola' rae, "We! Manaseli', o! Atahori doka' o bisa lao' no malole. Atahori poke' o, rita bali'. Atahori mamalu'u' o, lao' boe. Ma atahori nda mana bale nala' sa o, bisa bale boe! Ia tantu Lamatualain mana tao. Eni ia, bei-ba'i tara be'utee neu E eni' a lele ulu' a."

*Lamatua' Yesus nahao atahori rifon ha  
(Markus 8:1-10)*

<sup>32</sup> Basa fai hira boe ma, Yesus no'e nala ana mana tungga nara de nae, "Au kasian neu atahori ia ra ena. Ruma mia dod'oo' rema, boe ma ra'ab'ue fai telu ena, losa nanaat nara basa ena. Malole lena' ara afi' bali' ro tei rou'. Afi' losa ara masaloe sia dala' talad'an."

<sup>33</sup> Ma Yesus ana mana tungga nara rataa rae, "Ama'! Ia mamana rou' na'ad'od'o' no kambo'. De hita nda bisa tahao tala atahori desi basa ia ra sa."

<sup>34</sup> Ma Yesus natane se nae, "Hei roti mara, ba'u bee?"

Ara rataa rae, "Hitu' a! No u'u mbei!"

<sup>35</sup> Basa ma Yesus denu basa atahori ra endo' reu rae a.

<sup>36</sup> Boe ma Ana ha'i nala roti bue kahitu' no u'u ra, de no'e makasi mbali Lamatualain. Ana bib'ib'i se, de Ana fee neu ana mana tungga nara, fo reu banggi fee neu basa atahori naa ra.

<sup>37</sup> De basa se raa losa ra'abeta. Basa de, rad'uru rala nanaa lena' ra, sofe boa hitu.

<sup>38</sup> Basa atahori mana raa' ra, mbei ma hambu tou' rifon ha. Nda fe'e reken ina' ra ro ana diki' ra sa.

<sup>39</sup> Basa naa dei de, Yesus denu atahori naa ra bali'. Boe ma Ana sae ofa' de lao risi' mamana Magadan.\*

## 16

*Atahori Farisi ro atahori Saduki rae tao ra'atutud'a' Lamatua' Yesus  
(Markus 8:11-13; Lukas 12:54-56)*

<sup>1</sup> Lao esa, hambu atahori Farisi hira ro atahori Saduki rema risi' Yesus. Ara rae raselu-bale ro Yesus, fo rae ra'atutuda' E. Huu naa, ara ro'e rae, "Pak! Tulun mutud'u manadad'i' mata' esa dei, fo dad'i bukti oi, Pak hambu koasa mia Lamatualain ena."☆

<sup>2</sup> Te Yesus nataa nae, "Mete ma relo mopo ma lalai dulan mbilas, na, hei mihine, mae 'Mbila na nda ud'a sa.'

<sup>3</sup> Mete ma relo boti' ata nema no lele nggeo', hei mihine mae, 'Fai' ia nae ud'a.' Naa, mete ma hei bisa mihine fula-fai ra nenendin, na, ta'o bee de hei nda mihine lele' ra nenendin sa?

<sup>4</sup> Wou! Ale' ia hei atahori, mihine tao' a de'ulaka'! Hei nda tao afi' neu Lamatua' sa! Mae hei mo'e manadad'i' ra o, Au nda fee sa. Huu ma'ahulun Lamatua' fee manadad'i' nendi'

---

\* **15:39** Mamana' ia sia bee o, nda nenenehine' sa. Hambu susura ded'ea Yunani laen, sura' oi, 'Magdala'. Hambu laen fai sura oi, 'Magdalan'. ☆ **16:1** Mateos 12:38; Lukas 11:16

mana ola-olan Yunus. Dad'i naa dai ena!" Yesus ola' basa, ma Ana lao hela se.✠

*Lamatua' Yesus nanori nae, besa-b'esa mo atahori Saduki ra kokoe-nanasi nara (Markus 8:14-21)*

<sup>5</sup> Lele' Yesus se losa dano a talad'an, deid'e ana mana tungga nara rasaned'a rae, sira lili' rendi roti soa' neu sira lepa-ngges na.

<sup>6</sup> Rena ara ola' ra'o na, ma Ana nafad'e nae, "Hei musi besa-b'esa mbali atahori Farisi ro atahori Saduki ra bib'it roti na e."✠

<sup>7</sup> Rena ta'o naa, ma ana mana tungga nara bingun. Ara ola-ola' rae, "Toulasi' a ola' saa ia? Mbei ma Ana ola' ta'o naa, huu ata nda tendi roti sa, do?"

<sup>8</sup> Te Yesus nahine dud'u'a nara. Basa ma, Ana ola' nae, "Weh! Hei ia ra seli teb'e ma! Ta'o bee de hei ola' so'al roti! Hei kuran mimihere neu Au, do?"

<sup>9</sup> Hei nda fe'e mihine Au koasa ngga sa, do? Te fai' na Au bib'ibi roti b'ue' lima fo fee atahori rifon lima raa, hei kumbu mala lena nara boa hira?✠

<sup>10</sup> Boe ma ta'o bee fai roti hitu fo Au banggi fee neu atahori rifon ka ha' ra? Hei kumbu mala lena nara boa hira fai?✠

<sup>11</sup> Ta'o bee de fa' ra ama nda mihine Au o'ola ngga sa? Au nda ola' so'al roti sa. Au ae fee nesenened'a' neu nggi, ama besa-b'esa mo atahori Farisi ma Saduki ra nenori nara. Te nenori nara kokoe-nanasi rala atahori hetar, ona' bib'it roti tao neu roti fo hene na'amoko."

---

✠ **16:4** Mateos 12:39; Lukas 11:29   ✠ **16:6** Lukas 12:1   ✠ **16:9** Mateos 14:17-21   ✠ **16:10** Mateos 15:34-38

<sup>12</sup> Yesus ola' ta'o naa, deid'e ara rahine rae, Ana nda ola' so'al roti sa. Te Ana ola' so'al atahori Farisi ro atahori Saduki ra nenori nara.

*Petrus nataa nae, Lamatua' Yesus naa, Kristus (Markus 8:27-30; Lukas 9:18-21)*

<sup>13</sup> Basa ma, Yesus se lao' reu sia mamana' mana deka' no kota Kaisarea Filipi. Sia dala' talad'an, Ana natane se nae, “Tungga atahori o'olan, ara rae, Au, naeni Atahori Matetu' ia, seka?”

<sup>14</sup> Ara rataa rae, “Hambu ruma rae Ama' ia, Yohanis Mana Sarani' a nasod'a bali' ena. Laen fai rae, mbei ma Ama' ia, ba'i Elia. Laen ra fai oi, ba'i Yeremia. Mete ma hoko' na, Lamatualain mana ola-ola' laen dalahulun.”<sup>☆</sup>

<sup>15</sup> Boe ma Yesus natane selu' se fai nae, “Mete ma tungga hei, na, Au ia, seka?”

<sup>16</sup> Boe ma Simon nataa nae, “Ama' ia, Kristus, naeni Atahori fo dalahulun Lamatualain helufuli nae haitua nema' a! Ma Ama' ia, Lamatualain mana nasod'a nakandoo' a Anan.”<sup>☆</sup>

<sup>17</sup> Yesus nae, “Simon, Yunus anan, e! Ho ia, nenefee papala-bab'anggi', o! Huu atahori nda rafad'e nggo hal ia sa. Te Au Ama ngga sia sorga mana nafad'e.

<sup>18</sup> Rena, e! Ale' ia Au bab'ae naram 'Petrus'. Nara' naa sosoan naeni, fatu.\* Huu nemeherem manggatee' ona' fatu, dei fo dad'i netehuu' fee neu Au atahori mamahere ngga ra. Mae ara nenepoko-paru' losa mate boe o, ara ra'ataaa' rakandoo' a.

<sup>☆</sup> **16:14** Mateos 14:1-2; Markus 6:14-15; Lukas 9:7-8    <sup>☆</sup> **16:16**

Yohanis 6:68-69    \* **16:18** Yesus na'amina' ded'eat sia ia. Ded'ea Yunani nae, Netpos (Petros, naeni, atahori nara'), no netpo (Petra, naeni, fatu).

<sup>19</sup> Dei fo Au fee nggo hak, fo mete-se'u atahori ra, ona' ho to'u lelesu sorga nggoen. Huu saa fo ho ena-ai sia raefafo' ia, Lamatua' ena-ai sia sorga ena. Ma saa fo ho fee isin sia raefafo' ia, Lamatua' fee isin sia sorga ena.”✧

<sup>20</sup> Ola' basa ta'o naa, ma Yesus na'angge se fo afi' rafad'e esa-esa boe rae Eni ia, Kristus.

*Lamatua' Yesus nafad'e so'al Eni mamaten no Eni nasod'a bali'*  
(Markus 8:31—9:1; Lukas 9:22-27)

<sup>21</sup> Eni' a lele' naa, Yesus nafad'e neu ana mana tungga nara nae, “Au musi uu isi' kota Yerusalem. Te dei fo sia naa, Au hambu doid'oso' naen seli mia lasi-lasi adat, ma malangga agama Yahudi ra malangga nara, ro basa meser agama ra. Dei fo ara tao risa Au, te finiesan ma Au usod'a bali'.”

<sup>22</sup> Yesus nafad'e ta'o naa ma, Petrus nore nala E nisi' bob'oan de ai nae, “Ama' afi' ola' ta'o naa! Ne'o Lamatualain nda hela neu ta'o naa sa!”

<sup>23</sup> Te Petrus o'olan, nda tungga Lamatua' hihii-nanaun sa. Naa de Yesus heo' mbali e de ai e nae, “Hee! Dinggo' hela mamana' ia! Naa, nitu ra malanggan o'olan! Afi' bab'aa Au! Ho du'a tungga' a atahori hihii-nanaun, te nda tungga Lamatua' hihii-nanaun sa!”

<sup>24</sup> Basa boe ma Yesus nanori ana mana tungga nara nae, “Atahori mana nau tungga Au, eni musi na'atataa' nakandoo tungga-tungga fai! Eni musi lilii' hendi hihii-nanaun, fo tungga' a Lamatua' hihii-nanaun. Mae atahori rae tao risa

✧ **16:19** Mateos 18:18; Yohanis 20:23



e o, eni musi tungga nakandoo' a, ona' atahori lemba eni hau ngganggen fo neu mate.✠

<sup>25</sup> Huu atahori mana sad'ia mate huu eni tungga Au, dei fo ana hambu nasod'a nakandoo no Lamatua'. Te atahori mana nasod'a soa' neu' a aon, dei fo masod'an, sambu-lalo neu' ena!✠

<sup>26</sup> Rena, e! Mete ma hambu basa hata-heto raefafo' ia, te Lamatualain nda simbo nggo sa, na, hahambun sa? Mae lemba mendi basa raefafo' isin o, ho nda bisa soi mala ao samanam sa!

<sup>27</sup> Au ufad'e basa dala' ia ra neu nggi, huu Au ia, Atahori Matetu' a. Dei fo Au onda bali' uma endi' Ama ngga koasa manaselin, o ana ded'enu nara mia sorga. Lele' naa, dei fo Au bala-b'ae atahori tungga saa fo ana tao' a.✠

<sup>28</sup> Misined'a malolole, e! Mia basa hei ia, dei fo hambu atahori hira nda mate sa, losa fai' bee fo ara rita Au, Atahori Matetu' a, dad'i Mane' mana to'u parenda'."

## 17

*Lamatualain natud'u Lamatua' Yesus man-  
aselin*

*(Markus 9:2-13; Lukas 9:28-36)*

<sup>1</sup> Seli fai nee ma, Yesus no'e Petrus, Yakobis no od'in Yohanis, fo reu ramalolo' hene risi' lete' naru' sa ata, fo mesa' se sia naa.

<sup>2</sup> Losa ata ma, rita Yesus dad'i laen. Matan naronda ona' relo, no buan dad'i muti makahad'o'.

---

✠ **16:24** Mateos 10:38; Lukas 14:27 ✠ **16:25** Mateos 10:39; Lukas 17:33; Yohanis 12:25 ✠ **16:27** Mateos 25:31; Sosod'at Koa-kio' ra 62:12; Roma 2:6

<sup>3</sup> Aib'oi' ma, ara rita Ana ola-ola' no ba'i Musa no ba'i Elia.

<sup>4</sup> Boe ma Petrus bingun de ola' nae, "Ama'! Hai ma'ahe sia ia ena, o! De malole lena' ata tao lalaat telu. Esa fee neu Ama', esa fee neu ba'i Musa, ma esa fai fee neu ba'i Elia."

<sup>5</sup> Lele Petrus fe'e ola' ta'o naa, aib'oi' ma lelee maronda' a onda de tatana nala se. Boe ma ara titindindi rena hara' sa nea nema mia lele' a rala nae, "Rena, o! Yesus ia, Au Ana susue ngga. Ana tao rala ngga namaho'o nakandoo' a. Rena malolole neu E, e!"<sup>✧</sup>

<sup>6</sup> Rena rala ta'o naa, ma ana mana tungga nara ramatau rae mate, de ra'aloli ra'atotono'.

<sup>7</sup> Te Yesus nema keis se, ma Ana nae, "We! Ama fela leo. Afi' mimitau!"

<sup>8</sup> Basa ma ara boti' mata nara, te nda rita esa sa boe. Aka' Yesus sia naa.

<sup>9</sup> Basa ma, ara onda mia lete' naa. Boe ma Yesus na'angge se nae, "Saa fo fa' ra hei mita' naa, afi' mifad'e esa boe, e! Te Au, Atahori Matetu' ia, musi mate dei. Dei fo Au usod'a bali' ena dei, fo ama fe'e na bole mifad'e atahori ena."

<sup>10</sup> Boe ma ara ratane E rae, "Ama' ia, mema' Kristus, te ba'i Elia sia bee? Huu meser agama ra ranori rae, ba'i Elia musi nema dei, fo Kristus fe'e nema na. Te tungga Ama', na ta'o bee?"<sup>✧</sup>

<sup>11</sup> Yesus nataa nae, "Mema' teb'e. Ba'i Elia musi nema dei, fo soi dala' fee neu Kristus.

<sup>12</sup> Te rena malolole, e! Ba'i Elia nema ena, te atahori nda rahine sa. Ara tao ra'asusa' e, tungga

---

✧ **17:5** 2 Petrus 1:17-18; Dud'uit Fefeu' a 22:2; Sosod'at Koa-kio' ra 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 3:17; 12:18; Markus 1:11; Lukas 3:22; Dui Selu' Dala Masod'a 18:15 ✧ **17:10** Meleaki 4:5

hihii nara. Dei fo ara tao Au, Atahori Matetu' ia ona' naa boe.”☆

<sup>13</sup> Rena basa ta'o naa, dei de ara bub'ulu' rae, ba'i Elia fo Yesus ola' naa, naeni Yohanis mana sarani' a.

*Lamatua' Yesus na'ahahai' ana nitu tao' sa  
(Markus 9:14-29; Lukas 9:37-43)*

<sup>14</sup> Lele' Yesus se bali', ara randaa ro atahori hetar rahani se ena. Boe ma papa esa neu sende' lululanggan no'e tulun mbali E,

<sup>15</sup> nae, “Papa! Kasian au ana ngga dei! Te ana namahed'i mulu bibi', ana doid'oso nala seli. Mete ma hed'is na losa, na, ana aka' tuda' oe rala neu, hoko' na ai rala neu. Tulun dei, Papa, e!

<sup>16</sup> Au endi e nisi' Papa ana mana tungga mara ena, te ara nda bisa ra'ahahai' rala e sa.”

<sup>17</sup> Rena ta'o naa, ma Yesus namanasa atahori mana ramahere no rala seseri' nae, “Hee'! Hei ia ra seli teb'e! Au unori usufafali nggi ena, te ama nda mihine malolole sa. Ma ama nda mimihere teb'e-teb'e' neu Au sa! Au musi u'utataa' o nggi losa fai hira' fai? Mo ana' naa ia nema!”

<sup>18</sup> Ara ro ana' naa, ma Ana oi hendi nitu mia ana' naa. Basa ma, nitu a lao hela ana' naa, ma ana hai neu' ena.

<sup>19</sup> Basa de, lele' Yesus mesa' ne no ana mana tungga nara, ara ratane E rae, “Ama'! Ta'o bee de fa' ra hai nda bisa oi hendi nitu naa sa?”

<sup>20</sup> Yesus nataa bali' nae, “Ama nda bisa oi hendi nitu naa sa, huu nda mimihere teb'e sa na. Misined'a, e! Mete ma hei mimihere teb'e-teb'e' neu Au, ita' aka' mbei ana' a o, ona' deke

---

☆ **17:12** Mateos 11:14

anad'iki' sa o,\* ama bisa parenda lete' sa mae, 'Hee, lete!' Lali naa muu!' Ne'o ana lali. Dad'i hei bisa tao mala sud'i' a saa, sad'i ama mimihere teb'e-teb'e' neu Lamatua'.<sup>☆</sup>

<sup>21</sup> [Te rena, e! Nitu mata' ia ra mema' de'ulaka'. Mete ma ama nda hule-o'e ma puasa fo mo'e tulu-fali' neu Lamatua' sa, na, ama nda bisa oi nitu mata' naa ra sa."]<sup>†</sup>

*Lamatua' Yesus ola' lao karuan so'al Eni mamaten*

*(Markus 9:30-32; Lukas 9:43-45)*

<sup>22</sup> Lao esa ma, Yesus no ana mana tungga nara ra'ab'ue sia profinsi Galilea. Ana nafad'e se nae, "Nda do' sa ena, te ara rae seo Au neu atahori fea' ra.

<sup>23</sup> Basa ma ara tao risa Au, Atahori Matetu' ia. Mema' Au mate, te fini esan ma, Au usod'a bali'."

Ana mana tungga nara susa rala seli, huu rena Ana ola na'o naa.

*Lamatua' Yesus ola' so'al ume hule-o'e' a bea na.*

<sup>24</sup> Lele' Yesus no ana mana tungga nara reu risi' kambo Kapernaum, boe ma mana ed'a bea ra, ratane Petrus rae, "Hei Meser ma bae ume hule-o'e' a bea na, do hoko'?"<sup>☆</sup>

<sup>25</sup> Boe ma Petrus nataa nae, "Bae, e!"

---

\* **17:20** Lamatua' Yesus na'asama' atahori nemeheren no deke anad'iki' sa. Sia ia, deke' naa monaen pantin, nda eni mata-aon sa. Susura ro meu' ded'ea Indonesia sia ia nae, 'deke sesawi', te hambu sala' sia tafsiran naa. <sup>☆</sup> **17:20** Mateos 21:21; Markus 11:23; 1 Korintus 13:2 <sup>†</sup> **17:21** Susura ded'ea Yunani fo malole' no lasi manaseli' a nda sura tatad'a ka 21 ia sa. <sup>☆</sup> **17:24** Kalua mia Masir 30:13; 38:26

Lele' ana bali', ma Yesus nafad'e na'ahulu' neu e nae, "We, Simon! Du'a sob'a dei. Mane-mane' sia raefafo' ia ha'i bea mia seka? Mia ana nara do, mia atahori fea'?"

<sup>26</sup> Petrus nataa nae, " 'Mia atahori fea'!" Yesus ola' selu' fai nae, "Metete ma ta'o naa, na mane' a anan afi' bae, to?"

<sup>27</sup> Ona' naa boe no ume Hule-O'e Huu' a bea na. Te, hita afi' tao mana ed'a bea ra ramanasa. Dad'i malole lena' muu dolu u'u sia dano a. Mala u'u ka esan, na, fingga bafan. Dei fo hambu doi fula' esa sia naa. Muu bae ru'a nggita bea na mendi' doi' naa. Te naa dai soa' neu ru'a nggita ena."<sup>‡</sup>

## 18

*Lamatua' Yesus ana mana tungga nara ratane rae, seka monae' lena'*  
(Markus 9:33-37; Lukas 9:46-48)

<sup>1</sup> Lele' naa, Yesus ana mana tungga nara reu ratane mbali E rae, "Ama'! Seka monae' lena' mia basa Lamatualain atahori nara?"<sup>☆</sup>

<sup>2</sup> Boe ma Yesus no'e nala anad'iki' sa, de naririi e neu talad'a nara.

---

<sup>‡</sup> **17:27** Tungga too, tou Yahudi mana too be'e rua nulu' fo ata neu musi bae bea esa fo tulu-fali neu Ume Hule-O'e Huu' a (baca si kalua hela Masir 30:12-16). Lele' Lamatua' Yesus nasod'a', ara reken bea na no doi didrakma. Didrakma esa na felin, ba'u dinar rua. Dinar esa na, felin ba'u mana tao ues esa nggadin fai esa. Sia ia, Yesus nafad'e Petrus nae, dei fo ana hambu doi stater sia u'u a bafan. Stater esa na felin, naeni didrakma rua, do dinar ha, dai bae neu Yesus no Petrus bea na. <sup>☆</sup> **18:1** Lukas 22:24

<sup>3</sup> Basa ma Ana ola' nae, “Rena malolole! Atahori mana nau maso' dad'i Lamatua' atahorin, ana musi ub'a dud'u'an dei, fo dad'i ona' anad'iki' nda mana nahine so'u-so'u' aon sa.✠

<sup>4</sup> Huu atahori mana maloe-mad'ae rala' ona' anad'iki' ia, eni atahori monae' lena' sia Lamatua' matan.

<sup>5</sup> Boe ma atahori mana simbo atahori anak ona' anad'iki' ia, huu namahere neu Au, na, atahori naa simbo Au ena.”

*Lamatua' Yesus fee nesenened'a' so'al atahori mana tao atahori laen ra tud'a sala'*

*(Markus 9:42-48; Lukas 17:1-2)*

<sup>6</sup> Basa ma Yesus nafad'e se fai nae, “Metete ma hambu atahori tao anad'iki' esa tungga dala sala', losa ana nda namahere Au sa ena, na besab'esa, o! Malole lena' atahori pa'a fatu monae' sa,\* neu boton, fo ne'etetenana' e tasi rala neu.

<sup>7</sup> Raefafo' ia mema' mamana de'ulaka', huu hambu dala' hetar mana tao atahori tud'a sala' rala reu. Te atahori mana hambu sosoe' seli, naeni atahori mana tao atahori laen tud'a sala'.

<sup>8</sup> Metete ma tao sala' mendi' limam, do, eim, na, nggero hendi e! Huu malole lena' sorga muu mendi' a limam seri, do, eim seri, afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka rala muu mo limam ma eim ru'a se.✠

<sup>9</sup> Metete ma, tao sala' mendi' matam, na ed'o hendi e! Huu malole lena' maso' sorga muu mo matam esa' a, afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka muu mo matam ru'a se.”✠

---

✠ **18:3** Markus 10:15; Lukas 18:17 \* **18:6** Susura ded'ea Yunani sura' nae, 'fatu lololir' fo ara lololir rendi' neu are-gandum.

✠ **18:8** Mateos 5:30 ✠ **18:9** Mateos 5:29

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al bib'i  
lomba mana mopo' sa  
(Lukas 15:3-7)*

<sup>10</sup> Yesus ola' fai nae, “Besa-b'esa, o! Afi' losa hei miloe-mid'ae anad'iki' ona' ia. Huu Lamatua' aten mana sia sorga ranea se. Ma ate naa ra sud'i a reu fain sa, fo rafad'e so'al atahori ia ra dala nara neu Lamatualain mana sia sorga.

<sup>11-13</sup> Ama du'a malolole, te Au ae fee nekendandaa' ta'o ia: hambu atahori sa bib'i lombon natun esa. Fai' sa ma, hambu bib'i lombo sa lao leli, tungga' a dalan. Naa, ama du'a mae manatad'a a musu tao saa? Ne'o Ana lao hela bib'i lombon ka 99 nara sia lete' fo neu sangga bib'i lombo ka esa' mana mopo' naa.✧

Mete ma ana hambu bali' ena, na ana namaho'o mete bib'i lombo ka esa' fo ana nita bali' naa lena mia bib'i lombo ka 99 fo nda mana mopo' ra sa. [Au, Atahori Matetu' ia, uma fo ae fee masod'a' neu atahori mana lao leli' mia dala ndo-tetu' a.]†

<sup>14</sup> Dad'i mae aka' anad'iki' sa mopo o, Au Ama ngga sia sorga nda namaho'o sa.”

*Lamatua' Yesus nafad'e so'al tao ta'o bee fo ata  
malole bali' to atahori mana tao sala' ro nggita*

<sup>15</sup> Yesus ola' fai nae, “Mete ma toronoom atahori mamahere' ra tao sala' neu nggo, na, musu muu munda mo e. Mete ma aka' ru'a nggi, dei fo fe'e mufad'e salan. Mete ma ana rena o'olam, na, hei ru'a nggi malole bali' ena.✧

---

✧ **18:11-13** Lukas 19:10    † **18:11-13** Susura ded'ea Yunani malole manaseli' ma mbara mana seli' a nda sura' ded'eat mana sia kurun rala sa.    ✧ **18:15** Lukas 17:3

16 Te mete ma ana nda nau rena nggo sa, na, muu mo'e mala nonoom atahori esa do rua fo mimilolo' mii. Mii mindaa mo atahori naa, fo ola' mo e fai. Huu sia Lamatua' susura Meumaren nenesura' oi, 'Sia ded'eat esa, musi hambu sakasii rua do telu mana ola' ona esa', dei fo fe'e na simbo ded'ea-o'ola nara.'☆

17 Te mete ma ana nda fe'e nau rena o'ola mara sa, na, mii mifad'e jama'at. Mete ma ana o nda fe'e nau simbo no malole' jama'at ra o'olan, sa, na, du'a mae ana ona' atahori nda fe'e nahine Lamatua' sa. Mete ma hoko', du'a mae de'ulakan ona' mana ed'a b'ea ra.

18 Misined'a malolole Au o'ola ngga ia, e! Saa fo hei ena-ai sia raefafo' ia, naa Lamatua' ena-ai sia sorga ena. Ma saa fo hei fee isin sia raefafo' ia, naa Lamatua' fee isin sia sorga ena boe.'☆

19 Ma Au ufad'e selu' ae, mete ma hambu atahori rua sia hei hule-o'e no rala' esa, dei fo Au Ama ngga sia sorga fee se saa fo ara ro'e' a.

20 Mete ma hambu atahori rua do telu ra'ab'ue fo hule-o'e reu esa, huu sira, Au atahori nggara, na, Au o sia talad'a nara boe."

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al pa-gawe nda mana fee ambon neu nonoon sa*

21 Basa naa ma, Petrus nema natane Yesus nae, "Papa, au ae utane mbei. Mete ma toronoo ngga atahori mamahere' tao sala' nasafafali mbali au, na, au musi fee ambon neu e lao hira? Lao hitu, do?"

---

☆ **18:16** Dui Selu' Dala Masod'a 19:15 ☆ **18:18** Mateos 16:19; Yohanis 20:23



22 Boe ma Yesus nataa nae, “Hoko'! Musi fee ambon neu e losa hitu lao hitu nulu,‡ losa nda bisa ito reken mala sa ena.☆

23 Ama musu tao tungga ta'o naa, huu Lamatu-alain ona' mane' esa mana ito-reken pagau nara huta-buku nara.

24 Lele' Ana ito-reken ma, ana denu atahorin esa neu no'e pagawen esa mana nahuta doi' mbali e, losa juta-juta.§

25 Te pagawe a nda bae nala huta-bukun sa. Dad'i mane' a parenda nae, ‘Mii seo atahori ia no basa sao ana nara, fo ara dad'i ate. Boe ma seo mibasa' hata-heto nara, fo bae neu huta-buku nara.’

26 Rena ta'o naa, ma pagawe naa naloe aon de sende' lululanggan neu mane' a matan, de kokoe e nae, ‘Aduu! Ama', e! Ama mane' tulun fee fai mbei neu au dei do! Dei fo au fee bali' basa huta nggara.’

27 Mane' a rena nala ona' naa ma, ana kasian e. Boe ma ana nggaris mema' hendi basa pagau naa huta nara. Boe ma ana mbo'i hendi pagawe naa.

28 Te lele' pagawe naa dea neu, ma nandaa no nonoon esa nahuta e doi' mbei.\* Boe ma ana

‡ 18:22 Ded'ea Yunani sia ia, eni sosoan bisa nae, “hitu lao hitu nulu”. Do sosoan bisa nae “Lao 77”. ☆ 18:22 Lukas

17:3-4 § 18:24 Susura Meumare' ded'ea Yunani sura' nae, “10.000 (talanton)”. Talanton esa na felin, naeni, atahori esa nggad'in too 15 losa 20. Susura Meumare' ded'ea Indonesia nae ‘talenta’ \* 18:28 Nenesura' sia Susura Meumare' ded'ea Yunani

oi, “Dinar natun esa” Dinar esa na nilen, naeni, atahori mana tao ues esa nggad'in fai esa. Dad'i mete ma ne'endandaa' no talenta rifon sanahulu sia ata' (tatad'a ka rua nulu ha), na, huta' ia nda na'ena sosoan saa sa boe.

to'u nala nonoon, de mese nggara boten ma bua e nae, 'Weh! Fai' ia bae huta ma leo!'

<sup>29</sup> Nonoon rena nala ona' naa ma, ana naloe aon fo sende' lululanggan de kokoe e nae, 'Aduu! toronoo', e! Tulun fee fai mbei nema au dei! Dei fo au bae huta ngga.'

<sup>30</sup> Te pagawe naa nae, 'Nda bisa sa! Aka' fai' ia musi bae!' Basa ma ana nendi nonoon bui rala neu, losa ana bae nabasa' hutan.

<sup>31</sup> Lele' mane' a pagawe laen nara rita saa fo manadad'i' naa, ma rala nara susa. De basa ma reu rafad'e neu mane' a.

<sup>32</sup> Mane' a rena nala ona' naa ma, ana no'e pagawe naa, de ola' nae, 'Hee, atahori de'ulaka!' Huu mo'e Au kasian nggo, naa de au nggaris hendi basa huta-buku mara.

<sup>33</sup> Te ta'o bee de nda mu'ena kasian neu nonoom sa, ona' au kasian neu nggo ena to?'

<sup>34</sup> Mane' a namue, losa ana denu atahori tao e b'ui rala neu, fo ara poko-paru e, losa ana bae nabasa' huta-buku nara."

<sup>35</sup> Boe ma Yesus nate'e dud'uit na, ma nafad'e nae, "Naa, Au Ama ngga sia sorga boe o itoreken ona' naa boe. Dei fo Ana hukun nggi, mete ma ama nda lili' teb'e-teb'e hendi' hei toronoo atahori mamahere mara sala-kilu nara sa."

## 19

*Atahori Farisi ra sangga dala' fo rae te'e-sii Lamatua' Yesus rendi' so'al masao-mahela' (Markus 10:1-12)*

<sup>1</sup> Yesus nanori basa naa ra ma, Ana lao hela Galilea de nisi' profinsi Yudea sia Loe Yarden bob'oan.

<sup>2</sup> Atahori hetar tungga E, ma Ana na'ahahai' atahori hed'is mana sia naa ra.

<sup>3</sup> Hambu atahori Farisi hira rema rae te'e-sii ratud'a' E. Ara ratane rae, "Ama! Tungga hita hohoro-lalane agaman, mete ma tou' sa sao ena na, ana bole hela hendi saon nendi' sud'i' a dala' sa, do? Do ta'o bee?"

<sup>4</sup> Te Ana nataa nae, "Hei ia ra, atahori mahine' agama. Te ta'o bee de ama nda mihine Lamatualain Susura Meumaren isin sa? Sia Dud'ui Fefeu'a, nenesura' oi, 'Lamatualain na'ad'ad'ad'i' atahori, tou' no ina'."✠

<sup>5</sup> Boe ma nenesura' fai nae,  
 'Huu naa, tou' musi lao hela ina-ama nara,  
 fo neu nasod'a rala' sa no saon,  
 huu ru'a se dad'i reu esa ena.'✠

<sup>6</sup> Huu naa, de mete ma Lamatualain tao nala ru'a se dad'i esa ena, na, atahori afi' fee se mahela' fai!"

<sup>7</sup> Rena Yesus ola na'o naa ma, atahori Farisi ra ratane fai rae, "Mete ma ta'o naa, na, ta'o bee de ba'i Musa nae, atahori bole mahela', sad'i ana fee susura mahela' neu saon dei?"✠

<sup>8</sup> Boe ma Yesus nataa fai nae, "Ba'i Musa hela bei-ba'i mara mahela' ro saon nara, huu, langga fatu nara ona' nggi boe! Te lele' Lamatualain na'adadad'i raefafo' ia, Masud na nda ta'o naa sa.

<sup>9</sup> Naa de Au ufad'e, e! Mete ma ina' hohongge na'ahulu' na tou' a bole mahela'. Te mete ma ina' nda hohongge sa, te tou' a hela hendi ina' a,

✠ 19:4 Dud'uit Fefeu' a 1:27; 5:2 ✠ 19:5 Dud'uit Fefeu' a 2:24

✠ 19:7 Dui Selu' Dala Masod'a 24:1-4; Mateos 5:31

ma sao selu' ina' laen, na, tou' a o hohongge ena boe!"☆

<sup>10</sup> Rena Ana ola' na' o naa, ma ana mana tungga nara ola' rae, "Metete ma ta' o naa na malole lena' afi' sao."

<sup>11</sup> Boe ma Yesus nataa nae, "Nda basa atahori simbo Au o'ola ngga ia sa. Aka' atahori fo Lamatualain dud'u mema' a.

<sup>12</sup> Hambu atahori nda sao sa, huu ao-sisin nenendin tao e nda bisa sao sa. Hambu fai nda sao sa, huu atahori tao ra'amate ua sasao nara. Boe ma hambu o, ara nda rae sao sa, huu ana nae'a nalalao Lamatualain ue-tataon. Atahori mana bisa nahine nenori' ia, na, hela e simbo."

*Lamatua' Yesus ola' papala-bab'anggi' fee ana diki' ra*

*(Markus 10:13-16; Lukas 18:15-17)*

<sup>13</sup> Lele' naa, atahori o' o ro ana nara risi' Yesus, fo Ana lalaa liman ma ola' papala-bab'anggi' fee se. Te ana mana tungga nara ra'angge atahori naa ra.

<sup>14</sup> Ma Yesus namanasa se nae, "Hela ana diki' ra rema risi' Au! Afi' ne'engge se! Te atahori mana ona' ana diki' ia ra, naeni Lamatualain atahori nara."

<sup>15</sup> Basa ma Ana lalaa liman neu ana diki' ra, de no'e Lamatualain fee se papala-bab'anggi'. Basa naa ma, Ana lao hela mamana' naa.

*Atahori mamasu'i sangga dala' fo nasod'a nakandoo no Lamatualain*

*(Markus 10:17-31; Lukas 18:18-30)*

<sup>16</sup> Lao esa ma, hambu atahori rema ratane Yesus rae, "Ama meser! Au musi tao malole' ta'o

---

☆ 19:9 Mateos 5:32; 1 Korintus 7:10-11

bee, fo uhine teb'e ae, au bisa maso sorga? Te au nau usod'a u'ub'ue ukundoo o Lamatualain.”

17 Boe ma Ana nataa nae, “Ta'o bee de mutane Au so'al saa fo malole'? Aka' Lamatualain fo malole'. Mete ma mae musod'a mo E, naa, musod'a tungga parendan.”

18 Atahori naa natane fai nae, “Parenda' bee ka?”

Boe ma Yesus nataa nae,  
 “Afi' misa atahori;  
 afi' hohongge;  
 afi' mumuna'o;  
 afi' dad'i sakasii peko-leleko';<sup>☆</sup>

19 fee hada-hormat neu ina-ama mara;  
 ma sue toronoo odi-a'a mara ona' ho sue  
 aom boe.”<sup>☆</sup>

20 Atahori naa nataa nae, “Naa, basa parenda' naa ra, au tao ena. Fe'e kuran saa fai?”

21 Yesus rena ta'o naa, ma nae, “Naa! Mete ma mae tungga basa Lamatua' hihii-nanaun, na, bali' fo seo hendi basa hata-hetom. Fo muu bab'anggi doi nara neu atahori mana to'a-ta' ra. Huu dei fo Lamatualain bala-b'ae fee nggo hata-heto' nae' sia sorga. Basa' fo, bali' uma tungga Au.”

22 Rena ta'o naa, ma atahori naa bali' no rala sususa', huu su'in naen seli.

23 Basa ma Yesus ola' no ana mana tungga nara nae, “Mimihere Au, te atahori mamasu'i' a susa' fo ana maso' sorga.

<sup>☆</sup> 19:18 Kalua mia Masir 20:13-16; Dui Selu' Dala Masod'a 5:17-20

<sup>☆</sup> 19:19 Kalua mia Masir 20:12; Dui Selu' Dala Masod'a 5:16; Malangga Agama ra Atoran na 19:18

<sup>24</sup> Eni sususan, ona' banda onta monae', maso' nisi' lalaet na tungga sosoot ndolan."

<sup>25</sup> Rena ta'o naa ma, ana mana tungga nara titindindi. Boe ma rataa rae, "Metete ma ta'o naa, na, seka bisa maso' sorga?"

<sup>26</sup> Ana metete ma'ab'eb'esa se, ma Ana ola' nae, "Metete ma atahori mana tao, mema' nda bisa sa. Te metete ma Lamatualain mana tao, na, basa' e bisa dad'i!"

<sup>27</sup> Boe ma Petrus fee nesenened'a' nae, "Ama'! Hai lao hela basa hata-heto mara ena, de tungga Ama'. Te hai hambu saa?"

<sup>28</sup> Ana nataa nae, "Mimihere Au! Dei fo lele' Lamatualain tao nafefeu bali' basa' e, Au, Atahori Matetu' ia, endo' sia kad'era parenda monae' a. Lele' naa, hei mana tungga Au ra, endo' sia kad'era parenda' ka sanahulu rua' ra ata, fo dad'i mana nggero so'a' neu hita leo Isra'el ka sanahulu rua tara.✧

<sup>29</sup> Atahori mana lao hela umen, odi-a'an, inaman, ana nara, osi-lutun, fo tungga Au, dei fo ana simbo bali' losa lao natun esa. Ma metete ma raefafo' ia nate'e, na, ana hambu nasod'a nakandoo no Lamatua'.

<sup>30</sup> De misined'a, e! Tungga Lamatualain dud'u'an, atahori hetar mana tao rananaru ao nara, sira ia ra, atahori anad'iki manaseli'. Te atahori mana raloe ao nara dad'i anad'iki manaseli', tungga Lamatua' dud'u'an, naa, sira ia ra, atahori moko-monaen."✧

## 20

### *Nekendandaa' so'al mana tao osi angor*

---

✧ **19:28** Mateos 25:31; Lukas 22:30 ✧ **19:30** Mateos 20:16; Lukas 13:30

<sup>1</sup> Basa naa ma, Yesus nanori nae, “Lamatualain toto'u parendan, ona' nekendandaa' ia: hambu tenu osi' esa fe'e fefetu ana' lii' nee te ana lao, neu sangga atahori fo tao ues sia osi anggor na.

<sup>2</sup> Ana hambu atahori mana tao ues, boe ma ara rala hara' esa de tao ues fai sa na, seseb'an, doi fula' esa, tungga felin.\* Ra'ahei' basa ma, ana denu se reu tao ues sia osin rala.

<sup>3</sup> Lii' sio fefetun ma, ana lao pasar neu. Sia naa nita atahori hira mana endo' hie-hie' a.

<sup>4</sup> Boe ma ana nafad'e se nae, 'We a'a nggara e! Hei nau tao ues sia au osi ngga, do? Dei fo au bae nggi tungga ndandaan.' Rena rala ta'o naa ma, ara ra'ahei' neu' ena, de reu ue-tao.

<sup>5</sup> Lii' sanahulu rua reorendun no lii' telu bob'on, tenu osi' a lao hela umen, de neu sangga selu' mana tao ues fai.

<sup>6</sup> Mbei ma lii' lima bob'on, ma tenu osi' a lao fai. Ana mete neu-nema ma, fe'e hambu atahori mana bakarii' hie-hie' a. Boe ma natane se nae, 'Ta'o bee de ama ririi hie-hie' a mia fefetun losa bob'on, nda tao saa sa boe?'

<sup>7</sup> Atahori naa ra rataa rae, 'Ama' e! Nda hambu atahori fee hai ue-tataos sa.'

Basa ma, tenu osi' a nae, 'Mete ma ta'o naa, naa, ama mii tao ues sia osi ngga leo!'

<sup>8</sup> Losa jam hahae tao ues ma, tenu osi' a no'e ded'enun de nae, 'Mo'e atahori mana tao ues ra, fo bae esa-esa' nggadi nara leo. Mulai mia atahori mana maso tao ues ma'ab'uit a losa mana tao ues fefeun.'☆

---

\* **20:2** Susura Meumare' ded'ea Yunani sura' oi, “doi dinar esa”. Doi dinar esa nilen, naeni, atahori mana tao ues esa nggadin fai teme' sa. ☆ **20:8** Malangga Agama ra Atoran na 19:13; Dui Selu' Dala Masod'a 24:15

<sup>9</sup> De ded'enun no'e atahori mana tao ues mia lii' lima bob'on. Ana fee se esa na simbo doi fula' esa.

<sup>10</sup> Basa ma, ded'enun no'e atahori mana tao ues laen ra, losa atahori mana tao ues eni' a lii' nee fefetun. Mana tao ues mia fefetun du'a rae, ne'o sira simbo nae' lena mana tao ues mia lii' lima bob'on. Tao-tao te, ara o simbo doi fula' be'e esa' boe.

<sup>11</sup> Simbo ona' naa ma, ara ramue tenu osi' a rae,

<sup>12</sup> 'Awe'! Nda bisa ta'o ia sa, malangga! Sira mana rema ma'abuit ra, tao ues aka' lii' esa' a. Te hai mana maso' tao ues eni' a fefetu anan ia, tao ues mita' mamate mara losa mbusar nandali! Te ta'o bee de malangga bae hai ona' naa ra boe?'

<sup>13</sup> Boe ma tenu osi' a nataa neu esa nae, 'A'a, e! Au nda laka a'a sa. Huu a'a na'ahei' tao ues fai sa naa, eni bab'aen doi fula' esa. Teb'e, to? Dad'i au b'ae tungga hita o'olan, to?

<sup>14</sup> Malole lena', a'a simbo doi bab'aem fo bali' leo. Mete ma au ae fee atahori mana rema tao ues ra'abuit a'a naa bab'aen ona' saa fo au fee a'a boe, na, au hihii-nanau ngga.

<sup>15</sup> Ne'o au bisa pake-nggao doi ngga tungga hihii ngga. Ta'o bee de a'a namanasa au huu u'ena rala malole?'

<sup>16</sup> Ona' naa boe, lele' Lamatualain dad'i Mane' soa' neu atahori ra, Ana bala-b'ae atahori ra tungga hihii-nanaun. De atahori mana nema na'ab'uit, dei fo ana simbo bab'anggin ona' atahori mana nema na'ahulu'a boe. Boe ma atahori mana nema na'ahulu' a, dei fo ana simbo bab'anggin ona' atahori mana nema na'ab'uit a



boe.☆

*Lamatua' Yesus nafad'e lao katelun so'al Eni mamaten*

*(Markus 10:32-34; Lukas 18:31-34)*

<sup>17</sup> Basa naa ma, Yesus se lao risi' Yerusalem reu. Sia dala' talad'an, Ana no'e ana mana tungga nara mesa' se fo ra'ab'ue ro E. Dei de nafad'e selu' nae,

<sup>18</sup> “Hei rena, e! Ia naa hita tae Yerusalem teu. Te sia naa ara seo hendi Au, Atahori Matetu' a, neu malangga agama Yahudi ra malangga nara ro meser agama ra. Basa fo ara ra'etu' hukun risa Au.

<sup>19</sup> Boe ma ara fee Au neu atahori laen nda mana rahine Lamatualain sa. Basa ma ara ola' ra'amamae' Au. Ma ara filo ralutu ao ngga. Dei de, ara tao risa Au sia hau nggangge' a. Mema' teb'e Au mate. Te fini esan boe ma Au usod'a bali'.”

*Yakobis no Yohanis maman no'e fo so'u ana nara dad'i atahori moko-monaen*

*(Markus 10:35-45)*

<sup>20</sup> Basa naa ma, Sabadeus saon no ana nara Yakobis no Yohanis reu risi' Yesus. Ma ana sende' lululanggan ma fee had'a-hormat fo kokoe Yesus.

<sup>21</sup> Boe ma Yesus natane nae, “Mama, mae parlu saa?

Boe ma mama naa nafad'e nae, “Ta'o ia, Ama'! Au o'e, mete ma Ama' endo' to'u parenda', na, Ama' so'u ana nggara ru'a se, fo ara o to'u parenda' tungga ra'ab'ue ro Nggo boe. Au o'e fo Ama' mu'e'endo esa neu bob'oa onam, ma esa neu bob'oa diim.”

---

☆ **20:16** Mateos 19:30; Markus 10:31; Lukas 13:30

22 Yesus rena ana no'e ona' naa ma, nafad'e neu Yakobis no Yohanis nae, "Hei nda mihine saa fo ama mo'e' a sa. Te dei fo Au hambu doid'oso' nae'. De ta'o bee? Se'u te hei du'a mae hei o bisa lemba doid'oso' naa mi'ib'ue mo Au, do?"

Ru'a se rataa randaa rae, "Hai bisa, Ama', e!"

23 Basa ma Ana nataa fai nae, "Mema', dei fo hei o doid'oso' ona' Au boe. Te dei fo seka mana endo' sia Au bob'oa ona' ngga no dii ngga, Au nda u'etu' naa sa. Lamatualain mana na'ena hak na'etu' naa. Lamatualain na'etu' mema', seka mana endo' sia mamana' naa ena."

24 Lele' ana mana tungga ka sanahulu' ra rena ru'a se ro'e ta'o naa, ma, ramanasa.

25 Te Yesus no'e nala basa se, ma nafad'e nae, "Ta'o ia! Hei bub'ulu' ena, to? Atahori moko-monaen mana to'u parenda' ra biasa tuni-ndeni rauinggu nara, de nda tao rala saa sa boe. Ma malangga-malangga mia nusa' fo nda mana rahine Lamatualain sa, ara parenda ra'alelena', de rauinggu nara nda boti' rala langga nara sa.

26 De ama sud'i boe tao ta'o naa! Mia hei, seka nae dad'i atahori moko-monaen, ana musi dad'i ona' ate fo mete-se'u atahori laen.\*

27 Boe ma seka nau dad'i malangga, ana musi tao aon ona' ate.\*

28 Rena, e! Au o ona' naa boe. Au, Atahori Matetu' ia, uma fo mete-se'u atahori. Au nda uma fo atahori mete-se'u Au sa. Huu Au uma fee masod'a ngga teme-teme, fo tefa-soi neu atahori hetar sala-kilu nara."

*Lamatua' Yesus na'ahahi' atahori poke'  
(Markus 10:46-52; Lukas 18:35-43)*

\* 20:26 Lukas 22:25-26    \* 20:27 Mateos 23:11; Markus 9:35; Lukas 22:26

<sup>29</sup> Basa naa ma, Yesus see lao rakandoo. Lele' ara lao hela kota Yeriko, hambu atahori hetar tungga se boe.

<sup>30</sup> Sia naa, atahori poke' rua endo' sia dala' suun. Lele' ara rena rae, mana tungga naa, naeni Yesus mia Nasaret, ma ara randu, rahere' rae, "Papa! Daud tititi-nononosin, e! Hai mihani Papa doon seli ena! Kasian hai dei!"

<sup>31</sup> Rena ara rameli ra'o naa, ma atahori ra'anggee rae, "Hee! Ama nenee!"

Te ara bau rameli rahere' lena' fai rae, "Papa, e! Daud tititi-nononosin, e! Kasian hai dei!"

<sup>32</sup> Lele' Ana rena ra'o naa, ma Ana nambarii' de natane se nae, "Hei nau Au tao saa fee nggi?"

<sup>33</sup> Ara rataa rae, "Papa, e! Tulun fo hai mete mita dei!"

<sup>34</sup> Rena ara ola' ta'o naa, ma Ana kasian se. De Ana nggama mata nara, ma ara mete rita neu' ena boe. Basa naa ma, ara lao tungga E.

## 21

*Lamatua' Yesus kota Yerusalem rala neu ona' Mane'*

*(Markus 11:1-11; Lukas 19:28-40; Yohanis 12:12-19)*

<sup>1</sup> Basa naa ma, Yesus se lao rakandoo losa kambo' sa naran Betfage, sia lete Saitun sun.\* Kambo' naa deka no kota Yerusalem ena. Ara hahae mbei sia naa. Boe ma Ana denu mana tungga nara atahori rua reu ra'ahulu'

---

\* **21:1** Ara bab'ae lete' naa naran 'Saitun', huu sia naa hambu osi hau hu saitun hetar. Ara biasa ee hau saitun boan fo hambu minan. Lete Saitun dod'oon, mbei ma kilo esa mia kota Yerusalem.

<sup>2</sup> Ana parenda se nae, “Ru'a nggi kambo' naa mii. Mete ma hei rala mii, dei fo ama mita banda keledei ine no anan esa, nenepa'a' sia naa. Hei mii sefi hendi tali nara fo lea mendi fee Au.

<sup>3</sup> Te mete ma atahori ratane nggi rae, ‘Ta'o bee de hei lea mendi atahori banda keled'ei?’ Naa, ama mitaa mae, ‘Lamatua' nae pake. Mete ma Ana pake basa naa, dei fo haitua bali' neu' ena.’

<sup>4</sup> Basa ia musid'ad'i, tungga saa fo Lamatualain mana ola-olan sura mema' ena oi,

<sup>5</sup> ‘Wae, hei atahori Yerusalem ra e!†  
Ima, mete ia dei!

Te hei Mane ma nema ena.

Ana nema no rala naloe-ned'ae'.

Ana nema sae keled'ei ana.' ”✧

<sup>6</sup> Basa ma ana ded'enu nara reu, de tao tungga basa saa fo Yesus helu-fuli neu se.

<sup>7</sup> Ara lea rendi keledei ine no anan fee neu Yesus. Ara bela lafe nara, de Ana sae fo nae kota Yerusalem rala neu.

<sup>8</sup> Lele' ara rae kota rala reu boe, atahori hetar ha'i lafe ma salendan nara, de bela neu dala'. Hambu ruma reu tati palma roon‡ de bela neu dala' talad'an. No ta'o naa, ara tao tatanda' rae, sira soru E ona' atahori moko-monaen.

<sup>9</sup> Boe ma atahori ruma lao' ra'ahulu' Yesus, ma ruma tungga-tungga dea. Ara randu randaa rae,

---

† **21:5** Susura Meumare' ded'ea Yunani nenesura' oi, “Sion ana feton”. Sion naa, naeni Yerusalem nara laen na. De sia ia, Sakaria randu atahori kota Yerusalem ra nendi' ded'ea na'us. ✧ **21:5** Sakarias 9:9 ‡ **21:8** Mateos susura fefeun nae ‘dana' re’. Te tahine mia Yohanis 12:13 oi palma roon.

“Hosana! Hai koa-kio Lamatualain!§  
 Huu Daud tititi-nononosin nema ena!  
 Hosana! Hai koa-kio Lamatualain!  
 Huu Lamatua' denu Atahori ia nema ena.  
 Hosana! Hai koa-kio Lamatualain!  
 Huu Lamatua' endo' parenda mema' sia lalai  
 mamana naru' ata!”✧  
<sup>10</sup> Lele' Yesus Yerusalem rala neu no rarama'e  
 naa, ma basa kota isin dea reu ratatane rae,  
 “Awii! Mana nema' ia, seka?”  
<sup>11</sup> Atahori hetar rataa rae, “Eni ia, Lamatualain  
 mana ola-olan. Naran Yesus, atahori Nasaret,  
 mia profinsi Galilea,”

*Lamatua' Yesus nisi' Ume Hule-o'e Huu' a rala  
 neu de ofe lenggu-bab'ara hendi neseo' mana sia  
 naa*  
*(Markus 11:15-19; Lukas 19:45-48; Yohanis  
 2:13-22)*

<sup>12</sup> Basa ma Yesus se lao rakandoo, de lao risi'  
 Lamatualain Ume Hule-o'e Huu na rala reu. Sia  
 Ume Hule-o'e' a sod'an, atahori tao dad'i neu  
 pasar de raseo' mbui lunda fo atahori tao rendi'  
 neu tutunu-hohotu' soa' neu hule-o'e' a. Yesus  
 nita ta'o naa ma, neu oi hendi se dea reu. Ana  
 mbesi' le'a-nggari hendi mei-mei fo ara tukar  
 rendi' neu doi', ma mbesi' na'alelengga' banggu  
 fo ara raseo' rendi' neu mbui' ra.

<sup>13</sup> Boe ma Ana nafad'e se nae, “Lamatualain  
 mana ola-olan sura' hela oi,  
 'Au ufefela Ume ia  
 fo atahori rema hule-o'e sia ia.'

---

§ 21:9 Sira ded'ea Aram nae 'Hosana'. Sosoan dalahulun nae,  
 'ana fee atahori rasod'a'. Lele' Lamatua' Yesus fe'e nasod'a mia  
 raefafo' ia, ded'ea-o'ola' naa, ara koa-kio rendi' neu Lamatualain.

✧ 21:9 Sosod'at Koa-kio' ra 118:26

Lamatua' masud na ta'o naa, te hei tao Ume ia dad'i rambok ra mamana ne'eb'uen!"☆

14 Basa ma atahori poke' no atahori keko' ra rema risi' Yesus sia Lamatualain Ume Hule-o'e na. Boe ma Ana na'ahahai' basa se.

15 Malangga agama Yahudi ra malangga nara ro meser agama ra o sia naa boe. Lele' ara rita Yesus tao ona' naa ma, ara ramanasa. Lelenan fai, lele' ara rena ana kara randu ona esa' sia Ume Hule-o'e a rae,

Hosana! Hai koa-kio Lamatualain!

Huu mane Daud tititi-nonosin nema ena!"

16 Basa naa ma, malangga ra rafad'e Yesus rae, "Weh! Ho rena ana' naa ra o'ola nara, do? Naa nda ndaa sa!"

Te Yesus nataa se nae, "Hei, Au rena. Te ta'o bee? Hei nda fe'e baca mita Lamatualain Susura Meumaren so'al ana mana koa-kio Lamatualain sa, do? Sia naa nenesura' oi,

'Lamatualain sad'ia mema' ana mana bonggi feu' no anad'iki',  
fo ara koa-kio E.' "☆

17 Basa ma, Yesus se lao hela kota naa, de reu sunggu' sia kambo Betania.

*Lamatua' Yesus parenda hau huu' sa sud'i nab'oa fai*

*(Markus 11:12-14, 20-24)*

18 Mbila' neu fe'e fefetu anan, ma Yesus se lao fai risi' kota Yerusalem rala reu. Te sia dala' talad'an ma, Ana ndoe.

---

☆ 21:13 Yesaya 56:7; Yermia 7:11 ☆ 21:16 Sosod'at Koa-kio' ra 8:3

19 Ana nita hau huu' sa sia dala' suun fo atahori biasa ra boan.\* Dad'i Ana neu deka-deka hau huu' naa, nae mete sob'a mab'oa', do hoko'. Te lele' Ana losa hau huu' naa, nda nita boa' esa saa boe, te nita' a roon. Boe ma Ana ola' neu hau huu' naa nae, "Huu nda mub'oa fee Au sa, de sud'i mub'oa leo!" Ana ola' basa ma, hau huu' naa o meto neu' ena boe.

20 Ana mana tungga nara rita ona' naa ma, ara nggenger. Ara ratane rae, "Ta'o bee de hie-hie' ma hau huu' ia meto neu' ena?"

21 Boe ma Ana nataa nae, "Rena malolole, e! Mete ma hei mimihere teb'e-teb'e' neu Lamatua', ma rala mara nda bab'anggi mbei sa boe, na hei bisa tao mala' ona' Au tao ala' ra ena. Hei o bisa tao mala' lena' naa fai. Ona' a: Hei bisa parenda mala lete' sa lali' tasi neu. Ne'o Lamatualain fee lete' naa lali neu' ena, sad'i hei mimihere teb'e-teb'e' neu E!☆

22 Huu basa dala' fo hei mo'e sia Lamatualain, dei fo ama simbo, sad'i mimihere teb'e-teb'e' neu e."

*Malangga ra raselu-bale so'al Lamatua' Yesus hak na*

*(Markus 11:27-33; Lukas 20:1-8)*

23 Basa ma Yesus se lao rakandoo. Losa Yerusalem, ara rala reu risi Ume Hule-o'e Huu' a sod'an fai. Lele' Ana nanori Lamatualain dala masod'an, ma malangga agama Yahudi ra

---

\* **21:19** Ded'ea Indonesia oi 'pohon ara' mia ded'ea Yunani sukai. Te Lamatualain Susura Meumaren natud'u hau huu' esa sia naa fo atahori biasa sela, ma raa boan. Sia Indonesia seri' rulu, atahori nda raa (hau kaa') boan sa. Dad'i 'pohon ara' sia Lamatualain susura Meumaren, nda ona' hita hau kan mana sia ia sa. ☆ **21:21** Mateos 17:20; 1 Korintus 13:2

malangga nara, ro lasi-lasi adat ra reu ratane E rae, “Afis a seka mana denu nggo uma tao kaco mia ia? Seka mana fee nggo hak naa?”

<sup>24</sup> Te Ana nahine ara sangga dala' fo rae ra'atutud'a' E. De Ana nataa mbali se nae, “Au o ae utane nggi. Hei mitaa Au dei, dei fo Au utaa nggi boe.

<sup>25</sup> Au ae utane ta'o ia: Basa hei mihine Yohanis, mana sarani' naa, to? Naa, seka mana fee ne hak fo sarani atahori? Lamatualain do, atahori?” Boe ma ara du'a reu-remā, ma rala hara' rae, “Awe'! Hita nenete'e-sii ia, ma! Huu mete ma hita tataa tae, “Lamatualain mana fee ne hak', dei fo Ana nataa nae, 'Mete ma ta'o naa, na ta'o bee de hei nda mimihere Yohanis sa?’

<sup>26</sup> Te hita o nda bisa ola' tae, ‘Atahori mana fee ne hak', te dei fo basa atahori ra ramue nggita. Huu ara ramahere rae, Yohanis naa, Lamatualain mana ola-olan.”

<sup>27</sup> Naeni de rataa Yesus rae, “Hai nda mihine sa.”

Boe ma Yesus nataa se nae, “Naa! Mete ma ta'o naa, na Au o nda parlu ufad'e ae seka mana fee hak naa neu Au sa boe.”

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al ama' esa no anan tou' rua*

<sup>28</sup> Yesus ola' nakandoo no malangga naa ra nae, “Hei du'a ta'o bee so'al nekendandaa' ia? Hambu ama' esa no anan tou' rua. Ana denu ana ulun nae, ‘Ana ngge! Fai' ia, muu tao ues sia osi a dei.’



29 Te ana' naa nataa nae, 'Eeh! Au nda uu sa.'  
Te nda doo' sa ma ana fale ralan, de neu.†

30 Basa ma, ama' naa denu ana karuan nae,  
'Ana ngge! Fai' ia, muu tao ues sia osi a dei.'

Boe ma ana' naa nataa nae, 'Ia ama'. Dei fo au  
uu.' Tao-tao te ana nda neu sa."

31 Yesus dui basa ma, natane se nae, "Naa, Au  
ae utane ta'o ia: mia ana karua' naa ra, bee ka  
mana tao tungga aman parendan?"

Boe ma ara rataa rae, "Ana ulu' a!"

Basa de Ana ola' nae, "Hei. Te rena malolole,  
huu Au ola' matetu'. Atahori fo hei cap mae  
atahori nda papake' ra sa, ona' mana ed'a bea,  
ma ina dala' ra, dei fo ara maso' ra'ahulu'  
nggi risi Lamatualain umen rala. Huu hei aka'  
mi'ihai-mi'ihuu' neu Lamatua', te nda tao tungga  
Hihii-nanaun sa.

32 Fe'esa'an, Yohanis mana sarani' a nanori  
neu nggi dala' ta'o bee fo ama bisa misod'a  
no ndoo-tetu'. Te hei nda nau mimihere e  
sa. Tao-tao te, lele' atahori nda papake' ra sa  
rena Yohanis, ara lao hela sala-kilu nara, de  
tungga nenori-nefad'en. Hei o mita atahori naa  
ra ramahere Yohanis te hei nda nau mimihere  
e sa, fo miloe' mia sala-kilu mara, fo tungga  
Lamatualain hihii-nanaun.☆

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al atahori  
de'ulaka' mana tao osi anggor a*

*(Markus 12:1-12; Lukas 20:9-19)*

33 Basa naa ma, Yesus dui nekendandaa' esa  
fai nae, "Hambu tenu rae' esa neu tao osi feu', fo

---

† 21:29 Susura Meumare ded'ea Indonesia TB1 nda tungga  
susura ded'ea Yunani mbaraa' seli ma malole' seli a sa. ☆ 21:32  
Lukas 3:12; 7:29-30

nae sela hau anggor sia raen mbei. Boe ma ana lutu-mbaa rereo' e. Boe ma ana tao bak fo nae ee boa anggor oen. Boe ma naririi mamana nanea naru' esa. Basa ma ana fee atahori tao osin, fo ara banggi buna-b'oan neu rua ro eni. Boe ma ana lao nusa dea' neu.✧

<sup>34</sup> Losa fula-fai seu anggor boan, ma tenu osi' a denu ana mana tungga nara reu sia mana tao osi a, fo ro'e eni hahambun.

<sup>35</sup> Te mana tao osi ra nda tao afi' mbali ana mana tungga nara sa. Ruma hambu lima-ei', ruma nenetati nisa', ma ruma nenehonda-mbia' no fatu.

<sup>36</sup> Te tenu osi' a denu selu' ana mana tungga nara nononggo' esa hetar lena' fefeun. Te mana tao osi ra tao de'ulaka ona' naa neu basa se boe.

<sup>37</sup> Doo-doo ma, tenu osi' a denu ana bonggin. Huu ana du'a nae, 'Metete ma au haitua ana bonggi ngga, ne'o ara simbo no malole, ma rena e.'

<sup>38</sup> Te lele' mana tao osi ra rita anan, ma ara ola-ola' rae, 'We, hei metete dei! Tou lasi' a haitua ana bonggin. Eni mana simbo basa toulasi' a hata-heton. De ima fo ata tao tisa E leo, naa fo ata hambu osi ia.'

<sup>39</sup> Boe ma ara to'u rala ana' naa, de lea rendi e nisi' osi a dea' fo tao risa e."

<sup>40</sup> Yesus dui basa ma, natane se nae, "Naa, Au ae utane ta'o ia: metete ma tenu' osi' a bali' ana tao ta'o bee mbali mana tao osi ra?"

<sup>41</sup> Basa ma, atahori Yahudi ra malangga nara rataa rae, "Ne'o ana tao nisa basa atahori de'ulaka' naa ra. Basa naa, ana fee osi a neu

---

✧ 21:33 Yesaya 5:1-2

atahori fea' ra tao, fo nandaa no fula-fain, na banggi buna-b'oan."

<sup>42</sup> Basa de Yesus ola' no se nae, "Mbei ma hei nda baca mita sia Lamatualain Susura Meumaren oi,

'Hambu fatu esa mana tati fatu ra nggari hendi ena,

te ia na fatu naa dad'i neu ume a fatu netehun!

Lamatualain mana tengga nala, ma na'e'endo fatu naa.

Naa de ata tita e malolen seli!' "☆

<sup>43</sup> Basa ma Yesus tute o'olan nae, "Dad'i ama du'a matalolole, e. Dalahulun, Lamatua' tengga hita atahori Yahudi ra ia, fo dad'i atahorin. Te huu hei nda nau tao afi' neu Au sa, dei fo Lamatua' tengga atahori fea' ra. Huu aka' atahori mana nasod'a tungga Eni Hihii-nanaun bisa dad'i Eni atahorin.

<sup>44</sup> [Au ufad'e relo-relo ena. Au ia, naeni fatu netehuu' naa. Atahori mana tud'a neu fatu ia, ne'o atahori naa nambalulutu. Ma mete ma fatu naa tud'a dai atahori, ne'o atahori naa dad'i afu neu 'ena.]"‡

<sup>45</sup> Lele' malangga agama Yahudi ra malangga nara ro atahori Farisi ra rena Yesus dui ta'o naa, ma ara rahine rae, Ana ola' naa neu sira. Sira ona' atahori mana tao osi naa ra, ma mana tati fatu mana nggari hendi fatu netehuu' naa.

<sup>46</sup> De ramanasa seli. Basa ma, ara sangga dala' fo rae humu E. Te ramatau atahori hetar huu ara rae Yesus naa, Lamatualain mana ola-olan.

---

☆ **21:42** Sosod'at Koa-kio' ra 118:22-23    ‡ **21:44** Susura ded'ea Yunani ruma nda sura' tatad'a' ka haa nulu haan ia sa.

Naeni de ara nda rambarani tao saa-saa neu E sa boe.

## 22

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa so'al atahori nda mana nau reu sia fefeta kakab'i' sa (Lukas 14:15-24)*

<sup>1</sup> Basa ma Yesus ola' no se fai nendi' nekendandaa' nae,

<sup>2</sup> “Lamatualain to'u parendan naa, ona' mane' sa tao fefeta kakab'i' fee ana toun.

<sup>3</sup> Lele' ara sad'ia rala fefetas ma, ana denu ate nara reu rafad'e atahori nene nerolo' ra oi, 'Ima, te fefetas sangga nae mulai ena.' Te atahori naa ra nda nau rema sa.

<sup>4</sup> Basa ma, ate ra bali' reu rafad'e mane' a. Mane' a rena nala ma ana denu aten laen fai nae, 'Hei mii mifad'e atahori naa ra, fo rema leo, te fefetas nenesad'ia' ena. Au tati sapi a ena, ma tunu-nasu ala e malad'an seli. Denu se rema raa fefetas leo, huu basa' e nenesad'ia' ena.'

<sup>5</sup> Ate naa ra reu rafad'e ra'o naa. Te atahori nene nerolo' ra nda nau taoafi' sa. Ruma osi rala reu, ruma reu sia mamana tao ue-osan nara,

<sup>6</sup> ma ruma to'u rala mane' a ate nara, de pokoparu se losa ara mate.

<sup>7</sup> Rena ona' naa ma, mane' a namanasa nala seli. Basa ma, ana denu sold'ad'u nara reu tati risa atahori mana tati risa ate nara. Basa de, sold'ad'u ra hotu-lalangge hendi nusa' naa losa taa no rae a.

<sup>8</sup> Basa ma, mane' a no'e nala ate laen nara de nafad'e se nae, “Fefeta kakab'i' a nenesad'ia' ena, te atahori fo au urolo' ra, nda randaa tungga au fefeta ngga sa.

<sup>9</sup> Ia na, ama mii sia dala rarame' fo mindaa mo sud'i' a se, na mo'e mendi se.'

<sup>10</sup> Basa de, ate naa ra lao reu sia dala rarame' ra. Ara randaa ro atahori hetar mia naa, de ro se risi' fefeta kakab'i' a. Hambu atahori malole' ma atahori nda malole' ra sa rema tao rasofe mamana fefetas a.

<sup>11</sup> Basa ma, mane' a nisi mamana fefetas rala neu de mete rereo' fui' ra. Ma ana nita atahori esa nda pake bu'a-ba'u fefetas sa.\*

<sup>12</sup> Boe ma mane' a natane nae, 'Hee, toronoo!' saa de misi' mamana' ia, na nda pake bua-ba'u fefetas saa?' Te atahori naa titindindii ona' nggoa' e.

<sup>13</sup> Boe ma mane' a parenda ana mana tungga nara nae, pa'a atahori ia ei-lima nara, fo to'gu nggari e dea neu. Hela e nggae ma doid'oso sia mamana ma'ahatu' naa.'☆

<sup>14</sup> Ona' naa boe, Lamatualain narolo atahori hetar, te tungga nala aka' id'a' dad'i neu Eni atahorin.'

*Lamatua' Yesus ola' so'al bae bea neu mana parenda ra*

*(Markus 12:13-17; Lukas 20:20-26)*

<sup>15</sup> Atahori Farisi ra rena rala Yesus ola' na'o naa, ma rala hara' fo rae te'e-sii ma fua sala' neu E.

<sup>16</sup> Basa ma ara denu ana mana tungga nara reu ro atahori mia Herodes partei politik na, fo reu raselu-bale ro Yesus. Ara koa-bo'u Yesus

\* **22:11** Atahori mahine' ruma rae, mane' ia sad'ia hela bua-ba'u fefetas fee neu atahori mana rema mia sud'i' a bee-b'ee. Te atahori kaesa' ia, nda nau pake bua-ba'us naa. No ta'o naa, ana menghina mane' a no anan. ☆ **22:13** Mateos 8:12; 25:30; Lukas 13:28

rae, “Ama Meser! Hai mihine Ama' ralan ndoos. Ama' nda mana peko-leleko' ma nda pili-tad'a sa. Ama' aka' nanori Lamatualain Hara-liin no matetu'.

<sup>17</sup> De ia na, hai mae mitane dala' sa. Tungga hita atoran agama Yahudi na, ata musi bae bea neu mana parenda Roma manen, do afi'?”

<sup>18</sup> Te Yesus nahine ara rae te'e-sii E, fo Ana ola' lab'an mana parenda Roma. Boe ma Ana nataa nae, “Mema' hei atahori mana dea-rala'! Ta'o bee de hei mae te'e-sii Au mendi' so'al naa?

<sup>19</sup> Mitud'u sob'a Au doi fula' sa fo atahori bae rendi' neu bea!” Boe ma ara ratud'u doi fula' neu E.

<sup>20</sup> Basa ma, Ana natane se nae, “Ia seka mata-aon ia? Ma ia seka naran ia?”

<sup>21</sup> Ara rataa rae, “Naa keser, mana parenda Roma mane monaen.”

Boe ma Yesus nafad'e se nae, “Naa! Mete ma ta'o naa, hei fee neu mana parenda, saa fo mana parenda hak na. Ma fee neu Lamatualain saa fo Lamatualain hak na.”

<sup>22</sup> Rena Ana nataa na'o naa, ma basa se titindindii, huu Ana ola' naa ndaa na. Naa de ara nda te'e-sii rala E sa. Boe ma ara lao hela E.

*Lamatua' Yesus nanori so'al atahori mates nasod'a bali', no atahori sao sia sorga do hoko'?*  
(Markus 12:18-27; Lukas 20:27-40)

<sup>23</sup> Sia naa hambu atahori mia partei Saduki boe. Atahori mia partei Saduki ia, nanori nae, atahori mates ra nda rasod'a bali' sa. Fai' naa, ara rae sangga dala' fo te'e-sii Yesus. Naeni de ara rema raselu-bale ro E rae,✧

---

✧ 22:23 Ded'enu' ra Dud'uin 23:8

24 “Ama Meser! Ba'i Musa sura' hela fee hai, adat ia, nae: mete ma tou' esa mate hela saon, te nda ma ana' sa, na, tou' naa od'in musi sao nala ina falu naa, naa fo ana bonggi fee a'an mana mate' a tititi-nonosi'.<sup>☆</sup>

25 Mema', fe'esa'an ba'i Musa nanori ta'o naa, te ia na hai mae mitane ta'o ia: hambu tou' hitu od'i-a'a bonggi'. Ulu' ka sao, te mate, nda ma ana' sa. Boe ma od'in mana tungga e, sao nala ina falu naa.

26 Nda doo' sa ma ana mate fai, ma nda ma ana' sa. Ona' naa boe od'in ka telun, ana sao nala ina falu naa, te basa ma mate fai, te nda ma ana' sa. Ona' naa rakandondoo' a losa od'in muri' a mate, nda lao hela ana' sa.

27 Basa ma, ina falu a mate.

28 Naa! Hai mae mitane ta'o ia: Ina' naa sao nala tou' hitu ena. Mete ma neu matete'en, Lamatua' nafefela bali' atahori mana mate' ra na, ina' ia dad'i tou' bee ka saon?”

29 Basa ma, Yesus nataa nae, “Mete ma hei mitane ta'o naa, na, hei sala nae' ena ma! Huu hei nda mihine Lamatualain Susuran liin sa. Ma nda mihine koasa manaselin sa!

30 Matetun, ta'o ia. Ne'o, mete ma Lamatualain nafefela bali' atahori mana mate' ra, ara esa nda sao esa sa ena, ona' ate nara mana sia sorga ra.

31 Boe ma Au ae ola' so'al atahori mana mate' ra rasod'a bali', do hoko'. Sia ba'i Musa susuran ra nened'ui' oi hau huu ana' nene tunu-hotu' te nda kad'e hendi e sa. Mia dud'uit naa, hita tahine tae, atahori mana mate' ra bisa rasod'a bali' boe. Huu Lamatualain nafad'e ba'i Musa mia naa nae,

32 'Au ia, bei-ba'i mara Lamatualain na.

<sup>☆</sup> 22:24 Dui Selu' Dala Masod'a 25:5

Naeni ba'i Abraham, ba'i Isak, ma ba'i Yakob.

Basa se be'utee neu Au rakandoo losa ia nema.'

Naa! Hita tahine tae, lele' Lamatua' ola' na'o naa, te basa ba'i' naa ra mate se doo' ena. Huu Lamatualain nae Eni fe'e dad'i nakandoo sira Lamatuan. Naeni de ata tahine tae, ao samana nara rasod'a rakandoo, mae ara mate doo' ena. De mae atahori mate o, ana nasod'a bali'. Huu aka' atahori masod'a' be'utee neu Lamatualain, nda atahori mates ra sa to?!"☆

<sup>33</sup> Rena Yesus nanori na'o naa, ma atahori Saduki ra nda rita' rae bale saa sa ena boe. Te atahori hetar naa ra titindindii de ola' rae, "Awii! Atahori ia nenorin manaseli' teb'e, o!"

*Lamatua' Yesus nanori so'al parenda' pantin manaseli' a*

*(Markus 12:28-34; Lukas 10:25-28)*

<sup>34</sup> Lele' atahori Farisi ra rena rae, Yesus nasenggi' atahori Saduki ra, ma ara ra'ab'ue reu esa de rae ratane rasafafali E.

<sup>35</sup> Sira mana mahine agaman esa nae te'e-sii sob'a Yesus nae,

<sup>36</sup> "Ama Meser! Au ae utane ta'o ia: hita adat na hohoro-lalanen, no agama parendan ra, hetar. Mia basa parenda' fo mana mia ba'i Musa naa, bee ka manaseli' lena?"

<sup>37</sup> Boe ma Ana nataa nae, "Parenda' fo manaseli' sia Lamatualain Susura Meumaren nae, ta'o ia:

'Lamatualain naa, hei Lamatuam.

De ama musi sue lena' e mia basa' e.

Huu naa, hei musi hii E mikindoo' a, ma

☆ 22:32 Kalua mia Masir 3:6



mihine E,  
 ma manggate tao ues tungga Hihii-  
 nanaun. ✧

38 Parenda' naa, pantin ma manaseli'!

39 Boe ma parenda' ka ruan, na'o ia:

Musi sue atahori laen ra, ona' ho sue aom boe. ✧

40 Parenda' rua ra ia ra, naeni huu' mia basa  
 ba'i Musa hohoro-lalanen no Lamatualain mana  
 dui-b'engga nara nenorin. Ne'o atahori nda  
 tungga parenda' laen ra sa, mete ma ana nda fe'e  
 tungga na'ahulu' parenda' karua' ia ra sa. ✧

*Kristus naa, mema' mane Daud tititi-nonosin,  
 te Eni o mane Daud Lamatuan boe  
 (Markus 12:35-37; Lukas 20:41-44)*

41 Lele' atahori Farisi ra fe'e ra'ab'ue sia naa,  
 ma Yesus natane bali' se nae,

42 "Mia lele ulu' a Lamatualain helu haitua  
 Kristus fo fee masoi-masod'a' neu atahori nara.  
 De tungga hei dud'u'a mara, Kristus naa, seka  
 tititi-nonosin?"

Boe ma ara rataa rae, "Eni, mane Daud tititi-  
 nonosin."

43 Yesus ola' selu' nae, "Mete ma ta'o naa, naa,  
 ta'o bee de Lamatualain Dula-dale Meumaren  
 nafad'e neu mane Daud fo no'e Kristus nae,  
 'Lamatua'? Te Daud sura' ena nae,

44 'Lamatualain nafad'e au Lamatua ngga ena  
 nae,

"Uma fo endo' sia bob'oa ona ngga, sia  
 mamana nene fee had'a-hormat ia.

Huu dei fo Au tao musu mara, losa ara  
 raloe ao nara neu nggo.' ✧

---

✧ **22:37** Dui Selu' Dala Masod'a 6:5 ✧ **22:39** Malangga Agama  
 ra Atoran na 19:18 ✧ **22:40** Lukas 10:25-28 ✧ **22:44** Sosod'at  
 Koa-kio' ra 110:1

<sup>45</sup> Naa! Mia susura naa, hita tahine tae, mane Daud o no'e Kristus nae, 'Lamatua'. Dad'i mete ma atahori rae Kristus naa, aka' mane Daud tititi-nonosin, naa fe'e nda dai sa! Huu Eni o Mane Daud Lamatuan boe!"

<sup>46</sup> Rena Yesus ola na'o naa ma, atahori Farisi ra hie-hie reu' ena, nda hambu atahori esa saa sa boe bisa nataa nasafali Yesus sa ena. Naa de eni' a mia fai' naa ma, ara ramatau ratane ena, ma nda rambarani sob'a te'e-sii E sa ena.

## 23

*Lamatua' Yesus fee nesenened'a' fo besa-b'esa neu meser agama ra ro atahori Farisi ra*

*(Markus 12:38-39; Lukas 11:43, 46; 20:45-46)*

<sup>1</sup> Basa ma Yesus nanori ana mana tungga nara, ro atahori hetar mana tungga se.

<sup>2</sup> Ana nafad'e nae, "Meser agama ra ro atahori Farisi ra to'u hak fo ranori ba'i Musa hohoro-lalane nara.

<sup>3</sup> Huu naa, hei musi rena se ma tungga nenori nara. Te afi' tungga saa fo ara tao' ra, huu ara nda tao tungga sira nenori nara sa.

<sup>4</sup> Ara ra'asusuu' atahori fo lemba-doi agama hohoro-lalane mambera nara. Te sira mesa' se nda nau tulu-fali atahori fo tao tungga hohoro-lalane' naa sa.

<sup>5</sup> Basa saa fo ara tao' a, ara tao fo atahori koa-bo'u se. Ona' a: saa esa isi na Lamatualain Hara-liin fo atahori rea sia langga nara, ma feo sia lima nara. Te ara bau tao ra'amoko sira enan. Ma ara o tao rananaru lena' tali' mana sia bad'u naru nara suun, fo mana fee nesenened'a' neu se so'al Lamatua' Hara-liin. Ara tao ta'o naa, fo

atahori koa-bo'u se rae, 'We! Naa ra dei, atahori meumare' re, o!'<sup>☆</sup>

<sup>6</sup> Mete ma ara ume hule-o'e' rala reu, do tungga fefetas, ara sangga' a mamana e'endo meulau', fo atahori hetar rita se.

<sup>7</sup> Mete ma ara reu sia pasar, na, ara o hii' a simbo hada-hormat. Ara hii' a fo atahori be'utee mbali se oi, "Ama meser nenefee had'a-hormat."

<sup>8</sup> Te ama afi' tungga naa ra dalan! Atahori afi' ro'e nggi rae, 'ama meser', huu hei meser ma aka' esa' a. Boe ma basa hei ia ra, bob'onggi' sa.

<sup>9</sup> Afi' minanaru atahori sia raefafo' ia mae, 'ama'', te hei Amam sia sorga aka' esa' a.

<sup>10</sup> Atahori ra o afi' ro'e nggi na rae, 'lamatua'', te huu hei Lamatuam aka' esa' a, naeni Au ia, fo Lamatualain helu-fuli nae haitua nema eni' a mia lele ulu' a ena.

<sup>11</sup> Naa de Au ufad'e nggi fo afi' minanaru ao mara ona' atahori mana hii' a sangga had'a-hormat. Hei seka mae dad'i atahori moko-monaen, ana musi dad'i ona' ate fo mete-se'u atahori laen ra.<sup>☆</sup>

<sup>12</sup> Te atahori mana so'u nanaru aon, ne'o Lamatua' na'atutud'a' E. Te atahori mana tao aon ona' ana diki' e, dei fo Lamatua' so'u nanaru e."<sup>☆</sup>

*Lamatua' Yesus ena-ai malangga agama ra, huu ara ola' laen, te tao laen*

*(Markus 12:40; Lukas 11:39-42, 44, 47-52; 20:47)*

<sup>13</sup> Basa ma, Yesus ola' selu' nae, "Hee, hei meser agama ma atahori Farisi re! Mema' hei,

<sup>☆</sup> **23:5** Mateos 6:1; Dui Selu' Dala Masod'a 6:8; Reken 15:38

<sup>☆</sup> **23:11** Mateos 20:26-27; Markus 9:35; 10:43-44; Lukas 22:26

<sup>☆</sup> **23:12** Lukas 14:11; 18:14

atahori mana dea-rala! Dei fo ama hambu sosoe', huu hei nda nau maso' misi' Lamatua' parendan fo mimihere Au sa, naeni Atahori fo Lamatualain helu-fuli nae haitua nema' a. De'ulakan lena' fai, hei mii mi'ingge mala atahori mana nau maso' nisi' Lamatua' parendan fo ara nda ramahere neu Au sa.

<sup>14</sup> [Hee, hei meser agama ma atahori Farisi ra! Mema hei, atahori mana dea-rala! Dei fo ama hambu sosoe', huu hei aka' peko-leleko' inafalu ra, ma besla mala ume nara. Te sia atahori hetar matan, hei mi'ifuni' de'ulaka mara, ma mimbirii' hule-o'e doo' fo atahori rae hei rala mara meumare'. Te dei fo Lamatualain hukun nggi beran seli.]\*

<sup>15</sup> Hee, meser agama ma atahori Farisi re! Mema' hei, atahori mana dea-rala! Dei fo ama hambu sosoe' huu hei sae ofa' sud'i a bee mi, ma onda-hene lete' o, mae sangga aka' atahori esa' a, fo ana tungga hei partei agama ma. Te mete ma ana tungga ena, na, hei tao masod'an dad'i de'ulakan lena' fai, losa ana hambu hukun sia naraka beran lena' lao rua mia hei e.

<sup>16</sup> Weh, Hei rala mara poke' re ena, te ta'o bee de hei fe'e mae mitud'u dala' fee neu atahori laen fai? Ne'o ama hambu sosoe' huu ama minori leli mae, 'Mete ma atahori rae so'u hehelu-fufuli' rendi' susumba' ma ingga Ume Hule-o'e Huu' a, na, atahori naa nda nenepa'a' no hehelu-fufuli' naa sa. Te mete ma ana so'u hehelu-fufuli' nendi susumba ma ingga lilo mbilas mana sia Ume Hule-o'e' a, na, eni fe'e nenepa'a' no hehelu-fufuli' naa ena.'

---

\* **23:14** Tatad'a' ia nda hambu sia susura ded'ea Yunani mbaraa' seli' a sa.

<sup>17</sup> Hei ria ra atahori nggoa mate'e re! Ne'o hei mae Lamatua' nae lilo mbilas pantin lena', Eni Ume Hule-o'e Huu' na do? Hoko!' Te ume naa, mana tao lilo mbilas naa ra dad'i meumare'!

<sup>18</sup> Hei o minori leli mae, 'Mete ma atahori so'u hehelu-fufuli' no susumba' ingga nendi' mei tutunu-hohotu' mana sia Ume Hule-o'e Huu' a, na, atahori nda nenepa'a' no hehelu-fufulin naa sa. Te mete ma ana so'u hehelu-fufuli' no susumba' ingga nendi tutunu-hohotu' mana sia mei ata, na, eni fe'e na nenepa'a' no hehelu-fufulin naa ena.'

<sup>19</sup> Hei ia ra, teb'e-teb'e' poke' re ena. Mema' mei tutunu-hohotu' naa, pantin lena' tutunu-hohotu' mana sia mei ata. Huu mei naa, mana tao tutunu-hohotu nara dad'i meumare' soa' neu Lamatualain.

<sup>20</sup> Huu naa, mete ma atahori sumba ma ingga mei tutunu-hohotu', na, malole lena' ingga mei a no basa saa mana sia mei ata boe.

<sup>21</sup> Ma mete ma atahori sumba no ingga Ume Hule-o'e Huu' a, na, malole lena' ingga lao esa' Ume Hule-o'e' a no Lamatualain naran boe. Huu Ana leo sia naa.

<sup>22</sup> Ma mete ma atahori sumba ma ingga sorga, na, naa o, ona' ana ingga lao esa' Lamatualain kad'era parendan no naran ena, huu Ana mana endo' to'u parenda' sia naa.✧

<sup>23</sup> Hee, hei meser agama ma atahori Farisi re! Mema' hei, atahori mana dea-rala' ra! Dei fo ama hambu sosoe', huu hei mihine bareken fo fee neu Lamatua' bab'anggi' esa mia bab'anggi ka sanahulu' ra. Hei aka' bareken basa-b'asa'

---

✧ **23:22** Yesaya 66:1; Mateos 5:34

e, losa bumbu-dai mana mia osi o, hei reken mates boe. Ona' a hei reken lutu'-lelo', dare, adas ma'ameni', ma jintan deke'. Tao-tao te ama lilii' hendi Lamatualain hohoro-lalanan pantin manaseli' nara! Hei misod'a nda no ndoo-tetu' sa. Hei nda sue atahori mana tud'a-loloe' ra sa. Hei nda misod'a mikindoo tungga Lamatua' hihii-nanaun sa. Malole lena', ama tao tungga basa naa ra dei, dei fo ama mii bareken bumbu-dai, fo mae fee neu Lamatua'.<sup>✠</sup>

<sup>24</sup> Hei rala mara poka' re ena, te ta'o bee fo mae mii mitud'u dala' neu atahori fai? Hei tao hohoro-lalane' losa lutu'-lelo' fo denu atahori laen ra tungga, te Lamatua' hohoro-lalanan pantin manaseli' nara, hei nda tungga sa. Ona' hei paresa' lutu'-lelo' fo sula hendi mbene mu-muu' mia hei oe nininum. Te banda monae' ona' amba, na hei od'o hendi e teme-teme!

<sup>25</sup> Hee, hei meser agama ma atahori Farisi re! Mema' hei, atahori mana dea-rala'! Dei fo ama hambu sosoe', huu hei safe mala pingga'-manggo ra losa rakahahad'o', te naa aka' sia' a dea'. Tao-tao te sia rala' manggenggeo' a mamafafau' no nggeo' lao mia nana'o mara ma bare-na'o mara.

<sup>26</sup> Weh! Atahori Farisi poka-laka' re! Safe mi'ihulu' pingga'-manggo mara rala nara dei! No ta'o naa, dea nara o dad'i meu' boe!

<sup>27</sup> Hee, hei meser agama no atahori Farisi re! Mema' hei, atahori mana dea-rala'! Dei fo hei hambu sosoe', huu hei ia ona' rates mana dama muti'. Atahori mete rita dean meulaun seli. Te ralan na, sofe' no atahori mates ra rui nara, ma basa mana ma'afo mburu' ra.<sup>✠</sup>

✠ 23:23 Malangga Agama ra Atoran na 27:30 ✠ 23:27 Ded'enu' ra Dud'uin 23:3

28 Hei o ona' naa boe! Hei hii' a tao ao mara ona' atahori meumare' re. Atahori ra mete nggi ta'i dea' na, hei ona' atahori rala ndoos. Tao-tao te rala mara, sofe' no dala de'ulaka'. Huu hei ola' laen, te tao laen, ma lilii' hendi Lamatualain parenda nara.

29 Hee, hei meser agama ma atahori Farisi re! Mema' hei, atahori mana dea-rala! Dei fo ama hambu sosoe'! Ama tao rates monae-monae' fee Lamatualain mana dui-b'engga nara, ma paroon malole-malole' atahori malole' ra rates nara.

30 Te hei mae, 'Ona' hita tasod'a lele' esa to bei-ba'i tara, ne'o ata nda tungga tao tisa Lamatualain mana dui-b'engga nara sa.'

31 No naa, hei mikimbembela tatao-nono'i mara mae, hei o, de'ulaka' ona' bei-ba'i mara boe.

32 Dad'i malole lena', hei tao de'ulaka' ona' naa losa bab'asan, tungga bei-ba'i mara sala-kilu nara!

33 Hei ia ra teb'e-teb'e' de'ulaka mara ona' mengge maraso'. Se'u te hei mae Lamatualain nda hukun nggi sa? Afi' mimihena! Ne'o Ana nggari nggi misi' ai naraka rala mii!

34 Rena, e! Dei fo Au haitua fee nggi mana dui-b'engga nggara, fo ara ranori ma ratud'u nggi Lamatua' dala masod'a ndoo-tetun. Te ne'o ama tao misa ruma, ma mbaku misa ruma sia hau nggangge'. Hei o li'u ruma sia ume hule-o'e', ma hei poko-paru ruma losa ara rela mia kota esa risi' kota laen.

35 Fe'e fai dalahulun hei bei-ba'i mara tao risa Habel. Tao-tao te eni, atahori rala ndoos. Hei be'i-ba'i mara tao risa atahori rala ndoos

ra, rakandoo' a mia tititi-nonosi' esa losa tititi-nonosi' laen. Losa nala Sakaria, naeni Barakia anan. Ara tao risa e mia Ume Hule-o'e Huu' a sod'an deka no mei tutunu-hohotu' a. Huu hei tungga b'ei-ba'i mara de'ulaka nara naa, naa de hei musi lemba-doi basa atahori rala ndoos ra raa nara.

<sup>36</sup> Mema' teb'e! Te hei fo fe'e sia lele' ia, dei fo nenehukun, huu dala-dala de'ulaka' ra fo hei bei-ba'i mara tao mia lele ulu' a."

*Lamatua' Yesus kasian atahori Yerusalem ra  
(Lukas 13:34-35)*

<sup>37</sup> "Hei atahori Yerusalem re! Hei mana aka' tao misa Lamatualain mana dui-b'engga nara, ma mbia misa ded'enu nara fo mana rema tulu-fali hei' ra. Au aka' kokoe usufafali nggi fo ima misi' Au, ona' manu ine a nae nasarorombo nala ana nara sia lid'an rala. Te hei nda nau sa.

<sup>38</sup> Huu naa, Lamatua' nda tao afi' neu ume mara sa ena. Ma mbila do fini esa' te rou' ena.

<sup>39</sup> Rena malolole, e! Huu hei nda afi' mita Au sa ena, losa lele' hei mitaa mae, 'Hita to'e fo Lamatualain fee papala-bab'anggi' fee neu Atahori ia, huu Lamatua' mana denu E.' Hei mitaa ona' naa, dei fo hei fe'e na mete-mita Au fai."

## 24

*Lamatua' Yesus nafad'e mema' Ume Hule-o'e  
Huu' a ndendefan*

*(Markus 13:1-2; Lukas 21:5-6)*

<sup>1</sup> Basa naa ma, Yesus nae lao hela Ume Hule-o'e Huu' a. Lele' Ana lao dea neu, ma ana mana tungga nara reu ratud'u Ume Hule-o'e Huu' naa meulaun.



<sup>2</sup> Te Ana nataa nae, “Ume ia mema' meulau! Te rena, e! Nda doo' sa te, ara ndefa' hendi basa fatu ia ra.”

*Lamatua' Yesus nafad'e nae, dei fo ana mana tungga nara hambu doid'oso'*

*(Markus 13:3-13; Lukas 21:7-19)*

<sup>3</sup> Basa ma, Yesus lao neu endo' sia lete Saitun. Boe ma ana mana tungga nara rema fo rae ola-ola' mesa' se ro E rae, “Ama'! Sob'a mufad'e selu' Ama' o'olan fa' ra dei. Ama' neneman naa dad'i fai hira', e? Boe ma tatandan saa e? Boe ma raefafo' a netete'en ta'o bee?”

<sup>4</sup> Basa ma Yesus nataa nae, “Minea aom mat-alolole, o! Fo ama afi' nene pepeko-leleko'.

<sup>5</sup> Te dei fo atahori mata'-mata' rema to'o tendan nae, ‘Au ia, Kristus, Atahori fo Lamatualain helu-fuli mia lele ulu' a.’ No ta'o naa, ara peko-leleko' atahori hetar.

<sup>6</sup> Mete ma hei mita atahori ratati, do ama rena hara' rae, netatis sia bee-b'ee, na, ama afi' mimitau. Te dala' mata' naa, musi dad'i. Te fai netete'en nda fe'e losa sa.

<sup>7</sup> Dei fo leo esa natati lab'an leo laen. Nusa monae' esa natati lab'an nusa' laen. Rae nanggenggo sia bee-b'ee. Boe ma fula-fai ndoes, manaseli' boe!

<sup>8</sup> Te basa naa ra, fe'e tatanda' fefeun mana nafad'e oi, fai matete'en deka-deka ena. Naa ona' ina mairu' nae bonggi, de ana med'a nambetan, huu fula-fai bob'onggin deka-deka ena.

<sup>9</sup> Dad'i hei musi minea aom ma'ab'eb'esa, e! Te dei fo ara tao nggi doid'oso ma tao risa nggi. Dei fo atahori mia basa nusa' ra ramanasa nggi seli, huu hei tungga Au.✧

---

✧ 24:9 Mateos 10:22

<sup>10</sup> Lele' naa, atahori hetar rasad'ea ma nda nau ramahere neu Au sa ena. Esa namanasa esa, ma esa seo esa.

<sup>11</sup> Dei fo hambu mana peko-leleko' ra rae sira, Lamatua' mana ola-olan. Ma atahori hetar ramahere se.

<sup>12</sup> Dei fo bau namad'oo na atahori deulaka nara bau ramanae, losa esa nda sue-lai esa sa ena.

<sup>13</sup> Te atahori mana ma'atataa' losa mate, Dei fo Lamatualain fee ne masod'a'.<sup>✠</sup>

<sup>14</sup> Huu atahori musi dui-b'engga Lamatualain Hara-lii Malolen, losa ndule raefafo' ia, naa fo basa atahori rahine Lamatua' dala ndoo-tetun. Basa naa fo fai matete'en fe'e losa ena na."

*Lamatua' Yesus nafad'e nae, dei fo atahori de'ulaka' esa, mana hii' a tao nalutu, nema (Markus 13:14-23; Lukas 21:20-24)*

<sup>15</sup> Yesus ola' nakandoo nae, "Lamatualain mana ola-olan Daniel sura' so'al atahori esa de'ulakan manaseli'. Dei fo ana nema neu nambarii' sia mamana meumare manaseli' sia Lamatualain Ume Hule-o'e Huu' na. No ta'o naa ana tao nanggenggeo mamana' naa. Naa de Lamatua lao nasad'ea hela mamana' naa. Naa! Mete ma hei mita ona' naa ena, besa-b'esa, o! (Seka baca susura ia, musi nahine malolole!)<sup>✠</sup>

<sup>16</sup> Te naa dad'i tanda oi, fai-fai susa-sona' sia lelesu mata' ena. Mete ma mita ona' naa, na, atahori sia profinsi Yudea fela fo mela lete' ata mii leo.

<sup>17</sup> Mete ma hambu ruma lao hela ume ena, afi' sud'i bali' mii ha'i sud'i' a saa ra fai. Mela' lai-lai leo, fo afi hambu sosoe'.

<sup>✠</sup> **24:13** Mateos 10:22    <sup>✠</sup> **24:15** Daniel 9:27; 11:31; 12:11

18 Atahori mana sia osi rala, afi' sud'i bali' fo ha'i teme nelusa' fai. Mela mikindoo leo!✠

19 Kasian seli neu ina mairu' ra, ro ina mana rasusu ana mana bonggi feu' ra. Te ara nda rela' haelai rala sa.

20 De malole lena' hei hule-o'e fo mo'e sosoe' naa afi' dad'i sia fai ud'an, do sia fai hahae tao ues.

21 Huu fai' naa susa-sonan seli! Eni' a mia Lamatualain na'adad'i' raefafo' ia losa nala fai' ia, atahori nda fe'e rita sususa' manaseli' mata' naa sa. Boe ma atahori o nda rita selu' sususa' mata' naa sa ena.✠

22 Te hei onton monae', huu Lamatualin na'a'e'eku fai' naa. Mete ma hoko', na, nda hambu atahori esa saa sa boe na'atataa' nasod'a. Huu, Lamatualain sue atahori fo Ana pili nala' ra, naa de Ana na'a'e'eku fai-fai susa-sona' ra.

23 Dei fo mete ma fai' naa losa, hei rena atahori rae, 'Mete dei! Kristus sia ia!' Boe ma atahori laen fai rae, 'Kristus sia naa!' Te ama afi' mimihere, e!

24 Te dei fo atahori rema fo to'o tendan nae, 'Au ia, Kristus!' Ma laen ra fai rae, 'Au ia, Lamatualain mana ola-olan.' Dei fo ara tao manadad'i' mata'-mata' rendi' nitu a koasan fo peko-leleko' atahori. Ara sob'a-sob'a fo Lamatualain atahori nara nenepeko-leleko'!

25 De ama musu minea ao mara malolole, e! Fai susa-sona' naa' ra nda fe'e losa sa, te Au fee nesened'a' neu nggi ena, o!

26 Mete ma atahori rafad'e nggi rae, 'Kristus sia rae moo loa' naa!' Na, ama afi' naa mii. Ma,

---

✠ 24:18 Lukas 17:31 ✠ 24:21 Daniel 12:1; Rae-fafo' Mata Feu' 7:14

mete ma hambu fai rae, 'Kristus sia ume ia rala!', na, ama afi' mimihere neu pepeko-leleko nara.

<sup>27</sup> Huu Au ia, Atahori Matetu' a. Dei fo mete ma Au bali' raefafo' uma, basa atahori mete rita Au, ona' atahori rita ndelas makahahad'o' mana naronda mia seri' rulu nisi' seri' muri.✠

<sup>28</sup> Mete ma Au bali' uma, dei fo hei bub'ulu' Au sia bee. Ona' atahori rahine, rae mete ma mbui kaa' mana naa mburu' a heo sia mamana' bee, na, sia naa hambu mana mburu' a boe."✠

*Lamatua' Yesus nafad'e Eni neneman  
(Markus 13:24-27; Lukas 21:25-28)*

<sup>29</sup> Basa ma Yesus ola' fai, de nafad'e ana mana tungga nara nae, "Mete ma fai susa-sona' naa ra basa ena,

'Dei fo relo dad'i hatu',

fulan o nda naronda sa boe.

Nduu' ra tud'a mia lalai,

ma basa koasa mana sia lalai ra ranggenggo.'✠

<sup>30</sup> Basa naa ma, basa atahori ra o rita tanda sia lalai ata oi, Atahori Matetu' a nae bali' nema ena. Rita ona' naa, ma basa atahori sia raefafo' ia ramatau losa ara nggae. Te dei fo Au onda uma o lelee', fo ara fe'e rita basa Au koasa ngga ma manaseli ngga.✠

<sup>31</sup> Boe ma Au pake ma'oa mana nalii nahere' fo parenda Lamatualain aten mana sia sorga reu ra'ab'ue basa atahori fo Au tengga ala mia ndule

---

✠ **24:27** Lukas 17:23-24 ✠ **24:28** Lukas 17:37 ✠ **24:29** Yesaya 13:10; 34:4; Yeskiel 32:7; Yoel 2:10, 31; 3:15; Rae-fafo' Mata Feu' 6:12-13 ✠ **24:30** Daniel 7:13; Sakarias 12:10-14; Rae-fafo' Mata Feu' 1:7

raefafo' ia, mia relo a mamana tod'an losa relo a mamana mopon; mia dii losa ona."

*Fai susa-sona' dad'i neu tanda Lamatua' Yesus neneman*

*(Markus 13:28-31; Lukas 21:29-33)*

<sup>32</sup> "Au ha'i conto ona' hau huu'. Mete ma roon huni ena, naa natud'u oi, fai matob'i' deka-deka losa ena.

<sup>33</sup> Ona' naa boe, mete ma hei mita fai susa-sona' nema, ona' Au ufad'e fa' ra naa, naa natud'u oi, Au deka-deka' uma ena.

<sup>34</sup> De ia na, rena malolole! Mia basa atahori masod'a' lele' ia, dei fo ruma nda fe'e mate sa, te fai sususa' naa ra losa ena.

<sup>35</sup> Ona' mae lalai no raefafo' ia sambu-lalo, te Au Hara-Lii ngga ia na'atataa' losa bab'asan.

*Lamatua' Yesus nafad'e nae, Eni fai neneman naa, ma'afuni'*

*(Markus 13:32-37; Lukas 17:26-30, 34-36)*

<sup>36</sup> "Nda hambu atahori rahine rae fai hira' na Au uma sa boe. Lamatualain aten mana sia sorga ra o, nda rahine sa boe. Au o, nda uhine sa boe. Aka' Au Ama ngga nahine.

<sup>37</sup> Te Au ia, Atahori Matetu' a. Dei fo mete ma Au bali' uma, naa ona' lele ulu' a lele' Noh fe'e masod'a'.<sup>☆</sup>

<sup>38</sup> Oe mandali monae' a nda fe'e nema sa, te atahori raa-rinu malad'a-malad'a' ma sao rame-rame ona biasan. Ara tao ta'o naa rakandoo' a, losa Noh hene ofai monae' rala neu.

<sup>39</sup> Te lele' oe mandali monae' a nema nandali nendi se, dei de ara fe'e na nggenger, ma fe'e

<sup>☆</sup> **24:37** Dud'uit Fefeu' a 6:5-8

rahine saa manadad'i' naa. Ona' naa boe no Au u'uma ngga.✧

<sup>40</sup> Lele' naa, mete ma atahori rua tao ues sia osi rala, aib'oi' te, Lamatualain so'u nendi esa, ma Ana lao hela esa.

<sup>41</sup> Mete ma ina' rua mbau are, aib'oi' te, Lamatualain so'u nendi esa, ma Ana lao hela esa.

<sup>42</sup> Huu naa, hei o musi minea hatu'-rerelon, te ama nda bub'ulu' fai hira' na hei Lamatuam nema sa.

<sup>43</sup> Dud'u'a malolole, e! Mete ma tenu ume' a bub'ulu' nae temba na na'o ra rema, na tantu ana nanea nakandoo' a, fo na'o ra afi' umen rala reu.

<sup>44</sup> Dad'i hei o musi mihehere. Huu aib'oi' te Au uma ena!"✧

*Lamatua' Yesus nanori nae, atahori ded'enu' ra musi tungga rakandoo' a malangga hihii-nanaun*

*(Lukas 12:41-48)*

<sup>45</sup> Basa ma Yesus ola' selu' fai nae, "Hei musi dad'i ona' atahori ded'enu' ra fo tungga mikindoo' a malangga hihii-nanaun. Te mete ma malangga nae lao neu sia mamana dod'oo' na, ana so'u atahori ded'enu' mata' naa ra, fo mete-se'u ume isi nara nanaa-nininu nara.

<sup>46</sup> Mete ma malangga bali' ma nita atahori ded'enu nara tao ue-tataos nara no malole', tantu ana namaho'o no atahori naa.

<sup>47</sup> Mimihere neu Au, te dei fo malangga fee koasa neu ded'enu nara fo mete-se'u basa hata-heto nara.

<sup>48</sup> Te mete ma atahori ded'enu' ra de'ulaka', na tantu ana ola' sia ralan nae,

---

✧ 24:39 Dud'uit Fefeu' a 7:6-24 ✧ 24:44 Lukas 12:39-40

49 'Malole! Malangga lao ona' ia na, seka bub'ulu' fai hira' fo ana bali', o!' Du'a ta'o naa ma, ana poko-paru nonoon mana tao ues laen ra. Boe ma ana endo' naa-ninu malad'a-malad'a' na'ab'ue no mana mafu' ra.

50 Ma nda bub'ulu' sa te, aib'oi' ma malangga naa bali' boe.

51 Boe ma malangga naa tao doid'oso e nda fefeet sa, basa de piru hendi e dea neu, fo leo na'ab'ue no atahori mana dea-rala' ra. Sia ma-mana' naa, basa se nggae eiei huu ara doid'oso' rita mamate nara."

## 25

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al ana feto' mana rahani fo soru pangantin tou' a*

1 Basa ma, Yesus tute o'olan so'al Lamatualain parendan, nae "Hei musi mihehere fo soru Au u'uma ngga, ona' nekendandaa ia. Ta'o ia: lao esa, hambu ana feto' atahori sanahulu lao' tetemba' ma rendi sira lambu ana nara, fo reu soru pangantin tou' a sia nonoon umen.\*

2 Te mia ina ka sanahulu' naa ra, hambu lima nggoa', ma lima mahine'.

3 Nggoa' kalima' ra, lili' rendi mina lena'.

4 Te mahine' kalima' ra rendi mema' ena.

5 Losa ume naa te, pangantin tou' a nda fe'e nema sa. Dod'oo ma ana feto' naa ra nduar, de ara sunggu' rasambeta'.

6 Tao-tao te neofaa banggi rua ma, ara rena atahori rameli rae, 'Woi! Pangantin tou' a losa ena! Ima fo ata teu soru e leo!'

---

\* 25:1 Lukas 12:35

7 Rena ta'o naa, ma ana fetu' ra fela randaa. De reu raote lambu ana' ra.

8 Ma ana fetu' nggoa' ra ola' ro nonoo nara rae, 'We, toronoo' re! tulun banggi fee hai mina mbei dei, te hai lambu mara rae' a mate ena!'

9 Te ana fetu' mahine' ra rataa rae, 'Awe!' Afi' miminasa, te nda bisa sa, o. Huu hai mina ma ia nda dai basa hita sa! Malole lena' mii hasa sia kios.'

10 Boe ma ara lao reu hasa mina. Te lele' ara dea reu ma, pangantin a losa boe. De ana fetu' mahine' ra tungga rala reu risi' mamana kakab'i' a, ra'ab'ue ro pangantin ra ma basa fui' ra. Basa se rala ume rala ma, atahori ena lelesu a.

11 Basa ma, ana fetu' nggoa' ra o rema boe. Ara rameli de kokoe rae, 'Papa! Papa, e! Tulun soi lelesu a dei!'

12 Te pangantin a nataa nae, 'Weh, nda bisa sa, o. Te au nda uhine nggi sa!'<sup>☆</sup>

13 Huu naa, hei musi mihehere fo minea mikindoo'a, huu hei nda bub'ulu' Au u'uma ngga lele' bee sa boe, do lii' hira sa boe."

*Lamatua' Yesus fee nekendandaa' so'al ded'enu' mana mete-se'u malangga doi nara (Lukas 19:11-27)*

14 Basa ma Yesus tute selu' nekendandaa' esa fai nae, "Mete ma Au lao hela nggi ena, na, ama musi tao ues malole' fee Au, ona' nekendandaa' ia. Ta'o ia: Malangga esa nae lao mamana' dod'oo' neu. Lele' ana naote nala nae lao, ana no'e nala ded'enu' nara, basa ma ana parenda se nae, 'Ama pake doi' ia ra dad'i poko'. Dei

---

☆ 25:12 Lukas 13:25



fo mete ma au bali', ama musi mifad'e au, hei hambu buna' ba'u sa.'

<sup>15</sup> Basa de ana fee ded'enu ka esan doi mbilas saku lima,\* fo ana na'ab'ub'una' doi' naa. Boe ma, ana fee ded'enu ka ruan doi' saku rua, ma ded'enu ka telun doi' saku esa, tungga esa-esa' beb'e'in. Basa ma ana lao dod'oo' neu.

<sup>16</sup> Simbo rala doi' ra, ma ded'enu ka esan lao de neu danggan. Nda doo sa ma, ana hambu doi buna' saku lima fai.

<sup>17</sup> Ona' naa boe, ded'enu ka ruan. Ana hambu doi buna' saku rua fai.

<sup>18</sup> Te ded'enu' ka telun mana simbo doi' saku esa, ana neu ali ndola' sia rae a, de susuu malanggan doin naa.

<sup>19</sup> Dod'oo ma, malangga a bali'. De ana na'ab'ue ded'enu nara de paresa' doin fo ara ra'ab'ub'una' naa.

<sup>20</sup> Atahori ka esan rala neu de fee doi' saku sanahulu, de nae, 'Malangga! Doi ma sia. Fai' naa malangga fee au doi' saku lima. Te ia na, au hambu buna' saku lima fai.

<sup>21</sup> Rena nala ma, malangga namaho'o. Ana nafad'e nae, 'Malole! Ho ia, ded'enu malole'. Mae au nese ia o, ho tao ues no manggatee' ma tungga mukundoo' a au parenda ngga. Huu mete-se'u muhine dala ana diki' ona' ia ena, de dei fo au so'u nggo fo mete-se'u dala monae' ra. Dei fo au tao fefetas fo basa nggita tamaho'o teu esa.'

<sup>22</sup> Basa ma, ded'enu ka ruan nema fai de fee doi saku ha neu malangga, ma nae, 'Malangga!

---

\* **25:15** Ded'ea Yunani sia ia sura nae, lima (talanton). Talanton esa naa, ona' bukan esa nggadin too 15, dad'i talanton lima, naeni nggadi' too 75.

Dalahulun malangga fee au, doi' saku rua. Mita neu' ena, au hambu doi buna' saku rua fai.'

<sup>23</sup> Malangga o namaho'o boe. Ana nafad'e nae, 'Malole! Ho ia, ded'enu malole'. Ho tao ues no manggatee', ma mae au nese ia o, tungga mukundoo' a au parenda ngga. Huu mete-se'u muhine dala ana d'iki' ona' ia, dei fo au so'u nggo fo mete se'u dala' monae' lena' fai. Dei fo au tao fefetas fo basa nggita tamaho'o teu esa.'

<sup>24</sup> Boe ma, ded'enu ka telun nema fai. Ma ana nafad'e nae, 'Malangga, o! Au bub'ulu' malangga ia atahori rala manggatee'. Huu malangga ha'i saa fo atahori laen tao, ma etu mala saa fo atahori laen sela-nggari.

<sup>25</sup> Au umutau, afi' losa doi' ia ra mopo hendi se, te doi ma saku ka esa' ia fe'e teme!'

<sup>26</sup> Rena nala ma, malangga bua kakaso' e nae, 'Ho ia ded'enu de'ulaka' ma mana mbera-mbike! Mete ma bub'ulu' mae, au ha'i ala saa fo atahori laen tao, ma etu ala saa fo atahori laen sela nggari,

<sup>27</sup> na ta'o bee de nda muu mbed'a' doi ngga sia bank sa? Fo hela au bali', na, au hambu bali' bunan mbei, boe o neu!'

<sup>28</sup> Basa ma, malangga denu ded'enun laen ra nae, 'Ha'i mala doi' naa ra sia e, fo fee neu ded'enu' mana hambu doi buna' saku lima' naa.

<sup>29</sup> Te atahori mana tao mata' malole' neu saa fo ana to'u ena, dei fo ana hambu nae' lena' fai. Te atahori fo nda nau tao-mata' neu saa fo ana to'u naa sa, dei fo ara ha'i rala bali' basa se mia e.✧

---

✧ **25:29** Mateos 13:12; Markus 4:25; Lukas 8:18

30 To'u mala ded'enu' nda mana na'ena ngguna-bara saa-saa ia. Lea roroso fo nggari e dea neu. Hela e nggae eiei ma doid'oso sia mamana ma'ahatu' naa!' "☆

*Lamatua' Yesus nafad'e so'al fai matete'en lele' Ana nae na'etu' basa atahori ded'ea nara*

31 Basa ma Yesus ola' nakandoo nae, "Au, Atahori Matetu' ia, dei fo onda bali' uma endi' Ama ngga koasa manaselin, uma o ate mana mia sorga Nara. Basa fo Au endo' sia kad'era parenda mana seli' ngga, fo paresa' basa atahori masod'a nara.☆

32 Dei fo basa atahori mana rasod'a mia rae-fafo', rema randaa ro Au. Dei fo Au bingga-banggi se, ona manatad'a bingga-banggi bib'i lombo no bib'i hiek fo dad'i nononggo' rua.

33 Atahori mana nasod'a tungga Lamatualain hihii-nanaun, Au tao e sia Au bob'oa ona ngga. Te laen ra, Au tao se sia bob'oa dii ngga.

34 Lele' naa, Au to'u parenda' ona' mane'. Dei fo Au ufad'e atahori mana sia bob'oa ona ngga ae, 'Hei ia mana simbo papala-bab'anggi' mia Au Ama ngga. Ima misi' ume mana nenesad'ia mema' fee neu nggi eni' a mia fefeun.

35 Au urolo nggi, huu fe'esa'an lele' Au ndoe, hei mana fee Au ua. Lele' Au u'umad'a, hei mana fee Au inu. Au uma ona' atahori fui', te hei mana simbo Au sia ume mara.

36 Au nda u'ena bua-lo'as sa, te hei mana fee Au bua-lo'as. Au umuhed'i, te hei ima tao mata' neu Au. Au sia bui rala, te hei ima se'u Au.'

☆ 25:30 Lukas 19:11-27; Mateos 8:12; 22:13; Lukas 13:28

☆ 25:31 Mateos 16:27; 19:28

<sup>37</sup> Rena ona' naa, dei fo atahori rala ndoos sia Au bob'oa ona ngga naa, rataa bali', rae. 'Papa, ia ta'o bee ia ena? Papa nae, Papa ndoe, de hai mihao nggo. Papa na'amad'a, de hai o fee nggo minu.

<sup>38</sup> Papa ona' atahori fui', de hai simbo nggo misi' hai umem. Papa nda na'ena bua-ba'us saa, de hai fee.

<sup>39</sup> Papa mumuhed'i, de hai tao mata' neu nggo. Papa sia bui rala, de hai mii tulu fali nggo. Te eni bees hai tao dala' ona' naa?'

<sup>40</sup> Dei fo Au utaa se ae, 'Mimihere Au! Huu lele' hei tao dala' ona' naa neu Au atahori ngga ra, mae tao fee neu atahori mana tud'a-loloe' ra o, na, hei tao fee neu Au ena!'

<sup>41</sup> Boe ma Au ufad'e neu atahori mana sia bob'oa dii ngga ae, 'Hee, atahori de'ulaka ra e! Lamatualain sumba-doon nggi. Dinggo' hela ia! Dei fo Au denu atahori reu piru hendi' nggi misi' ai naraka mana mbila roo-roo' nda mana mate' sa. Huu Lamatualain sad'ia mema' mamana huku-dokin, fee neu nitu ra, ro malangga monaen.

<sup>42</sup> Au mbuu hendi nggi, huu lele' Au ndoe, hei nda fee Au ua sa. Lele' Au u'umad'a, hei nda fee Au inu sa.

<sup>43</sup> Au uma ona' atahori fui', te ama nda simbo au sia hei umem sa. Au nda u'ena bua-ba'us sa, te hei nda fee Au bua-ba'us sa. Au umuhed'i, te ama nda ima taomata' neu Au sa. Au sia bui rala, te hei nda ima tulu-fali Au sa.'

<sup>44</sup> Rena ona' naa, dei fo atahori de'ulaka' ra rataa rae, 'Papa, ia ta'o bee ena ia? Papa nae Papa ndoe, te hai nda fee nanaat sa. Papa na'amad'a, te hai nda fee nggo minu sa. Papa

ona' atahori fui', te hai nda simbo sia hai umem sa. Papa nda na'ena bua-ba'us sa, te hai nda fee sa. Papa namahed'i, te hai nda mii tao-mata' sa. Papa sia bui rala, te hai nda mii tulu-fali sa. Te eni bee se hai tao Papa ona' naa?'

<sup>45</sup> Dei fo Au utaa se ae, 'Mimihere Au! Te lele' hei nda tulu-fali atahori mana tud'a-loloe' ra sa, naa, ona' hei nda tulu-fali Au sa boe.'

<sup>46</sup> Basa naa ma, atahori de'ulaka' ra hambu doid'oso rakandoo' a losa doo ndu'u doon neu. Te atahori rala ndoos ra hambu masoi-masod'a' rakandoo ro Lamatualain losa doo ndu'u doon neu."✠

## 26

*Atahori Yahudi malangga nara sangga dala' fo rae tao risa Lamatua' Yesus*  
(Markus 14:1-2; Lukas 22:1-2; Yohanis 11:45-53)

<sup>1</sup> Lele' Yesus nanori nate'e basa dala' naa ra, ma Ana nafad'e ana mana tungga nara nae,

<sup>2</sup> "Hei bub'ulu' ena, fai rua fai te hita fai malolen, naeni, Fefeta Paska. Lele' naa, dei fo hambu atahori mana seo Au, Atahori Matetu' ia. Basa de ara mbaku risa Au sia hau nggange'."✠

<sup>3</sup> Fai' naa, malangga agama Yahudi malangga nara ro lasi-lasi adat ra ra'ab'ue sia Kayafas umen. Kayafas naa, naeni malangga agama Yahudi malangga moko-monae na.

<sup>4</sup> Ara sangga dala' fo rae humu Yesus no nee-nee, fo rae risa E.

<sup>5</sup> Te ara rala hara' rae, "Helafi' dei! Ata afi' humu E lai-lai' huu fai-fai malole' sangga losa

ena. Afi' losa atahori hetar mana hii E, fela ramue."

*Ina' esa mbori mina mafelit neu Lamatua' Yesus*

*(Markus 14:3-9; Yohanis 12:1-8)*

<sup>6</sup> Sia Kambo Betania, hambu atahori esa, naran Simon. Fe'esa'an, atahori melumud'u e, huu ana namahed'i kusta. Te ia na, ana hai ena. Lele' fai malole ra nda fe'e losa sa, ma Yesus se reu raa mia Simon umen.

<sup>7</sup> Lele' ara raa, ma ina' esa nema nandaa no Yesus. Ana to'u boto esa, tao mia fatu mafelit.\* Boto a isin mina ma'ameni mafelit. Basa ma, ina' a poko tiku boto a tatanan. De ana mbori na'andandali' mina naa mbei-mbei neu Yesus langgan, fo dad'i bukti eni fee had'a-hormat neu E.

<sup>8</sup> Te lele' Yesus ana mana tungga nara rita ina' a tao ta'o naa, ma ramanasa, de ara ola-ola' rae, "Hee! Afi' nggari hendi mina ma'ameni' mafelit naa neu' ena!

<sup>9</sup> Malole lena' eni seo mina naa! Fo doin, bab'anggi fee neu atahori mana to'a-taa' ra!"

<sup>10</sup> Te Yesus nahine dud'u'a nara, de Ana ola' nae, "Hei afi' tao mi'isususa' ina' ia! Hela neu leo!! Te saa fo ana tao neu Au' ia malole'.

<sup>11</sup> Te atahori mana to'a-taa' ra sia hei talad'am mara rakandoo' a. Te nda doo sa ena, te Au ia, nda u'ub'ue o nggi sa ena.☆

<sup>12</sup> Ma ina' ia mbori mina ia, ana sad'ia Au ao ngga ona' ana rambe mema' Au ao sisi mana

---

\* **26:7** Boto naa, ara tao mia fatu mafelit fo atahori bisa paa rala e boe. Susura Meumare' ded'ea Yunani nae, boto naa, (ara tao mia fatu naran 'alabastos'). Se'u sia Lukas 7: 37,38. ☆ **26:11** Dui Selu' Dala Masod'a 15:11

mate ngga. Huu Au masod'a ngga nda doo' sa ena.

<sup>13</sup> Misined'a matalolole, o! Sia bee-b'ee Lamatualain Dud'ui malolen nene dui-b'engga' ndule raefafo' ia, ne'o ara o dui ina' ia malolen! Naa fo basa atahori rasaned'a e."

*Yudas nala rala' esa no malangga agama Yahudi ra fo seo Lamatua' Yesus neu se*

*(Markus 14:10-11; Lukas 22:3-6)*

<sup>14</sup> Hambu atahori esa mia Yesus ana mana tungga ka sanahulu rua nara, naran Yudas Iskariot. Fai' naa boe o, ana lao neu sangga malangga agama Yahudi ra malangga nara, fo nae fee hendi Yesus neu se.

<sup>15</sup> Losa se ma, ana natane nae, "Ama' re! Mete ma au tulun humu Yesus fee neu nggi, naa, hei fee au saa?"

Boe ma rataa rae, "Mete ma nau seo E neu hai naa, hai bae." Basa ma, ara reken rala doi fula' telu nulu de fee neu Yudas.✧

<sup>16</sup> Basa ma, Yudas lao dea neu, ma ana sangga dala' fo nae fee Yesus neu se.

*Lamatua' Yesus naa fefeta Paska na'ab'ue no ana mana tungga nara*

*(Markus 14:12-21; Lukas 22:7-14, 21-23; Yohannis 13:21-30)*

<sup>17</sup> Tungga too, atahori Yahudi ra fai malole' nara doon fai hitu. Ara ro'e fai malole naa ra rae, 'Fefeta Roti nda pake bib'it sa'.† Lele' ara sad'ia rae feta ma, Yesus ana mana tungga nara

---

✧ **26:15** Sakarias 11:12    † **26:17** Fefetas naa fee nesenened'a' neu atahori Yahudi ra bei-ba'i nara lao hela rae Masir. Lele' naa, ara rae helai lao. Naeni de nda hambu fai fo ka'e rala tao roti a hene nala sa. Les sia Lao Masir 12:6,15.

rema ratane E rae, “Ama! Tetemba' ia hita musi mulai tao fai malole tara. Dad'i Ama' nau hai mi mbau bib'i Lombo, ma mii sad'ia mamana' feta Paska sia bee?”

18 Boe ma Ana nataa nae, “Ama kota rala mii, dei fo hei mindaa mo ama' sa. Mifad'e mbali e ma'o ia, 'A'a, e! Ama Meser med'a-med'a na nda doo' sa te Eni mate ena. De Ana no'e mamana' sia a'a umen, fo Ana tao fefeta Paska no ana mana tungga nara.’”

19 Rena ta'o naa ma, ana mana tungga nara reu tao tungga o'olan. De ara lole-lau nanaat fefeta Paska sia naa.

20 Tetemban ma, Yesus no ana mana tungga ka sanahulu rua nara endo' ra fefetas.

21 Lele' ara raa ma, Ana ola' nae, “Hei rena, e! Hambu esa mia hei, dei fo mana seo hendi Au neu atahori fea' ra.”

22 Rena rala ma, rala nara susa. Boe ma esa-esa' natane Yesus nae, “Atahori fo Ama' ola' naa, nda au sa to?”

23 Boe ma Ana nataa nae, “Atahori fo mana boro' rotin nandaa no Au nisi' manggo a rala, dei fo ana mana seo hendi Au.✧

24 Misined'a, e! Au, atahori Teb'e-Teb'e' ia, musi mate ona' ara sura' mema' sia Lamatualain Susura Meumaren. Te besa-b'esa! Atahori mana nae seo hendi Au na, dei fo ana lemba-nasaa sosoen! Malole lena' maman nda bonggi e sa!”

25 Basa naa ma, Yudas o tungga natane nae, “Ne'o atahori fo Ama' ola' na, nda au sa, to?”

Boe ma Yesus nataa nae, “Mema' mesa' nggo mana ma'o naa ena. Te seka fai?”

---

✧ 26:23 Sosod'at Koa-kio' ra 41:10



*Lamatua' Yesus nafad'e nae, roti no oe anggor naa dad'i tatanda' fo nesened'a Eni*

*(Markus 14:22-26; Lukas 22:14-20; 1 Korintus 11:23-25)*

<sup>26</sup> Lele' ara fe'e ra ma, Yesus ha'i roti bala' esa, de no'e makasi mbali Lamatualain. Basa de Ana bib'ib'i roti a, ma ola' nae, “Roti ia, Au ao ngga. Ama ha'i fo mia leo!”

<sup>27</sup> Basa naa ma, Ana ha'i nala nggalas esa anggor sofe, de no'e makasi mbali Lamatualain. Basa ma Ana loo neu ana mana tungga nara, ma ola' nae, “Basa nggi ha'i fo minu leo.

<sup>28</sup> Huu anggor ia, Au raa ngga. Dei fo Au mate, na raa ngga nandali fo fee masod'a' neu atahori hetar mia sala-kilu nara. Raa' ia dad'i tanda nesened'a' oi, saa fo Lamatualain helu-fuli' a, ia na dad'i ena. Naa, ha'i fo minu leo!✧

<sup>29</sup> Te rena malolole! Eni' a mia tetemba' ia, Au nda inu anggor sa ena. Dei fo mete ma Ama ngga endo' to'u parenda' sia sorga, fo Au fe'e inu o nggi fai.”

<sup>30</sup> Basa ma, ara sod'a sosod'at esa de koa-kio Lamatualain. Ma, tetemba naa boe o, ara lao risi' lete Saitun.

*Lamatua' Yesus nafad'e mema' nae, dei fo Petrus nafanii Eni*

*(Markus 14:27-31; Lukas 22:31-34; Yohanis 13:36-38)*

<sup>31</sup> Lele' ara lao-lao' ma, Yesus nafad'e ana mana tungga nara nae, “Dei fo tetemba' ia na, basa hei mela hela Au. Te ara sura' mema' sia Lamatualain Susura Meumaren oi,

---

✧ **26:28** Kalua mia Masir 24:8; Yermia 31:31-34

'Dei fo Lamatualain tao nisa manatad'a a,  
ma bib'i lombo nara rela sea-sarangгаа.'<sup>✠</sup>

<sup>32</sup> Mema' au mate. Te dei fo Au usod'a bali', na  
Au uu uhani nggi sia profinsi Galilea.<sup>✠</sup>

<sup>33</sup> Te Petrus nareresi nae, "Ama'! Ona' mae  
atahori laen ra basa se rela hela Ama', te au nda  
ela hela nggo sa!"

<sup>34</sup> Boe ma Yesus nataa nae, "Teb'e ta'o naa do  
Petrus? Mumuhere neu Au! Tetemba' ia, manu  
nda fe'e ko'okee sa, te ho ola' lao telu ena mae,  
nda muhine Au sa!"

<sup>35</sup> Te Petrus nareresi nae, "Hoko', Ama'! Mete  
ma Ama' mate, na au mate o nggo boe. Huu au  
nda ela hela Ama' sa!" Petrus nonoon laen ra o  
esa-esa' ra'o naa boe.

*Lamatua' Yesus Hule-o'e sia osi Getsemani*  
(Markus 14:32-42; Lukas 22:39-46)

<sup>36</sup> Basa ma Yesus se lao rakandoo sia lete  
Saitun, losa osi esa naran Getsemani.<sup>‡</sup> Sia naa  
Ana ola' no ana mana tungga nara nae, "Ama  
endo' tahan sia ia dei, te Au ae uu hule-o'e sia  
naa."

<sup>37</sup> Te Ana no'e nala Petrus, Yakobis, no Yohanis,  
fo telu' se reu ramalolo' ro E. Eni' a mia lele' naa,  
ma ralan susa nala seli ma nda fefeet sa.

<sup>38</sup> Ara fe'e lao' rala mbei, te Ana nafad'e se nae,  
"Au rala ngga susa nala seli! Au med'a ona' Au  
ae' a mate! Ama endo' be'e minea mo au sia ia  
dei."

<sup>39</sup> Basa de ana mata neu na'ad'od'oo' mbei, ma  
Ana sende' lululanggan de hule-o'e nae, "Ama

---

✠ **26:31** Sakarias 13:7 ✠ **26:32** Mateos 28:16 ‡ **26:36** Sia ded'ea  
Ibrani, 'Getsemani' Sosoan oi, 'a'ab'it fo ab'i neu mina mia saitun  
boa.'

bo'i! Mete ma Ama' na'ahei', na, Au afi' lemba-doi doid'oso' ia. Te afi' tungga Au hihii Ngga; tungga' a Ama' hihiiin."

<sup>40</sup> Hule-o'e basa, ma Ana bali' nisi' ana mana tungga ka telu' ra. Te mana sunggu masambeta' ra. De Ana fafae se ma ola' no Petrus nae, "He, Petrus! Saa de hei sunggu'? Au mia naa losa' a, te ama nda be'e minea mo Au mbei sa boe do!

<sup>41</sup> Kukur mimeu mata mara dei. Basa' fo fela minea mo Au! Huu mema' hei rala mara mae tao malole', aka' na ao sisi mara nda be'i sa. Dad'i malole lena' ama hule-o'e fo mete ma hambu sosoba-dod'ou', na bisa mi'itata'.

<sup>42</sup> Basa de Ana neu hule-o'e fai nae, "Ama'! Mete ma Au musu lemba doid'oso' ia, na, tungga' a Ama' hihii-nanaun."

<sup>43</sup> Hule-o'e basa ma, Ana bali' nema nisi' ana mana tungga ka telu' ra. Te ara sunggu' bali' fai, huu ara nduar rala seli na.

<sup>44</sup> Boe ma Ana lao hela se, de bali' neu hule-o'e lao esa fai'. Ana no'e selu' Aman, fo afi' fee Eni lemba-nasaa doid'oso' naa, te tungga neu aka' Ama' hihii-nanaun.

<sup>45</sup> Hule-o'e basa ma, Ana bali' neu de fafae Ana mana tungga nara nae, "Hei fe'e sunggu mikindoo, do? Fela leo! Te atahori mana nae seo Au, Atahori Matetu' ia, sangga losa ena. Lele' ia, ara rae humu Au, fo fee neu atahori de'ulaka' ra liman.

<sup>46</sup> Weh! Fela leo! Milaa mata mara fo mete sob'a sia naa dei! Te atahori mana seo Au a, nema ena."

*Atahori moko-monaen ra haitua atahori fo reu humu Lamatua' Yesus  
(Markus 14:43-50; Lukas 22:47-53; Yohanis*

## 18:3-12)

<sup>47</sup> Lele' Yesus fe'e ola-ola' ta'o naa, ma Yudas nema no atahori nononggo' sa. Ara rema rendi fela tafa' no hau e'etu', fo rae humu E. Ara tao ta'o naa, tungga malangga agama Yahudi ra malangga monaen ma lasi-lasi adat ra parendan.

<sup>48</sup> Yudas nafad'e mema' se nae, "hei mete malolole, e! Atahori fo au id'u' a, hei to'u E leo! Te Eni, atahori fo hei sangga' a!

<sup>49</sup> Lele' ara losa Yesus, boe ma Yudas neu nisi' Yesus matan, de nae, "Sod'a-mole', Ama Meser!" Boe ma Yudas holu ma id'u E.

<sup>50</sup> Boe ma Yesus natane mbali e nae, "Hee, Yudas! U'uma ma, no masud ia, do?" Boe ma, atahori naa ra mata reu, fo rae humu E.

<sup>51</sup> Ma nda bub'ulu' sa te, Yesus atahorin esa lesu tafa' na de, soe na'etu' atahori esa ndiki roon. (Atahori mana hambu bisu naa, naeni malangga agama Yahudi ra malangga monaen atahori ded'enun.)

<sup>52</sup> Nita ta'o naa ma, Yesus nafad'e nae, "Doso' bali' tafa ma neu ngguman. Huu atahori mana nasod'a na'amimina' tafa', dei fo ana o mate no tafa' boe.

<sup>53</sup> Nda muhine sa, do? Au bisa o'e Ama ngga fo Ana haitua ana mana tunggan rifon-rifon<sup>§</sup> sia sorga, fo rema tulu-fali Au.

<sup>54</sup> Te ona' leo. Hela fo atahori ia ra humu rala Au. Te basa saa fo nenesura' mema' sia Lamatualain Susura Meumaren so'al Au, musi dad'i."

---

§ 26:53 Susura Meumare' ded'ea Yunani oi ligion sanahulu rua. Ligion esa na sold'ad'u Roma, mbei ma atahori rifon nee.

<sup>55</sup> Boe ma Yesus ola' neu atahori hetar mana rema humu E nae, "Weh! Hei mae Au ia, atahori de'ulaka', do? Ta'o bee de ama ima mae humu Au mendi' tafa' no hau e'etu'? Tao-tao te, tungga-tungga fai Au unori nggi sia Lamatualain Ume Hule-o'e Huu na, te nda hambu atahori esa tao saa-saa mbali Au sa boe.✧

<sup>56</sup> Te hela neu! Ima, to'u mala Au leo! Te basa ia nenesura' mema' eni' a lele ulu' a sia Lamatualain Susura Meumaren."

Rita ta'o naa ma, Yesus ana mana tungga nara ramatau rala seli. Boe ma ara fela rela hela Lamatua'.

*Ara ro Lamatua' Yesus nisi' atahori mana ma'etu' ded'eat agama ra*

*(Markus 14:53-65; Lukas 22:54-55, 63-71; Yohanis 18:13-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Basa ma, atahori humu rala Yesus de ro E nisi' Malangga agama Yahudi ra malangga mon-aen, Kayafas, umen, huu atahori moko-monaen ra ra'ab'ue sia naa ena. Naeni, malangga agama Yahudi ra malangga monae na, meser agama ra, ro lasi-lasi ad'at ra.

<sup>58</sup> Lele' ara to'u ro E, ma Petrus lao' na'ab'ab'ambi' aon tungga-tungga dea', losa malangga monae' a umen. Petrus o rala neu nisi' nembeleon, de tungga endo' na'ab'ue no atahori mana sia naa ra. Huu ana nae nahine saa fo ne'o dad'i.

<sup>59</sup> Sia ume naa rala, malangga agama Yahudi ra malangga nara ra'ab'ue ro basa atahori mana ma'etu' ded'eat agama ra. Ara rae sangga bukti ma sangga dala' rae ra'etu' hukun risa Yesus.

---

✧ 26:55 Lukas 19:47; 21:37

60 Te mae ara sangga bukti rendi' sakasii leleko' hetar o, ara nda hambu bukti saa-saa sa boe. Dei de ara hambu mana sakasii atahori rua.

61 Atahori ka rua' naa ra sakasii rae, "Hai rena mita atahori ia ola' nae, 'Dei fo Au ofe hendi Ume Hule-o'e Huu' a. Te Au ufefela bali' e, sia' a fai telu rala.' "☆

62 Basa ma, malangga agama Yahudi malangga monaen nambarii' sia basa atahori mana endo' sia naa ra mata nara. Boe ma natane Yesus nae, "Ho rena atahori nae' fua sala' neu nggo. Te, ta'o bee de nenee' a?"

63 Te Yesus nda nataa saa-saa sa boe. Boe ma malangga monae' a natane fai nae, "Au ae utane ia fai! Te musi mutaa no matetu' ona' mutaa neu Lamatualain mana masod'a sia sorga. Hambu atahori rae, Ho ia, Kristus, Lamatualain Anan fo Ana helu-fuli mia lele ulu' a. Naa teb'e, do?"

64 Basa boe ma, Yesus nataa nae, "Mema' teb'e, ona' pak o'olan. Te musuned'a, e! Dei fo basa nggi mita Au, Atahori Matetu' ia. Dei fo Au endo' sia sorga sia Lamatualain bob'oa onan, fo to'u parenda' u'ub'ue o E mana koasa manaseli' a. Basa naa dei fo, Au onda bali' uma o lelee' a."☆

65 Rena Ana ola' na'o naa, ma malangga monae' a namanasa seli, losa ana sii nasika' hendi bad'u narun. Ma randu nahere' neu basa atahori mana endo' sia naa ra nae, "Woe! Hita nda parlu sangga sakasii sa ena! Hei rena o'olan no ndiki mara ena to. Ana so'u Aon dad'i Lamatualain Anan ena. Ia ne'emutis! Basa hei bub'ulu' mae, tungga hita atoran agama na, mete ma hambu atahori tao aon ona' Lamatua', na, atahori naa musi mate!

66 Dad'i ia na, tae ta'etu', ta'o bee?"

Boe ma basa se randu rahere' rae, "Atahori ia mema' sala teb'e ena! Dad'i Ana musi nenehukun mate!"<sup>☆</sup>

67 Basa ma, hambu atahori hira mata reu de puras miru neu Yesus. Ma ara poko-paru ra'amimina' ma mbasa E.<sup>☆</sup>

68 Basa ma ara ra'a'e'ei' E rae, "Weh! Ho ia, Kristus, to? Mufad'e sob'a dei! Seka mana tutu nggo?"

*Petrus ola' lao telu nae, eni nda nahine Lamatua' Yesus sa  
(Markus 14:66-72; Lukas 22:56-62; Yohanis 18:15-18, 25-27)*

69 Lele' naa, Petrus tungga de fe'e endo' sia ume a nembeloan. Boe ma ate ina' esa neu de ola' mbali e nae, "Fa'ra, ho o uma mu'ub'ue mo Yesus, atahori Nasaret naa, to?"

70 Te ana nafanii sia atahori hetar matan nae, "Hoko! Ta'o bee de mutane ta'o naa! Au nda uhine atahori naa sa, ma."

71 Basa ma, Petrus dea neu de nambarii' sia lelesu ine' mata'. Boe ma, ina' laen sa fai nita e sia naa. Boe ma, ana nafad'e neu atahori mana sia naa ra nae, "We, fa' ra au ita atahori ia nema no Yesus, atahori Nasaret naa."

72 Boe ma Petrus namue nae, "Mbei ma ho mulu' do! Au nda uhine atahori naa, sa ma! Au sumba!"

73 Nda doo sa fai ma, atahori laen mana sia naa ra ola' ro e fai rae, "Hee! Ho afi' ombo-koson fai mae, ho nda mu'ub'ue mo atahori naa sa! Huu hai rena ded'ea ma naa, ona' atahori Galilea ra boe!"

<sup>☆</sup> 26:66 Malangga Agama ra Atoran na 24:16    <sup>☆</sup> 26:67 Yesaya 50:6

<sup>74</sup> Te ana rarai-o'ole, ma lab'an nae, "Weh! Au sumba endi' Lamatualain naran, te au nda uhine Atahori ia sa!" Ana ola' ta'o naa, boe ma manu a ko'okee boe.

<sup>75</sup> Rena manu ko'okee ma, Petrus nasaned'a Yesus ded'ean fa' ra nae, "Manu nda fe'e ko'okee sa te, ho mutaa mae nda muhine Au sa lao telu ena." Nasaned'a nala ta'o naa ma, ana lao dea' neu de nggae mesu'ud'u.

## 27

*Ara roo Lamatua' Yesus nisi' hofernor Pilatus  
(Markus 15:1; Lukas 23:1-2; Yohanis 18:28-32)*

<sup>1</sup> Fefetu anan, basa atahori mana nggero ded'eat agama naa, rala hara' sa, fo rae tao risa Yesus.

<sup>2</sup> Huu naa, ara pa'a rendi E neu nataa hofernor Pilatus. Huu ara nau' a hofernor Pilatus hukun nisa Yesus.\*

*Yudas londa aon, de ana mate  
(Ded'enu' ra Dud'uin 1:18-19)*

<sup>3</sup> Lele' Yudas bub'ulu' oi, Yesus nene hukun mate ma, ana fale ralan, huu eni mana seo hendi Yesus. Basa ma ana bali' nisi' malangga agama Yahudi ra malangga nara, ro lasi-lasi adat ra, fo fee bali' doi fula ka telu nulu nara.

<sup>4</sup> Ana nafad'e nae, "Au sala ena, huu au fee hendi atahori nda mana na'ena sala' saa sa boe." Te ara rataa rae, "Weh! Hai nda bub'ulu' mo nggo saa ena! Mesa' nggo musi lemba-musaa sala' naa."

---

\* **27:2** Lele' naa, atahori Yahudi ra nda ra'ena hak fo tao risa atahori sa. Naa de ara rendi Lamatua' Yesus nisi mana parenda Roma.



<sup>5</sup> Basa ma Yudas mbia hendi doi' ra risi' Ume Hule-o'e Huu' a. De lao dea neu londa aon losa ana mate.

<sup>6</sup> Boe ma malangga agama Yahudi ra malangga nara reu tengga rala doi' fo Yudas nggari hendi' naa ra. Ara ola-ola' rae, “Ata afi' tao bali' doi' ia ra risi' peti doi' rala neu, te doi' ia manggenggeo'.

<sup>7</sup> Dad'i malole lena' teu hasa rae ombat esa sia mana tao hura' ra. Mete ma atahori fea' ra mate, ma atahori nda rahine e sa, na, ata ta'oi e sia naa.”

<sup>8</sup> Basa ma ara pake doi' naa ra, de reu hasa rendi' neu rae. Naa de losa fai' ia, atahori ro'e rae naa oi, “Rae raa'”.<sup>☆</sup>

<sup>9</sup> No ta'o naa, ara tungga Lamatua' mana ola-olan Yermia nafad'e mema' nae,  
“Ara pake doi' fula' telu nulu fo hasa rae.

Ara pake doi' naa ra, huu doi' naa dai bae neu atahori sa felin,  
tungga saa fo atahori Isra'el ra ra'etu' mema' ena.

<sup>10</sup> Rae naa ara hasa mia mana tao hura',  
tungga Lamatualain parendan neu au.”<sup>☆</sup>

*Lamatua' Yesus neu nataa sia hofernor Pilatus  
(Markus 15:2-5; Lukas 23:3-5; Yohanis 18:33-38)*

<sup>11</sup> Lele' naa atahori to'u rendi Yesus nisi' hofernor, boe ma ana naselu bale no Yesus nae, “Ta'o bee e? Ho ia, teb'e-teb'e' atahori Yahudi ra, Manen do?”

Ana nataa nae, “Teb'e. Pak ola' naa nda ena.”

<sup>☆</sup> **27:8** Ded'enu' ra Dud'uin 1:18-19    <sup>☆</sup> **27:10** Sakarias 11:12-13; Yermia 18:2-4; 19:1-11; 32:6-15

<sup>12</sup> Te lele' malangga agama Yahudi ra malangga nara ro lasi-lasi adat ra fua sala' hetar neu Yesus. Ana nda nataa saa sa boe.

<sup>13</sup> Basa ma hofernor natane mbali E nae, “Nda rena o'olan nara sa do? Ara fee sala' hetar neu Nggo. Te ta'o bee de nda muselu sa boe?!”

<sup>14</sup> Te Ana nda nataa mbei sa boe, losa hofernor a o ndindii' a boe.

*Hofernor Pilatus na'etu' hukun mates neu Lamatua' Yesus*

*(Markus 15:6-15; Lukas 23:13-25; Yohanis 18:39—19:16)*

<sup>15</sup> Tungga too, mete ma atahori Yahudi ra tao fefeta Paska, na, Hofernor a biasa mboi atahori bui esa fee neu se tungga sira hihiiin.

<sup>16</sup> Lele naa, atahori bui esa, naran Barabas.† Basa atahori rahine e, huu de'ulkan seli.

<sup>17</sup> Fai' naa o, atahori hetar reu risi' hofernor fo ro'e ana mbo'i hendi atahori bui esa ona' biasan. Boe ma Pilatus natane se nae, “Malole! Te au mbo'i seka? Sia ia Barabas, ma Yesus fo atahori ro'e rae, Yesus, Kristus. Au mbo'i seka? Hei pili.”

<sup>18</sup> (Hofernor ola' na'o naa, te ana bub'ulu' malangga agama Yahudi ra malangga nara rendi Yesus fee neu eni, huu mburuoe' seli ro E.)

<sup>19</sup> Lele' hofernor fe'e paresa' ded'eat naa, ma saon haitua hara' fee neu e nae, “Ama', e! Besa-besa o te Yesus nda naena sala' saa sa boe. Huu Yesus, de temba' au ulumein nda malole' sa. Losa lele' ia boe o au fe'e med'a na nda malole' sa.”

<sup>20</sup> Te malangga agama Yahudi ra malangga nara ro lasi-lasi ad'at ra aka' tusu-hai atahori

† **27:16** Susura ded'ea Yunani ruma sura' rae, 'Yesus Barabas', ma ruma sura' fai rae, 'Barabas'

hetar naa ra, fo ro'e hofernor mbo'i Barabas, ma hukun risa Yesus.

<sup>21</sup> Basa de natane selu' se fai nae, "Mia atahori ka rua' ia ra, au mbo'i seka?"

Ma basa se rataa randaa rae, "Barabas! Mbo'i Barabas!"

<sup>22</sup> Basa ma natane se nae, "Metete ma ta'o naa, na, au tao Yesus ia ta'o bee, fo atahori ro'e rae, Kristus?"

Boe ma basa se nggasi randaa rae, "Mbaku misa Yesus sia hau nggangge' a!"

<sup>23</sup> Hofernor natane fai nae, "Te Yesus salan saa? Au paresa' Yesus ena, te nda hambu salan saa sa boe!"

Te basa se nggasi rahere' fai rae, "Tao misa E! Mbaku E neu hau nggangge' a leo!"

<sup>24</sup> Nda doo' sa ma, ana nahine nae, eni nda bisa tao saa sa ena, huu basa atahori naa ra rae ramue ena. Naa de ana ha'i oe de safe liman sia mata nara, de nafad'e nae, "Au nda lemba-doi atahori ia mamaten sa! Hei mana lemba-doi!"<sup>☆</sup>

<sup>25</sup> Boe ma basa atahori naa ra nggasi rataa rae, "Hei, hela neu! Hela fo hai mo hai umbu ana mara lemba-doi mala raa na!"

<sup>26</sup> Rena ona' naa, ma ana oi, "Neu." Boe ma ana mbo'i Barabas, tungga hihii nara. Ma ana parenda atahori mana ranea' ra, fo reu li'u Yesus rendi' ue. Li'u basa, boe ma sold'ad'u ra ro Yesus, de rae reu mbaku risa E sia hau nggangge' a.

*Sold'ad'u ra ra'a'e'ei' Lamatua' Yesus  
(Markus 15:16-20; Yohanis 19:2-3)*

---

<sup>☆</sup> **27:24** Dui Selu' Dala Masod'a 21:6-9

<sup>27</sup> Basa naa ma, sold'ad'u ra lea ro Yesus nisi' sira ume nenean nembeleon. Sia naa, ro'e rala nonoo nara batalion esa.‡

<sup>28</sup> Boe ma ara fee Yesus pake bad'u naru' dula mbila roroo' esa.§

<sup>29</sup> Boe ma, ara ha'i rala hau manggou' a longgen de hano e dad'i solo'. De ara ndeni solo mahinat naa neu Yesus langgan, de ra'amimina' ona' ara rae so'u mane feu' rendi' solo panggat. Boe ma ara fee Yesus to'u hau esa sia lima onan, ona' tetea parenda'. Basa ma ara sende' lululangga nara mbali Yesus, ma ra'ae'ei' E rae, "Had'a-hormat atahori Yahudi ra manen."

<sup>30</sup> Boe ma ara puras miru neu Yesus, ma ha'i teteas mia liman, de ded'eu ra'amimina' neu Yesus langgan.

<sup>31</sup> Ara ra'a'e'ei' basa Yesus, ma ara olu hendi bad'u naru' a. De ara olu bali' Yesus bua-ba'u na. Basa ma, ara ro Yesus kalua mia kota Yerusalem, fo reu mbaku Yesus sia hau nggangge' losa mate.

*Ara mbaku Lamatua' Yesus sia hau nggangge' a*

*(Markus 15:21-32; Lukas 23:26-43; Yohanis 19:17-27)*

<sup>32</sup> Lele' ara lea rendi Yesus, losa dala' talad'an ma randaa ro atahori Kirene sa nae kota rala neu. Naran Simon. Ara ra'asusuu' e nasaa nggati Yesus hau ngganggen.

---

‡ **27:27** Sold'ad'u ra mamanan naa, sia ded'ea Latin na ro'e rae, praetorium. Naa sold'ad'u ra mamanan sia ume panggat nembeleon. Susura Meumare' tungga ded'ea Yunani nae ara ro'e sira nonoon speira esa. Speira esa naa, ona' sold'ad'u natun nee (600). § **27:28** Mateos sura' nae, bad'u naru' ia 'mbila roroo' Markus sura' nae, 'mbila maranggeo'

33 Basa ma ara losa mamana' sa, naran Golgota. (Sia ded'ea Aram, sosoan nae, "Mamana langga rui'.")

34 Sia naa ara rae fee Yesus ninu anggor mana sambor no mod'o mana meru', naa fo Ana bisa na'ataaa' mambeta' a. Yesus sob'a nala mbei ma, Ana timba hendi e.✧

35 Basa ma ara mbaku E sia hau nggangge'. Boe ma sold'ad'u ra lea lot fo rae rahine seka mana hambu bua-ba'un.✧

36 Basa ma ara endo' ranea E sia naa.

37 Ara sura' sia papa' sa rae,

"IA YESUS, ATAHORI YAHUDI RA MANEN"

Boe ma ara mbaku papa' neu Yesus Langgan ata', de rafad'e saa de ara hukun risa Lamatua' Yesus.

38 Sia naa, ara o mbaku risa atahori na'o rua boe. Esa sia Yesus bob'oa onan; ma esa sia bob'oa diin.

39 Basa atahori mana lao tungga naa, mete E. Boe ma ara penggo-ule bafa nara ma ra'a'e'ei E.\*  
✧

40 Ara eki-randu E rae, "Hoi! Ho mae, Ho bisa ofe hendi Lamatualain Ume Hule-o'e Huu na, basa fo mufefela bali' e sia aka' fai telu, rala, to? Mete ma teb'e'-teb'e' Ho Lamatualain Anan, na, sob'a mbo'i hendi Aom fo onda mia hau naa ata."✧

41 Malangga agama Yahudi ra malangga nara, meser agama ra, ro lasi-lasi adat ra o ra'ae'ei' E ona' naa boe rae,

---

✧ 27:34 Sosod'at Koa-kio' ra 69:22 ✧ 27:35 Sosod'at Koa-kio' ra 22:19 \* 27:39 Atahori Yahudi ra biasa kakaler langga nara fo dad'i tatanda' rae sira ra'ae'ei' atahori. ✧ 27:39 Sosod'at Koa-kio' ra 22:8; 109:25 ✧ 27:40 Mateos 26:61; Yohanis 2:19

42 “Ana fee atahori laen rasod'a ena, te Ana nda tao nasod'a nala aon sa, o. Ana nae, Eni atahori Isra'el ra Manen! Mete ma ta'o naa na malole lena' Ana onda mia hau nggange' a leo. Mete ma tita ta'o naa, fo ata fe'e tamahere E Ena.

43 Mete ma teb'e-teb'e' Eni Lamatualain Anan, Hela neu fo

'Ana namahena neu Lamatualain.

Dad'i mete ma Lamatua' hii E,

hela neu fo Lamatua' mana fee E masod'a.' "✧

44 Na'o karua' ra o ra'ae'ei' E ona' naa boe.

*Lamatua' Yesus mamaten*

(Markus 15:33-41; Lukas 23:44-49; Yohanis 19:28-30)

45 Basa naa ma, ma'ahatu' a tatana nala mamana' naa mia reorendun losa lii' telu bob'on.

46 Nandaa no lii' telu bob'on ma, Yesus nggasi nendi' ded'ea Aram nae, “Eli-Eli! Lama sabaktani?” (Sosoan oi, “Au Lamatua ngga! Au Lamatualain ngga, e! Ta'o bee de Ama' musud'ea lao hela Au ta'o ia?”)✧

47 Hambu atahori hira deka-deka sia naa rena haran. Boe ma ara rae, “Hoi! Hei rena dei. Ana no'e Elia, Lamatua' mana ola-ola ma'ahulun!”

48 Basa ma atahori sa nela-nela' neu ha'i nala lumbu de boro' neu anggor ma'ei' a. Boe ma ana doso' te a tonggo na neu lumbu a, de loo neu Yesus nud'un fo Ana musi.✧

49 Te atahori ruma fai ola' rae, “Tahani dei fo ata mete sob'a, Elia nau nema fee masod'a' neu E, do hoko'?”

---

✧ 27:43 Sosod'at Koa-kio' ra 22:9 ✧ 27:46 Sosod'at Koa-kio' ra 22:2 ✧ 27:48 Sosod'at Koa-kio' ra 69:22

<sup>50</sup> Basa ma Yesus nggasi nahere' selu', ma etu hahaen boe.

<sup>51</sup> Sia Ume Hule-O'e Huu' a, hambu teme bab'a monae loa' sa doko-doko bambi Lamatualain Kama Meumare manaseli' Na. Lele' Yesus hahaen etu boe, ma teme bab'a' a sika hendi neu rua, mia ata' losa rae' neu. Boe ma rae a nanggenggo losa fatu monae' ra senggi.✧

<sup>52</sup> Rates ra o tabuka boe. Boe ma Lamatualain tao nasod'a bali atahori mana mate nara ruma.

<sup>53</sup> Lele' Yesus nasod'a bali', ma ara dea rema mia rates ra, de maso' risi' Yerusalem. Atahori hetar rita se mia naa.

<sup>54</sup> Sia Golgota, malangga no ana mana tungga nara ranea Yesus hau nggange na. Lele' ara rita raefafo' nanggenggo, no basa manadad'i' ra, boe ma ara ramatau rae mate. Ara ola-ola' rae, "Awi! atahori ia, mema' teb'e-teb'e' Lamatualain Anan.

<sup>55</sup> Sia naa boe o hambu mama hira, mana rita Yesus mamaten mia' a dod'oo'. Ara tungga E eni' a mia Galilea, te sira mana mete-se'u E eni' a dalahulun.

<sup>56</sup> Mia mama naa ra, Maria mia Kambu Magdala, Maria esa fai (naeni Yakobis no Yusuf maman), Ma Sabadius saon (naeni Yakobis no Yohanis maman).✧

*Ara ra'oi Lamatua' Yesus  
(Markus 15:42-47; Lukas 23:50-56; Yohanis 19:38-42)*

<sup>57</sup> Sia naa hambu atahori mamasu'i esa naran Yusuf mia kambo Arimatea. Ana tungga Lamatua' Yesus nenorin doo' ena. Yesus mamaten naa, nandaa no hari Lima. Mbila' neu nandaa no atahori Yahudi ra fai hule-o'en. Naa

de lele' relo a nae mopo ma, Yusuf sangga dala' fo nae na'onda' mema' Yesus ao sisin mia hau nggangge' a.

<sup>58</sup> Boe ma ana neu nisi' hofernor Pilatus, de no'e Yesus ao sisin. Boe ma hofernor o parenda fo ara fee Yesus ao sisin neu Yusuf.

<sup>59</sup> Ma Yusuf o Golgota neu boe. Ana na'onda' Yesus ao sisin mia hau nggangge' a. De ana mboti nalolole Yesus ao sisin nendi' teme feu mafelit.

<sup>60</sup> Lele' naa, atahori fe'e na paa basa ndola' sa sia lete fatu', fo tao mema' rates fee Yusuf no bob'onggi nara. De Yusuf se o'o Yesus ao sisin reu tao nisi' ndola' naa rala. Boe ma, ara lolir rala fatu monae' sa, de reu tatana malolole ndola' naa. Basa ma, Yusuf se bali'.

<sup>61</sup> Lele' naa, Maria mia Magdala no Maria laen o, tungga losa naa boe. Ara nggua-nggua mbali ndola' naa.

*Hofernor denu atahori ra ranea sia Lamatua' Yesus rates na*

<sup>62</sup> Mbila' neu ma, nandaa no atahori Yahudi ra fai hahae tao ues na. Boe ma malangga agama Yahudi ra malangga nara ro atahori Farisi ra reu randaa ro hofernor.

<sup>63</sup> Ara rafad'e rae, "Ama' Hofernor, hai misined'a lele' mana peko-leleko' a fe'e masod'an, ana parna nafad'e na'o ia: 'Mema' Au mate, te finiesan na, Au usod'a bali'." ✧

<sup>64</sup> Huu naa, ama' tulun denu sold'ad'u ra ranea malolole rates a losa nala fai ka telun. No ta'o naa, ana mana tungga nara nda bisa ramana'o rala ao sisin, fo leleko' atahori rae, Ana nasod'a

---

✧ **27:63** Mateos 16:21; 17:23; 20:19; Markus 8:31; 9:31; 10:33-34; Lukas 9:22; 18:31-33



bali' ena sa. Huu mete ma ara leleko' ta'o naa, naa de'ulaka nara lena' fe'esa'an sira leleko nara, lele' ara rafad'e oi Eni, naa Kristus."

<sup>65</sup> Rena ta'o naa, ma hofernor nataa nae, "Malole' boe! Te hei o mi'ena atahori mana manea' boe. Malole lena' denu se, fo reu ranea matalolole mamana' naa."

<sup>66</sup> Basa ma ara reu sia mamana' naa, de roo sira atahori mana manea nara." Losa naa, ara segel risa fatu neu rates lelesun.† Boe ma ara denu atahori naa ra ranea rakandoo mamana' naa, fo atahori fea' ra afi' rema ramana'o aosisi' naa.

## 28

### *Lamatua' Yesus nasod'a bali'*

*(Markus 16:1-10; Lukas 24:1-12; Yohanis 20:1-10)*

<sup>1</sup> Basa ma nggarei fefetun, ma Maria mia Magdala no Maria laen a, reu se'u rates a.

<sup>2</sup> Ab'oi' ma, raefafo' nanggenggo seli, huu Lamatualain aten esa mia sorga onda nema, ma neu lolir hendi fatu monae' mana tatana neu rates bafan. Basa ma ana endo' neu fatu naa ata.

<sup>3</sup> Ate naa matan naronda ona' ndelas, ma bua-ba'u nara muti fuufuu'.

<sup>4</sup> Atahori mana manea' ra ramatau rae mate, losa ara foti ngge'e-ngge'e, ma nda ra'aunda' sa ona' atahori mates ra.

<sup>5</sup> Boe ma ate mana mia sorga, nafad'e neu mama ra nae, "Ama afi' mimitau! Au bub'ulu' hei ima sangga Yesus, Atahori fo ara mbaku risa E mia hau nggangge' a.

† **27:66** Atahori mahine' ra oi, ara segel no dala' pa'a abas neu fatu no tembo fatu a ndolan, lolo rereo' fatu a.

<sup>6</sup> Te Ana nda sia ia sa ena. Ana nasod'a bali' ena, ona' Ana ola' basa mema' a ena. De rala ima fo mete mata' mamana' fo ara mbed'a' ao sisin. Mamana' naa rou' ena!

<sup>7</sup> Naa, ia naa ama bali' lai-lai leo! Mii mifad'e ana mana tungga nara mae, Yesus nasod'a bali' ena. Ana lao na'ahulu' Galilea neu ena. Ara musi reu randaa roo E sia naa, ona' fe'esa'an Ana helu-fuli mema' neu se. Mimihere leo. Bali' mii mifad'e malolole saa fo au ola' ia' a!"

<sup>8</sup> Boe ma mama ra rela dea reu lao hela mamana' naa. Ara ramatau, te aka' na ramaho'o. Ara bali' halalai rendi hara' fee neu ana mana tungga nara.

<sup>9</sup> Te losa dala' talad'an, aib'oi' ma Yesus nema nandaa no se. Ana ola' nae, "Sod'a-mole'" Rita ona' naa, ma ara rema deka-deka de holu ei nara, ma be'utee mbali E.

<sup>10</sup> Boe ma Ana ola' nae, "Afi' mimitau, e! Mii mifad'e Au ana mana tungga nggara, fo reu rahani Au sia Galilea."

*Atahori mana manea ra reu rendi hara' so'al saa mana dad'i' sia Lamatua' rates na*

<sup>11</sup> Lele' mama ra fe'e sia dala' talad'an, ma atahori mana manea ra bali' kota reu, Ara reu rendi hara' neu malangga agama Yahudi ra malangga nara so'al basa saa mana dad'i' ra.

<sup>12</sup> Boe ma malangga sangga dala' ro lasi-lasi adat ra, fo osu mana manea ra rendi' doi' nae', fo ara tatana bafa nara.

<sup>13</sup> Malangga naa ra rafad'e rae, "Ta'o ia. Mete ma atahori ratane, na, hei musi mitaa mae, tetemba' naa, hei mana sunggu' masambeta'. Tao-tao te ana mana tungga nara rema ramana'o rendi ao sisin.

14 Ma mete ma ama hofernor rena ded'eat ia, na, ama afi' mimitau, te dei fo hai mana bale mo toulasi' a."

15 Boe ma atahori mana manea ra ha'i rala doi' ra, Ara tao tungga malangga ra hihii-nanau nara. Naa de losa fain ia atahori Yahudi ra fe'e ramahere dud'ui peko-leleko' naa.

*Lamatua' Yesus natud'u matan neu ana mana tungga nara*

*(Markus 16:14-18; Lukas 24:36-49; Yohanis 20:19-23; Ded'enu' ra Dud'uin 1:6-8)*

16 Rena basa mama ra dud'uin, ma Yesus ana mana tungga ka sanahulu esa nara, reu risi' profinsi Galilea fo randaa ro E sia lete' sa, tungga hehelu-fufulin.✧

17 Lele' ara rita E sia naa, ma ara be'utee neu E. Mae ta'o naa o, fe'e hambu ruma rala nara banggi-b'anggi'.

18 Boe ma Ana neu deka-deka no se, de ola' nae, "Lamatualain fee Au koasa ena, fo parenda basa mana sia sorga, ma basa mana sia raefafo' ia ra.

19 Dad'i hei mii sia bee-b'ee, na, hei musi dui-b'engga Au Dud'ui Malole ngga neu basa nusa' ra. Hei musi minori se malolole, naa fo ara dad'i Au ana ded'enu ngga. Ma musi sarani se fo dad'i tatanda' oi, ara ra'ab'ue reu esa ro Ama', ma Anan, boe ma Dula-dale Meumaren✧

20 Ma nenori se fo ara tao tungga basa parenda' fo Au ufad'e basa neu nggi ena. Misined'a, e! Au sia hei talad'a mara ukundoo' a, losa raefafo' ia sambulalo."

✧ **28:16** Mateos 26:32; Markus 14:28

✧ **28:19** Ded'enu' ra

Dud'uin 1:8

**Rote Dela Alkitab  
Genesis and the New Testament in the Rote Dela  
language of Indonesia  
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote  
Dela**

copyright © 2016 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Dela (Dela-Oenale)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

44676ec8-f633-5279-b5de-c9bbae3a8cef